

---

## **LICCON ERROR CODE (LEC)**

---

**LTM-1130-5.1**

**065957**

**02.10.2007**

**LIEBHERR-WERK EHINGEN GMBH, Postfach 1361, D-89582 Ehingen/Donau**  
**Tel 0049 7391 502-0, Fax 0049 7391 502-3399**  
**[www.lwe.liebherr.de](http://www.lwe.liebherr.de), E-mail: [info@lwe.liebherr.com](mailto:info@lwe.liebherr.com)**

---

---

## LICCON ERROR CODE (LEC)

---

Referencia	Ident.nomer	No de dibujo
Electricidad Superstructure	985915508	3382-932.03.01.000-
Electricidad Camium	985573508	3282-920.01.01.000-
Lista de fallos	-827104	9182-700.01.00.000.001

---

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000001	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000002	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A420		E	2
000006	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000007	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000010	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000011	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A420		E	2
000012	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A420		E	2
000013	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A420		E	2
000014	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000015	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000016	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000017	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000018	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000019	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000020	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000021	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000022	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000023	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000024	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000025	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000026	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000030	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000041	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000044	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000045	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000046	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000047	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000048	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000049	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A420		E	2
000050	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000051	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000052	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000053	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000054	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000055	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000056	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000057	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000058	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A420		E	2
000059	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000060	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000061	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2
000062	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2
000063	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2
000065	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000066	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000067	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000068	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000070	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A420		E	2
000071	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Strukturdatei fehlt bzw. fehlerhaft entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A420		E	2
000072	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000073	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000074	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000075	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000076	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A420		E	2
000077	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000078	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000079	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000080	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo interno fatal Software entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000081	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000082	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000094	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A420		E	2
000095	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A420		E	2
000099	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
002001	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002002	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002006	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002007	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002020	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A420		E	2
002021	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS ilegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A420		E	2
002082	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010012	ZE 0: salida 0 cortocircuito a masa	A420.X1:16		E	1
010013	ZE 0: salida 0 conductos de señal abiertos	A420.X1:16		E	1
010014	ZE 0: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:16		E	1
010054	ZE 0: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:16		E	1
010058	ZE 0: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:16		E	1
010070	ZE 0: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:16		E	1
010071	ZE 0: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:16		E	1
010072	ZE 0: salida 0 alimentación externa	A420.X1:16		E	1
010073	ZE 0: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:16		E	1
010112	ZE 0: salida 1 cortocircuito a masa	A420.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010113	ZE 0: salida 1 conductos de señal abiertos	A420.X1:17		E	1
010114	ZE 0: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:17		E	1
010154	ZE 0: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:17		E	1
010158	ZE 0: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:17		E	1
010170	ZE 0: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:17		E	1
010171	ZE 0: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:17		E	1
010172	ZE 0: salida 1 alimentación externa	A420.X1:17		E	1
010173	ZE 0: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:17		E	1
010212	ZE 0: salida 2 cortocircuito a masa	A420.X1:18		E	1
010213	ZE 0: salida 2 conductos de señal abiertos	A420.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010214	ZE 0: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:18		E	1
010254	ZE 0: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:18		E	1
010258	ZE 0: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:18		E	1
010260	ZE 0: salida 2 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A420.X1:18		E	1
010270	ZE 0: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:18		E	1
010271	ZE 0: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:18		E	1
010272	ZE 0: salida 2 alimentación externa	A420.X1:18		E	1
010273	ZE 0: salida 2 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:18		E	1
010312	ZE 0: salida 3 cortocircuito a masa	A420.X1:19		E	1
010313	ZE 0: salida 3 conductos de señal abiertos	A420.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010314	ZE 0: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:19		E	1
010354	ZE 0: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:19		E	1
010358	ZE 0: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:19		E	1
010360	ZE 0: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A420.X1:19		E	1
010370	ZE 0: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:19		E	1
010371	ZE 0: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:19		E	1
010372	ZE 0: salida 3 alimentación externa	A420.X1:19		E	1
010373	ZE 0: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:19		E	1
010412	ZE 0: salida 4 cortocircuito a masa	A420.X1:20		E	1
010413	ZE 0: salida 4 conductos de señal abiertos	A420.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010414	ZE 0: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:20		E	1
010454	ZE 0: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:20		E	1
010458	ZE 0: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:20		E	1
010470	ZE 0: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:20		E	1
010471	ZE 0: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:20		E	1
010472	ZE 0: salida 4 alimentación externa	A420.X1:20		E	1
010473	ZE 0: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:20		E	1
010512	ZE 0: salida 5 cortocircuito a masa	A420.X1:21		E	1
010513	ZE 0: salida 5 conductos de señal abiertos	A420.X1:21		E	1
010514	ZE 0: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010554	ZE 0: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:21		E	1
010558	ZE 0: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:21		E	1
010560	ZE 0: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A420.X1:21		E	1
010570	ZE 0: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:21		E	1
010571	ZE 0: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:21		E	1
010572	ZE 0: salida 5 alimentación externa	A420.X1:21		E	1
010573	ZE 0: salida 5 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:21		E	1
010612	ZE 0: salida 6 cortocircuito a masa	A420.X1:22		E	1
010613	ZE 0: salida 6 conductos de señal abiertos	A420.X1:22		E	1
010614	ZE 0: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010654	ZE 0: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:22		E	1
010658	ZE 0: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:22		E	1
010660	ZE 0: salida 6 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A420.X1:22		E	1
010670	ZE 0: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:22		E	1
010671	ZE 0: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:22		E	1
010672	ZE 0: salida 6 alimentación externa	A420.X1:22		E	1
010673	ZE 0: salida 6 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:22		E	1
010712	ZE 0: salida 7 cortocircuito a masa	A420.X1:23		E	1
010713	ZE 0: salida 7 conductos de señal abiertos	A420.X1:23		E	1
010714	ZE 0: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:23		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010754	ZE 0: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:23		E	1
010758	ZE 0: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:23		E	1
010760	ZE 0: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A420.X1:23		E	1
010770	ZE 0: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:23		E	1
010771	ZE 0: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:23		E	1
010772	ZE 0: salida 7 alimentación externa	A420.X1:23		E	1
010773	ZE 0: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:23		E	1
014959	ZE 0: toda salida tensión d alimentación falta	A420		E	1
015059	ZE 0: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A420.X1:12		E	1
015159	ZE 0: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A420.X1:24		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
015259	ZE 0: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A420		E	1
015359	ZE 0: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A420		E	1
020004	ZE 0: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020005	ZE 0: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020018	ZE 0: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020050	ZE 0: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020051	ZE 0: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020053	ZE 0: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020054	ZE 0: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020064	ZE 0: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020065	ZE 0: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020066	ZE 0: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020067	ZE 0: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020104	ZE 0: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020105	ZE 0: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020118	ZE 0: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020150	ZE 0: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020151	ZE 0: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020153	ZE 0: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020154	ZE 0: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020164	ZE 0: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020165	ZE 0: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020166	ZE 0: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020167	ZE 0: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020204	ZE 0: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020205	ZE 0: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020218	ZE 0: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020250	ZE 0: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020251	ZE 0: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020253	ZE 0: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020254	ZE 0: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020264	ZE 0: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020265	ZE 0: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020266	ZE 0: dirección participante LSB 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020267	ZE 0: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020304	ZE 0: dirección participante LSB 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020305	ZE 0: dirección participante LSB 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020318	ZE 0: dirección participante LSB 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020350	ZE 0: dirección participante LSB 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020351	ZE 0: dirección participante LSB 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020353	ZE 0: dirección participante LSB 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020354	ZE 0: dirección participante LSB 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020364	ZE 0: dirección participante LSB 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020365	ZE 0: dirección participante LSB 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020366	ZE 0: dirección participante LSB 3 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020367	ZE 0: dirección participante LSB 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020404	ZE 0: dirección participante LSB 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020405	ZE 0: dirección participante LSB 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020418	ZE 0: dirección participante LSB 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020450	ZE 0: dirección participante LSB 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020451	ZE 0: dirección participante LSB 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020453	ZE 0: dirección participante LSB 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020454	ZE 0: dirección participante LSB 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020464	ZE 0: dirección participante LSB 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020465	ZE 0: dirección participante LSB 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020466	ZE 0: dirección participante LSB 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020467	ZE 0: dirección participante LSB 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020504	ZE 0: dirección participante LSB 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020505	ZE 0: dirección participante LSB 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020518	ZE 0: dirección participante LSB 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020550	ZE 0: dirección participante LSB 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020551	ZE 0: dirección participante LSB 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020553	ZE 0: dirección participante LSB 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020554	ZE 0: dirección participante LSB 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020564	ZE 0: dirección participante LSB 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020565	ZE 0: dirección participante LSB 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020566	ZE 0: dirección participante LSB 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020567	ZE 0: dirección participante LSB 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020604	ZE 0: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020605	ZE 0: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020618	ZE 0: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020650	ZE 0: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020651	ZE 0: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020653	ZE 0: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020654	ZE 0: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020664	ZE 0: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020665	ZE 0: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020666	ZE 0: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020667	ZE 0: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020704	ZE 0: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020705	ZE 0: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020718	ZE 0: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020750	ZE 0: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020751	ZE 0: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020753	ZE 0: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020754	ZE 0: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020764	ZE 0: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020765	ZE 0: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020766	ZE 0: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020767	ZE 0: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020804	ZE 0: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020805	ZE 0: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020818	ZE 0: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020850	ZE 0: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020851	ZE 0: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020853	ZE 0: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020854	ZE 0: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020864	ZE 0: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020865	ZE 0: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020866	ZE 0: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020867	ZE 0: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020904	ZE 0: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020905	ZE 0: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020918	ZE 0: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020950	ZE 0: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020951	ZE 0: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020953	ZE 0: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020954	ZE 0: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020964	ZE 0: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020965	ZE 0: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020966	ZE 0: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020967	ZE 0: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021004	ZE 0: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021005	ZE 0: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021018	ZE 0: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021050	ZE 0: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021051	ZE 0: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021053	ZE 0: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021054	ZE 0: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021064	ZE 0: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021065	ZE 0: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021066	ZE 0: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021067	ZE 0: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021204	ZE 0: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021205	ZE 0: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021218	ZE 0: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021250	ZE 0: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021251	ZE 0: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021253	ZE 0: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021254	ZE 0: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021264	ZE 0: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021265	ZE 0: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021266	ZE 0: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021267	ZE 0: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021604	ZE 0: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021605	ZE 0: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021618	ZE 0: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021650	ZE 0: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021651	ZE 0: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021653	ZE 0: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021654	ZE 0: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021664	ZE 0: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021665	ZE 0: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021666	ZE 0: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021667	ZE 0: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021704	ZE 0: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021705	ZE 0: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021718	ZE 0: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021750	ZE 0: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021751	ZE 0: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021753	ZE 0: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021754	ZE 0: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021764	ZE 0: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021765	ZE 0: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021766	ZE 0: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021767	ZE 0: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021804	ZE 0: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021805	ZE 0: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021818	ZE 0: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021850	ZE 0: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021851	ZE 0: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021853	ZE 0: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021854	ZE 0: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021864	ZE 0: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021865	ZE 0: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021866	ZE 0: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021867	ZE 0: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021904	ZE 0: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021905	ZE 0: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021918	ZE 0: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021950	ZE 0: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021951	ZE 0: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021953	ZE 0: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021954	ZE 0: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021964	ZE 0: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021965	ZE 0: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021966	ZE 0: dirección participante LSB 19 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021967	ZE 0: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022004	ZE 0: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022005	ZE 0: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022018	ZE 0: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022050	ZE 0: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022051	ZE 0: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022053	ZE 0: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022054	ZE 0: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022064	ZE 0: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022065	ZE 0: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022066	ZE 0: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022067	ZE 0: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022104	ZE 0: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022105	ZE 0: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022118	ZE 0: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022150	ZE 0: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022151	ZE 0: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022153	ZE 0: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022154	ZE 0: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022164	ZE 0: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022165	ZE 0: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022166	ZE 0: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022167	ZE 0: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022204	ZE 0: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022205	ZE 0: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022218	ZE 0: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022250	ZE 0: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022251	ZE 0: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022253	ZE 0: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022254	ZE 0: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022264	ZE 0: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022265	ZE 0: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022266	ZE 0: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022267	ZE 0: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022304	ZE 0: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022305	ZE 0: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022318	ZE 0: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022350	ZE 0: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022351	ZE 0: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022353	ZE 0: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022354	ZE 0: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022364	ZE 0: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022365	ZE 0: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022366	ZE 0: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022367	ZE 0: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022404	ZE 0: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022405	ZE 0: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022418	ZE 0: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022450	ZE 0: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022451	ZE 0: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022453	ZE 0: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022454	ZE 0: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022464	ZE 0: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022465	ZE 0: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022466	ZE 0: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022467	ZE 0: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022504	ZE 0: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022505	ZE 0: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022518	ZE 0: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022550	ZE 0: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022551	ZE 0: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022553	ZE 0: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022554	ZE 0: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022564	ZE 0: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022565	ZE 0: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022566	ZE 0: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022567	ZE 0: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
023252	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
023255	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A420.X2:z14/z16		E	2
023256	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A420.X2:z14/z16		E	2
023257	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A420.X2:z14/z16		E	1
023258	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A420.X2:z14/z16		E	0
023259	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A420.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
023260	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A420.X2:z14/z16		E	2
023261	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A420.X2:z14/z16		E	2
023262	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A420.X2:z14/z16		E	2
027210	ZE 0: entrada 24 diferencia de señal no autorizado Edic. d fallo, por acuse d recibo erróneo bloqueo plat. girator. Ninguna selección de la tabla respectiva posibl controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	A420.X2:b18		E	1
027410	ZE 0: entrada 26 diferencia de señal no autorizado Edic. d fallo, por acuse d recibo erróneo bloqueo plat. girator. Ninguna selección de la tabla respectiva posibl controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	A420.X2:b22		E	1
030000	ZE 0: LMB grúa no aceptada o fallo memoria sólo indicación de fallos mediante servicio Postventa, programar datos de entrega según protocolo de entrega	A420		B	1
030002	ZE 0: LMB presión mínima inferior en cilindro de retensión puntilla sólo indicación de fallos controlar transm. de presión para cilindro de retensión-puntilla y si necesario cambiarla	A420		B	1
030003	ZE 0: LMB presión máxima superior en cilindro de retensión puntilla sólo indicación de fallos controlar transm. de presión p' cilind. d retens.-puntilla y si necesario hermeticidad d cilindro d retens.	A420		B	1
030005	ZE 0: LMB cabrestante 1 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso de cabrestante e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 1 chocar abajo interruptor de ajuste para indicación carrera de gancho del cabrestante 1	A420		E	1
030006	ZE 0: LMB cabrestante 2 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso de cabrestante e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 2 chocar abajo interrup. de ajuste para indicación carrera de gancho del cabrest.a 2	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030007	ZE 0: LMB cabrestante 3 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso d cabrest. e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 3 chocar abajo interruptor de ajuste para indicación carrera de gancho del cabrestante 3	A420		E	1
030012	ZE 0: LMB Trans.-incr. m. g. no a 0/embulonad h. atrás0°+MS1/2 hombr muert sólo indicación de fallos Bloqueo brevemente del conjunto giratorio a 0° hacia atrás	A420		E	1
030040	ZE 0: LMB ninguna tabla estandar definida para la grúa parada del programa montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas	A420		B	3
030041	ZE 0: LMB para actual modo de servicio no todos los datos están presentes parada del programa montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas	A420		B	3
030042	ZE 0: LMB ninguna palabra de mando válida en esta tabla parada del programa montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas	A420		B	3
030050	ZE 0: LMB ninguna tabla de cargas indicada bocina al accionar tecla OK, ningún cambio en el programa de servicio instalar tabla de cargas válida con código abreviado o teclas de función F2-F6 y validar con ENTER	A420		B	1
030051	ZE 0: LMB información externa(por ej. embulonam. del conj. girat.) falta no se puede instalar tabla de cargas con tecla OK colocar bloqueo del conjunto girat., evtl. controlar conex. al interr. de fin de carga u otra tabla de carga	A420		B	1
030052	ZE 0: LMB cambio d equipo con carga sup. a 0,5 t y capac. d utiliz. d 20% no se puede instalar tabla de cargas con tecla OK depositar carga o desconectar o conectar nuevamente la grúa	A420		B	1
030053	ZE 0: LMB Conmut. MAN/AUTO bloq., Desembulonar cil./elem.tel. seleccdo.,MS conmutación al servicio manual imposible por no estar embulonado cilindro o pluma telescópica ir hasta la distancia telescópica deseada en servicio automático (embulonar cilindro o pluma telescópica)	A420		B	1
030054	ZE 0: LMB ninguna nueva distanc.tel. selecc. cilin./pluma tel., desemb. MS modif. d la distanc telesc. impedida porque interr. "cilind/pluma tel. no embulonad" está en 0 o MS en "Mov. tel." conmutar interr. a la pos. cero, y soltar MS "movimiento telescópico"	A420		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030059	ZE 0: LMB transm. d longit. defect. al embulonar, longit. telesc. inválida longitud actual no válida de pluma telescópica, parada del LMB retraer completamente pluma y mover cilindro telescópico al último elemento telescópico	A420		B	1
030064	ZE 0: LMB momento total medido menor que mitad del momento sin carga parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga mov. libre d pluma o controlar transm.(ángulo, presión, long.) con defecto en indicac. d carga o radio d pluma	A420		B	2
030065	ZE 0: LMB partes de programama con cálculos extensos ya no se procesan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga al iniciar el proceso, se presionó la tecla de program. Programa de montaje de equipo	A420		B	2
030067	ZE 0: LMB STOP, diferencia muy grande entre transmisor de longitud 1 y 2 parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga poner correctamente a cero el transmisor de longitud	A420		B	2
030079	ZE 0: LMB STOP, modo de serv. ajustado y concepción de grúa incompatibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar el equipo de la grúa según el modo de servicio ajustado	A420		B	2
030100	ZE 0: LMB STOP, pluma principal no montada	A420		B	2
030110	ZE 0: LMB STOP, peligro basculam. h. atrás, ning retracc. tel. ni levant. imposibilidad de movimiento reduciendo el momento de carga (retracción telescópica, levantamiento) descender con montaje cuidadosamente a valores de tabla	A420		B	2
030120	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d carrera 1 en serv. telescópico no conectado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga conectar el interruptor de fin de carrera 1, o controlar interruptor de fin de carrera o conectores	A420		B	2
030121	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d c 1 en serv. telescópico indica fallo interno  Verificar interruptor de fin d carrera	A420		E	2
030122	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d carrera 2 en serv. pluma auxil. no conectado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga conectar interruptor de fin de carrera 2, o controlar interruptor fin de carrera o conectores	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030123	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d carrera 2 indica fallo interno  Verificar interruptor de fin d carrera	A420		E	2
030124	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d carrera 3 en serv. pluma aux. no conectado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga conectar el interruptor de fin de carrera 3, o controlar interruptor de fin de carrera o conectores	A420		B	2
030125	ZE 0: LMB STOP, interr. fin d carrera 3 indica fallo interno  Verificar interruptor de fin d carrera	A420		E	2
030130	ZE 0: LMB STOP, Int. fin carr.4 en máq. de 2 cabrest. no conectado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Conectar interr. de fin d carrera 4, o interr. d fin d carrera o controlar conducto	A420		E	2
030131	ZE 0: LMB STOP, Int. fin carr.4 indica fallo interno parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Verificar interruptor de fin d carrera	A420		E	2
030135	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 1 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas d medic. d tracción o conectores. Posibilidad d diferentes entr. d fuerza en ambas dichas bridas	A420		B	2
030136	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 2 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas d medic. d tracción o conectores. Posibilidad d diferentes entr. d fuerza en ambas dichas bridas	A420		B	2
030137	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 3 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas d medic. d tracción o conectores. Posibilidad d diferentes entr. d fuerza en ambas dichas bridas	A420		B	2
030147	ZE 0: LMB lista de radios en tabla d cargas tiene valores erróneos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas	A420		B	2
030148	ZE 0: LMB radio actual muy corto-no existe en tabla parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga descender con montaje cuidadosamente a valores de tabla	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030149	ZE 0: LMB radio actual muy grande-no existe en tabla parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga levantar cuidadosamente a valores de tabla con el "levantam. con sobrecarga"	A420		B	2
030150	ZE 0: LMB grúa se encuentra en posición no autorizada de longitud/ángulo parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga mover pluma según long., ángulo, estado de embulonamiento y ángulo de puntilla a la pos. autorizada	A420		B	2
030151	ZE 0: LMB modo desconocido para consultar tabla de cargas parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas	A420		B	2
030152	ZE 0: LMB para el equipo actual de grúa no existen tablas parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga pedir actuales tablas de cargas. Instalar nueva tarjeta de memoria de datos con tablas corregidas	A420		B	2
030153	ZE 0: LMB estado d equipo seleccionado no compatible con el estado actual parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga instalar tablas de cargas según configuración actual de grúa	A420		B	2
030154	ZE 0: LMB grúa estabil. incorrecta o transm. d presión d estabiliz. defect. parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro estabiliz. grúa sin tener los neumát. en contact con suelo o control. transm. de presión de apoyo o sus conduct.	A420		B	2
030155	ZE 0: LMB lastre seleccionado no compatible con el estado actual parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro instalar tabla que corresponda al lastre depositado	A420		B	2
030156	ZE 0: LMB estabilización seleccionada no compatible con el estado actual parada LMB: mov. aumentando el momento de carga-imposibilidad de instalar tablas seleccionadas instalar tabla que corresponda al estado actual de estabilización	A420		B	2
030157	ZE 0: LMB campo de giro seleccionado no compatible con el estado actual parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga instalar tabla que corresponda al campo de giro actual	A420		B	2
030163	ZE 0: LMB transmisor presión izquierda/derecha desiguales parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar transm. de presión o su conductor	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030165	ZE 0: LMB diferencia muy grande entre transmisor ángulo tel. abajo/arriba parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga reponer la flexión máxima admisible de grúa por descarga o controlar los dos transm. de ángulo o su conductor	A420		B	2
030166	ZE 0: LMB y giro STOP, largo larguer corred 1 no está como equipado parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Poner larguero corredizo 1 a la posición anterior	A420		B	2
030167	ZE 0: LMB y giro STOP, largo larguer corred 2 no está como equipado parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Poner larguero corredizo 2 a la posición anterior	A420		B	2
030168	ZE 0: LMB y giro STOP, largo larguer corred 3 no está como equipado parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Poner larguero corredizo 3 a la posición anterior	A420		B	2
030169	ZE 0: LMB y giro STOP, largo larguer corred 4 no está como equipado parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Poner larguero corredizo 4 a la posición anterior	A420		B	2
030185	ZE 0: LMB lastre actual fue modificado en comparación a lo ajustado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga instalar tabla según el lastre montado	A420		B	2
030186	ZE 0: LMB estabilización actual fue modificado en comparación a lo ajustado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga instalar tabla según base de apoyo montado	A420		B	2
030187	ZE 0: LMB campo de giro actual modificado en comparación a lo ajustado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga instalar tabla según ángulo de giro actual de pluma	A420		B	2
030190	ZE 0: LMB fallo transm. áng.:indic de carga, radi plum, alt. cab. poleas def. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar conexión LSB, transmisor de ángulo	A420		E	2
030200	ZE 0: LMB STOP, grúa según tabla con montaje de equipo inapropiado parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje instalar tabla según el estado de equipo montado	A420		B	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030254	ZE 0: LMB STOP, fallo de cálculo con interpolación(X1=X2) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas	A420		E	2
032800	ZE 0: mando girar Ningún movim. d giro reconocible con mec. girat. accionado	A420		E	1
033941	ZE 0: mando grúa Serv. d emerg. conectado, Atención desconexiones sin efecto	A420		B	
034039	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruísta Int contact en asient accionam continuo o cortoc a tensión d alim	A420		E	
03403C	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruísta Montaje accionam permanente o cortocirc a tensión alimentación	A420		E	
03403D	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruísta LMB-Puenteo accionamiento permanente o cortocircuito a Ubatt	A420		E	
03403E	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruísta Levantam con sobrecarga accionamiento permanente o cortocircuito a Uba	A420		E	
03403F	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruísta Interr Hombre muerto Accionam constante o cortocircuito a Ubatt	A420		E	
034041	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruísta Puenteo LMB Serv emerg accionam continuo o cortocircuito a Ubatt	A420		E	
034313	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2X dos contacto de dirección conectados simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
034315	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2X contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor	A420		E	1
034317	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2X señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A420		E	1
034321	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2X señal analógica circ. eléc. abiert o conex.-masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	A420		E	1
034800	ZE 0: mando de diagnosis transmisor de giro defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar transmisor de giro y conexión, volver a efectuar programa de prueba	A420		E	1
034801	ZE 0: mando de diagnosis transmisor de ángulo pluma telescópica defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar transmisor de ángulo y conexión, volver a efectuar programa de prueba	A420		E	1
034805	ZE 0: mando de diagnosis transmisor longitud defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar transmisor de longitud y conexión, volver a efectuar programa de prueba	A420		E	1
034810	ZE 0: mando de diagnosis Valor(es) ángulo de giro no plausible Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar transmisor de giro / transmisor incremental	A420		E	1
034825	ZE 0: mando de diagnosis presión de aliment. cabrestante de giro defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar presión mecanismo girat., volver a efectuar programa de prueba	A420		E	1
034833	ZE 0: mando de diagnosis Compensación de presión mec. girat. fuera de campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar presión mecanismo girat., volver a efectuar programa de prueba	A420		E	1
034856	ZE 0: mando de diagnosis giro funciona con freno bloqueado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
034857	ZE 0: mando de diagnosis Corriente inicial mec. girat. a la der. super. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A420		E	1
034858	ZE 0: mando de diagnosis Corriente inicial mec. girat. a la der. infer. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A420		E	1
034859	ZE 0: mando de diagnosis Corriente inicial mec. girat. a la izq. super. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A420		E	1
034860	ZE 0: mando de diagnosis Corriente inicial mec. girat. a la izq. infer. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A420		E	1
034861	ZE 0: mando de diagnosis velocidad giro giro derecho insuficiente Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A420		E	1
034862	ZE 0: mando de diagnosis velocidad giro giro derecho muy elevada Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A420		E	1
034863	ZE 0: mando de diagnosis velocidad giro giro izqu. insuficiente Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A420		E	1
034864	ZE 0: mando de diagnosis velocidad giro giro izqu. muy elevada Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A420		E	1
034865	ZE 0: mando de diagnosis Histéresis mec. girat. a la der. demasiado grande Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvula proporcional	A420			
034866	ZE 0: mando de diagnosis Histéresis mec. girat. a la izq. demasiado grande Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvula proporcional	A420			

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
035641	ZE 0: servicio movimiento telescópico serv. d emerg. mov. tel. conect. atención desconex. sin efecto	A420		B	
035808	ZE 0: servicio girar desconexión limitador campo de trabajo giro a la derecha ABB	A420		B	
035809	ZE 0: servicio girar desconexión limitador campo de trabajo giro a la izquierda ABB	A420		B	
035819	ZE 0: servicio girar desconexión ningún modo de servicio o inválido	A420		B	
035820	ZE 0: servicio girar desconexión giro a la derecha LMB	A420		B	
035821	ZE 0: servicio girar desconexión giro a la izquierda LMB	A420		B	
035822	ZE 0: servicio girar Descon. giro a la der. carga máx. sobrepasada	A420		B	
035823	ZE 0: servicio girar Descon. giro a la izq. carga máx. sobrepasada	A420		B	
035831	ZE 0: servicio girar Palanca master 2 defectuoso/falta	A420		B	
035837	ZE 0: servicio girar Selección giro sin selección Desbloqueo freno d parada mec girat Indicación fallo mientras que la selección esté abierta sin ninguna selección freno de estacionamiento mec giratorio Accionar pulsador desbloqueo freno estacionamiento o soltar palanca Master del mec giratorio	A420		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
035839	ZE 0: servicio girar desconexión contacto de asiento	A420		B	
035844	ZE 0: servicio girar Desconexión motor grúa no funciona desconexión del funcionamiento Arrancar motor de grúa. Para prueba, accionar puenteo "sin motor" (mando CON sin motor	A420		B	
035890	ZE 0: servicio girar Plataf. gir. no embulonada o estado embulonado no autorizado indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Corregir pos. de bloqueo Controlar pos. OK: Aliment., Entrada LICCON, cortocirc. en cable transmisor, transm.	A420		B	1
036800	ZE 0: Operación chasis Conmut. bloqueo transv. impedido con el bloqu long. conmutado	A420		B	
036801	ZE 0: Operación chasis Conmut. bloqueo long.impedido con marcha todo terr. no conmutado	A420		B	
036802	ZE 0: Operación chasis Desbloq d eje traser impedido, ejes no articulados sin levantar	A420		B	
036803	ZE 0: Operación chasis Articulac. eje tras. impedido, bloqueo d articulac. no desbloqu	A420		B	
036804	ZE 0: Operación chasis Dir. del eje delantero impedido, freno d estac. no desbloqueado	A420		B	
037049	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruística contacto de asiento no accionado, movimiento grúa bloqueado indicación fallo, desconexión por aplicación sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.	A420		B	1
037313	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo interr. master 2X dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor	A420		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
039800	ZE 0: servicio sistema de diagnosis interrupción, interr. master no dirigida o incorrectam. Programa de prueba impedido/interrumpido Observar direcciones de movimiento, volver a efectuar programa de prueba	A420		B	1
039801	ZE 0: servicio sistema de diagnosis interrupción, interr. master defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar palanca Master, volver a efectuar programa de prueba	A420		B	1
039802	ZE 0: servicio sistema de diagnosis interrupción, modo d serv. ausente o incorrecto Programa de prueba impedido/interrumpido Ajustar modo de serv. correcto, evt. desmontar accesorio, volver a efectuar programa de prueba	A420		B	1
039803	ZE 0: servicio sistema de diagnosis Interrupc, estado d embulonamiento falso/defectuoso mec. girat. Programa de prueba impedido/interrumpido Retirar bulón de plataf. giratoria o verificar señales de interruptor	A420		B	1
039814	ZE 0: servicio sistema de diagnosis Medio de ajuste terminado incorrectamente Estado de serv. no válido, servicio de grúa correcto imposible Accionar tecla F, terminar programa de prueba activo	A420		B	1
039820	ZE 0: servicio sistema de diagnosis interrupción, ángulo de pluma fuera d campo prescrito Programa de prueba impedido/interrumpido Ir a pos. basculante correcta, volver a efectuar programa de prueba	A420		B	1
039821	ZE 0: servicio sistema de diagnosis interrupción, long. pluma fuera d campo prescrito Programa de prueba impedido/interrumpido Ir a longitud telescópica correcta, volver a efectuar programa de prueba	A420		B	1
039822	ZE 0: servicio sistema de diagnosis interrupción, carga gancho fuera d campo prescrito Programa de prueba impedido/interrumpido Observar carga de gancho máx., volver a efectuar programa de prueba	A420		B	1
039824	ZE 0: servicio sistema de diagnosis interrupción, int. fin d carr. gancho arriba accion./defect./falt Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar interr. de fin d carrera, volver a efectuar programa de prueba	A420		B	1
100001	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100002	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A421		E	2
100006	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100007	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100010	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100011	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A421		E	2
100012	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A421		E	2
100013	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A421		E	2
100014	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100015	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100016	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100017	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100018	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100019	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100020	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100021	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100022	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100023	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100024	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100025	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100026	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100030	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100041	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100044	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100045	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100046	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100047	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100048	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100049	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A421		E	2
100050	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100051	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100052	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100053	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100054	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100055	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100056	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100057	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100058	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A421		E	2
100059	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100060	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2
100061	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100062	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2
100063	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2
100065	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100066	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100067	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100068	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100070	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A421		E	2
100071	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Strukturdatei fehlt bzw. fehlerhaft entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A421		E	2
100072	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A421		E	2
100073	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100074	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100075	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100076	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A421		E	2
100077	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100078	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100079	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100080	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo interno fatal Software entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100081	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100082	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100094	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100095	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A421		E	2
100099	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
102001	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102002	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102006	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102007	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102020	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A421		E	2
102021	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A421		E	2
102082	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A421		E	2
110012	ZE 1: salida 0 cortocircuito a masa	A421.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110013	ZE 1: salida 0 conductos de señal abiertos	A421.X1:16		E	1
110014	ZE 1: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:16		E	1
110054	ZE 1: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:16		E	1
110058	ZE 1: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:16		E	1
110070	ZE 1: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:16		E	1
110071	ZE 1: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:16		E	1
110072	ZE 1: salida 0 alimentación externa	A421.X1:16		E	1
110073	ZE 1: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:16		E	1
110112	ZE 1: salida 1 cortocircuito a masa	A421.X1:17		E	1
110113	ZE 1: salida 1 conductos de señal abiertos	A421.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110114	ZE 1: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:17		E	1
110154	ZE 1: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:17		E	1
110158	ZE 1: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:17		E	1
110170	ZE 1: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:17		E	1
110171	ZE 1: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:17		E	1
110172	ZE 1: salida 1 alimentación externa	A421.X1:17		E	1
110173	ZE 1: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:17		E	1
110212	ZE 1: salida 2 cortocircuito a masa	A421.X1:18		E	1
110213	ZE 1: salida 2 conductos de señal abiertos	A421.X1:18		E	1
110214	ZE 1: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110254	ZE 1: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:18		E	1
110258	ZE 1: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:18		E	1
110260	ZE 1: salida 2 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:18		E	1
110270	ZE 1: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:18		E	1
110271	ZE 1: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:18		E	1
110272	ZE 1: salida 2 alimentación externa	A421.X1:18		E	1
110273	ZE 1: salida 2 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:18		E	1
110312	ZE 1: salida 3 cortocircuito a masa	A421.X1:19		E	1
110313	ZE 1: salida 3 conductos de señal abiertos	A421.X1:19		E	1
110314	ZE 1: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:19		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110354	ZE 1: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:19		E	1
110358	ZE 1: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:19		E	1
110360	ZE 1: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:19		E	1
110370	ZE 1: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:19		E	1
110371	ZE 1: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:19		E	1
110372	ZE 1: salida 3 alimentación externa	A421.X1:19		E	1
110373	ZE 1: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:19		E	1
110412	ZE 1: salida 4 cortocircuito a masa	A421.X1:20		E	1
110413	ZE 1: salida 4 conductos de señal abiertos	A421.X1:20		E	1
110414	ZE 1: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110454	ZE 1: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:20		E	1
110458	ZE 1: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:20		E	1
110460	ZE 1: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:20		E	1
110470	ZE 1: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:20		E	1
110471	ZE 1: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:20		E	1
110472	ZE 1: salida 4 alimentación externa	A421.X1:20		E	1
110473	ZE 1: salida 4 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:20		E	1
110512	ZE 1: salida 5 cortocircuito a masa	A421.X1:21		E	1
110513	ZE 1: salida 5 conductos de señal abiertos	A421.X1:21		E	1
110514	ZE 1: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110554	ZE 1: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:21		E	1
110558	ZE 1: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:21		E	1
110560	ZE 1: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:21		E	1
110570	ZE 1: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:21		E	1
110571	ZE 1: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:21		E	1
110572	ZE 1: salida 5 alimentación externa	A421.X1:21		E	1
110573	ZE 1: salida 5 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:21		E	1
110612	ZE 1: salida 6 cortocircuito a masa	A421.X1:22		E	1
110613	ZE 1: salida 6 conductos de señal abiertos	A421.X1:22		E	1
110614	ZE 1: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110654	ZE 1: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:22		E	1
110658	ZE 1: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:22		E	1
110660	ZE 1: salida 6 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:22		E	1
110670	ZE 1: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:22		E	1
110671	ZE 1: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:22		E	1
110672	ZE 1: salida 6 alimentación externa	A421.X1:22		E	1
110673	ZE 1: salida 6 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:22		E	1
110712	ZE 1: salida 7 cortocircuito a masa	A421.X1:23		E	1
110713	ZE 1: salida 7 conductos de señal abiertos	A421.X1:23		E	1
110714	ZE 1: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110754	ZE 1: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:23		E	1
110758	ZE 1: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:23		E	1
110760	ZE 1: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:23		E	1
110770	ZE 1: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:23		E	1
110771	ZE 1: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:23		E	1
110772	ZE 1: salida 7 alimentación externa	A421.X1:23		E	1
110773	ZE 1: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:23		E	1
114959	ZE 1: toda salida tensión d alimentación falta	A421		E	1
115059	ZE 1: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A421.X1:12		E	1
115159	ZE 1: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A421.X1:24		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
115259	ZE 1: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A421		E	1
115359	ZE 1: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A421		E	1
120004	ZE 1: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120005	ZE 1: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120018	ZE 1: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120050	ZE 1: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120051	ZE 1: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120053	ZE 1: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120054	ZE 1: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120064	ZE 1: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120065	ZE 1: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120066	ZE 1: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120067	ZE 1: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120104	ZE 1: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120105	ZE 1: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120118	ZE 1: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120150	ZE 1: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120151	ZE 1: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120153	ZE 1: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120154	ZE 1: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120164	ZE 1: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120165	ZE 1: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120166	ZE 1: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120167	ZE 1: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120804	ZE 1: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120805	ZE 1: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120818	ZE 1: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120850	ZE 1: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120851	ZE 1: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120853	ZE 1: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120854	ZE 1: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120864	ZE 1: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120865	ZE 1: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120866	ZE 1: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120867	ZE 1: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120904	ZE 1: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120905	ZE 1: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120918	ZE 1: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120950	ZE 1: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120951	ZE 1: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120953	ZE 1: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120954	ZE 1: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120964	ZE 1: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120965	ZE 1: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120966	ZE 1: dirección participante LSB 9 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120967	ZE 1: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121004	ZE 1: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121005	ZE 1: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121018	ZE 1: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121050	ZE 1: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121051	ZE 1: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121053	ZE 1: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121054	ZE 1: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121064	ZE 1: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121065	ZE 1: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121066	ZE 1: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121067	ZE 1: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121104	ZE 1: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121105	ZE 1: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121118	ZE 1: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121150	ZE 1: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121151	ZE 1: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121153	ZE 1: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121154	ZE 1: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121164	ZE 1: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121165	ZE 1: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121166	ZE 1: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121167	ZE 1: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121204	ZE 1: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121205	ZE 1: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121218	ZE 1: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121250	ZE 1: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121251	ZE 1: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121253	ZE 1: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121254	ZE 1: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121264	ZE 1: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121265	ZE 1: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121266	ZE 1: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121267	ZE 1: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121304	ZE 1: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121305	ZE 1: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121318	ZE 1: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121350	ZE 1: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121351	ZE 1: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121353	ZE 1: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121354	ZE 1: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121364	ZE 1: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121365	ZE 1: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121366	ZE 1: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121367	ZE 1: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121404	ZE 1: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121405	ZE 1: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121418	ZE 1: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121450	ZE 1: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121451	ZE 1: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121453	ZE 1: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121454	ZE 1: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121464	ZE 1: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121465	ZE 1: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121466	ZE 1: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121467	ZE 1: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121604	ZE 1: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121605	ZE 1: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121618	ZE 1: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121650	ZE 1: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121651	ZE 1: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121653	ZE 1: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121654	ZE 1: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121664	ZE 1: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121665	ZE 1: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121666	ZE 1: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121667	ZE 1: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121704	ZE 1: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121705	ZE 1: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121718	ZE 1: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121750	ZE 1: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121751	ZE 1: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121753	ZE 1: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121754	ZE 1: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121764	ZE 1: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121765	ZE 1: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121766	ZE 1: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121767	ZE 1: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121804	ZE 1: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121805	ZE 1: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121818	ZE 1: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121850	ZE 1: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121851	ZE 1: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121853	ZE 1: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121854	ZE 1: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121864	ZE 1: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121865	ZE 1: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121866	ZE 1: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121867	ZE 1: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121904	ZE 1: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121905	ZE 1: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121918	ZE 1: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121950	ZE 1: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121951	ZE 1: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121953	ZE 1: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121954	ZE 1: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121964	ZE 1: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121965	ZE 1: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121966	ZE 1: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121967	ZE 1: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122004	ZE 1: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122005	ZE 1: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122018	ZE 1: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122050	ZE 1: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122051	ZE 1: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122053	ZE 1: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122054	ZE 1: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122064	ZE 1: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122065	ZE 1: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122066	ZE 1: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122067	ZE 1: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122104	ZE 1: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122105	ZE 1: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122118	ZE 1: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122150	ZE 1: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122151	ZE 1: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122153	ZE 1: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122154	ZE 1: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122164	ZE 1: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122165	ZE 1: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122166	ZE 1: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122167	ZE 1: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122204	ZE 1: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122205	ZE 1: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122218	ZE 1: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122250	ZE 1: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122251	ZE 1: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122253	ZE 1: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122254	ZE 1: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122264	ZE 1: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122265	ZE 1: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122266	ZE 1: dirección participante LSB 22 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122267	ZE 1: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122904	ZE 1: dirección participante LSB 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122905	ZE 1: dirección participante LSB 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122918	ZE 1: dirección participante LSB 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122950	ZE 1: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122951	ZE 1: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122953	ZE 1: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122954	ZE 1: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122964	ZE 1: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122965	ZE 1: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122966	ZE 1: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122967	ZE 1: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
123004	ZE 1: dirección participante LSB 30 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
123005	ZE 1: dirección participante LSB 30 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
123018	ZE 1: dirección participante LSB 30 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
123050	ZE 1: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
123051	ZE 1: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
123053	ZE 1: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
123054	ZE 1: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
123064	ZE 1: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
123065	ZE 1: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
123066	ZE 1: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
123067	ZE 1: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
123252	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
123255	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A421.X2:z14/z16		E	2
123256	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A421.X2:z14/z16		E	2
123257	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A421.X2:z14/z16		E	1
123258	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A421.X2:z14/z16		E	0
123259	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A421.X2:z14/z16		E	0
123260	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A421.X2:z14/z16		E	2
123261	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A421.X2:z14/z16		E	2
123262	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A421.X2:z14/z16		E	2
130570	ZE 1: radiotelemando serv. de emergencia, movimiento telesc. con LICCON seleccionado	A421		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130571	ZE 1: radiotelemando movimiento telescópico seleccionado en servicio manual	A421		B	1
130572	ZE 1: radiotelemando selección con modo de servicio 2 cabrestantes aviso fallo, movimiento telescópico impedido controlar configuración SW, entrada LICCON del mando radiotelefonía	A421		E	1
130573	ZE 1: radiotelemando con la palanca de mando Master 3 seleccionada aviso fallo, movimiento telescópico impedido controlar configuración SW, entrada LICCON del mando radiotelefonía	A421		E	1
130610	ZE 1: Código confid. de datos Iniciar:(aún) ningún n° válido de grúa introducido Volver a verificar cada secuencia de 10sg Escribir en programa "RECEPCION DE LA GRUA" coeficiente de corrección inclusive N° de grúa en el NT(MO > AK)	A421		E	1
130611	ZE 1: Código confid. de datos Iniciar:n° erróneo de grúa (no con 9 dígitos numéricos) Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Definir correctamente N° de grúa (Sxxxxxx.yyQ - KNFttt00vvr.Q)	A421		E	1
130612	ZE 1: Código confid. de datos Start: no conectado Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Conectar correctamente el Datenlogger	A421		E	1
130620	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Version Firmware falso/defectuoso aún no controlado!	A421		E	1
130621	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA no instalada Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Inicializar tarjeta ATA con Software PC "LICCON Manager"	A421		E	1
130622	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA tiene otro n° de grúa ATA Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Utilizar tarjeta ATA con N° de grúa correcto o tarjeta ATA inicializada nuevamente	A421		E	1
130623	ZE 1: Código confid. de datos Inic: Format-File-Transfer defectuoso Repetición de la transferencia del fichero Format en secuencia de 1 sg Ajustar correctamente evt. en EPROM 0 fichero Format "Lnnttt01vvr.Q" específicos a tipo y país	A421		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130630	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Transmisión de datos defectuoso Repetición de la transferencia de datos en secuencia de 1 sg. Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A421		E	1
130631	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: error en protocolo CSM El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A421		E	1
130632	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: fallo de transmisión (CRC) El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A421		E	1
130633	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Fallo STATUS Dependiendo del ESTADO en secuencia de 1 sg. volver a sincronizar o parar el Datenlogger-Software Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A421		E	1
130634	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Fallo TAN Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A421		E	1
130635	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Fallo de escritura Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger y tarjeta ATA	A421		E	1
130636	ZE 1: Código confid. de datos Transfer: Ningún Logger de datos (Handshake SPS) Siga procesando el LICCON-Datenlogger-Software cada seg. Verificar función del Software SPS	A421		E	1
132650	ZE 1: mando movimiento telescópico Reconoc. elem. tel. defect., más q un interr. d vía indica activ Movimiento telescópico bloqueado, evt. estado telescópico inclinado, evtl. longitud telesc. errónea/inexistente Verificar interruptor d fin d carrera conmutado, articulación de cilindro	A421		E	1
134201	ZE 1: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X dos contactos d direc. están conect. simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A421		E	1
134203	ZE 1: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor	A421		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
134205	ZE 1: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A421		E	1
134209	ZE 1: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X señal analógica circuito abierto o conex. a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	A421		E	1
134312	ZE 1: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y dos contacto de dirección conectados simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A421		E	1
134314	ZE 1: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor	A421		E	1
134316	ZE 1: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A421		E	1
134320	ZE 1: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y señal analógica circ. eléc. abiert o conex.-masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	A421		E	1
134801	ZE 1: mando de diagnosis transmisor de ángulo pluma telescópica defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar transmisor de ángulo y conexión, volver a efectuar programa de prueba	A421		E	1
134804	ZE 1: mando de diagnosis interruptor fin d carr. gancho arriba defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar interr. de fin d carrera, descender cabrestante de elevación, volver a efectuar programa de prueba	A421		E	1
134805	ZE 1: mando de diagnosis transmisor longitud defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar transmisor de longitud y conexión, volver a efectuar programa de prueba	A421		E	1
134820	ZE 1: mando de diagnosis valor de presión LS defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar transmisor de presión LS, volver a efectuar programa de prueba	A421		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
134821	ZE 1: mando de diagnosis valor de presión P defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar transmisor de presión P, volver a efectuar programa de prueba	A421		E	1
134822	ZE 1: mando de diagnosis valor de presión cilindro de basculamiento defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar transmisor de presión cilindro de basculamiento, volver a efectuar programa de prueba	A421		E	1
134834	ZE 1: mando de diagnosis Compensación d presión cilindro descon. fuera d campo autorizad Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar presión de cilindro Off, volver a efectuar programa de prueba	A421		E	1
134835	ZE 1: mando de diagnosis Compensac.d presión elem. tel. descon. fuera d campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar presión telesc. Off, volver a efectuar programa de prueba	A421		E	1
134836	ZE 1: mando de diagnosis Compensación d presión cilindro con. fuera d campo autorizad Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar presión de cilindro On, volver a efectuar programa de prueba	A421		E	1
134837	ZE 1: mando de diagnosis Compensación d presión elem. tel. con. fuera d campo autorizad Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar presión telesc.On, volver a efectuar programa de prueba	A421		E	1
134877	ZE 1: mando de diagnosis Corriente inicial retraer telesc. superior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A421		E	1
134878	ZE 1: mando de diagnosis Corriente inicial retraer telesc. infer. a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A421		E	1
134879	ZE 1: mando de diagnosis Corriente inicial extender telesc. superior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A421		E	1
134880	ZE 1: mando de diagnosis Corriente inicial extender telesc. inferior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A421		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
134881	ZE 1: mando de diagnosis Velocidad retraer telesc. infer. a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A421		E	1
134882	ZE 1: mando de diagnosis Velocidad retraer telesc. super. a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A421		E	1
134883	ZE 1: mando de diagnosis Velocidad extender telesc. infer. a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A421		E	1
134884	ZE 1: mando de diagnosis Velocidad extender telesc. super. a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A421		E	1
134885	ZE 1: mando de diagnosis Histéresis retraer telesc. fuera de campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvula proporcional	A421			
134886	ZE 1: mando de diagnosis Histéresis extender telesc. fuera de campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvula proporcional	A421			
135608	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión pluma tel. OFF limitador campo d trab. pluma telesc. ABB	A421		B	
135609	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión pluma tel. ON limitador campo d trab. pluma telesc. ABB	A421		B	
135619	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión ningún modo de servicio o inválido	A421		B	
135620	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión LMB	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135621	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión autorización extender telescópicamente LMB	A421		B	
135622	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión peligro de basculamiento hacia atrás	A421		B	
135630	ZE 1: servicio movimiento telescópico interr. master 1 defectuosa/falta	A421		B	
135631	ZE 1: servicio movimiento telescópico interr. master 2 defectuosa/falta	A421		B	
135632	ZE 1: servicio movimiento telescópico interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A421		B	1
135635	ZE 1: servicio movimiento telescópico pedal-balancín derecho defectuoso/falta	A421		B	
135636	ZE 1: servicio movimiento telescópico pedal-balancín izquierdo defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A421		B	1
135639	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión contacto de asiento	A421		B	
135640	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión medida de longitud defectuosa/falta	A421		B	
135644	ZE 1: servicio movimiento telescópico Desconexión motor grúa no funciona desconexión del funcionamiento Arrancar motor de grúa. Para prueba, accionar puenteo "sin motor" (mando CON sin motor	A421		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135649	ZE 1: servicio movimiento telescópico Desconexión Int. fin d carr."Gancho arriba" 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A421		B	
135650	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión interr. fin de carrera 1	A421		B	
135651	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión interr. fin de carrera 2	A421		B	
135652	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión interr. fin de carrera 3	A421		B	
135660	ZE 1: servicio movimiento telescópico imposible desemb. pluma telescópica, cilindro no está embulonado	A421		B	
135661	ZE 1: servicio movimiento telescópico imposible desemb. pluma tel., ninguna autorización LMB	A421		B	
135662	ZE 1: servicio movimiento telescópico imposible desemb. pluma telescóp. cilindro, selección simultánea	A421		B	
135663	ZE 1: servicio movimiento telescópico imposible desembulonar cilind., pluma telesc. no está embulonada	A421		B	
135664	ZE 1: servicio movimiento telescópico imposible desembulonar cilindro, sistema automático ajustado	A421		B	
135665	ZE 1: servicio movimiento telescópico imposible desemb. pluma telescópica, sist. autom. ajustado	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135681	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso	A421		B	
135682	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso	A421		B	
135683	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso	A421		B	
135689	ZE 1: servicio movimiento telescópico Desconexión Int. fin d carr."Gancho arriba" 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentearable (peligro)	A421		B	
135690	ZE 1: servicio movimiento telescópico bloqueo cilindro ni desembulonado ni en pie de pluma	A421		B	
135691	ZE 1: servicio movimiento telescópico desconexión pluma tel. EXT./RETR., cilindro no está embulonado	A421		B	
136019	ZE 1: servicio equipo adicional desconexión ningún modo de servicio o inválido No puede puentearse la transmisión de fallo, desconexión del servicio Durante el mov. telesc. no cambiar al servicio WW/ KSPW, sino inmovilización de la grúa	A421		B	
136949	ZE 1: Operación mando d grúa Selección puenteo LMB - imposible - reintentar desconexión del funcionamiento Puenteo se autoriza sólo de manera limitada y a un determinado tiempo, eventualmente se puede volver a activar el puente	A421		B	2
137049	ZE 1: servicio instrumentos en cabina d grústa contacto de asiento no accionado, movimiento grúa bloqueado indicación fallo, desconexión por aplicación sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.	A421		B	1
137201	ZE 1: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho interr. master 1X dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor	A421		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
137312	ZE 1: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo interr. master 2Y dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor	A421		B	1
139800	ZE 1: servicio sistema de diagnosis interrupción, interr. master no dirigida o incorrectam. Programa de prueba impedido/interrumpido Observar direcciones de movimiento, volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1
139801	ZE 1: servicio sistema de diagnosis interrupción, interr. master defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar palanca Master, volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1
139802	ZE 1: servicio sistema de diagnosis interrupción, modo d serv. ausente o incorrecto Programa de prueba impedido/interrumpido Ajustar modo de serv. correcto, evt. desmontar accesorio, volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1
139804	ZE 1: servicio sistema de diagnosis Interrup., conmutación Bascular/Mov. tel.pos. d interr. erróneo Programa de prueba impedido/interrumpido Poner el conmut. p. bascular/ mover telescópico. en pos. correcta, borrar fallos, acc. Reset y renovar	A421		B	1
139810	ZE 1: servicio sistema de diagnosis Interrupción, cabrestante bloqueado Programa de prueba impedido/interrumpido Desbloquear cabrestante, volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1
139812	ZE 1: servicio sistema de diagnosis Interrupción, largo de cable enrollable insuficiente Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar colocación d cable desenrollar más cable, volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1
139814	ZE 1: servicio sistema de diagnosis Medio de ajuste terminado incorrectamente Estado de serv. no válido, servicio de grúa correcto imposible Accionar tecla F, terminar programa de prueba activo	A421		B	1
139815	ZE 1: servicio sistema de diagnosis Conmutar el movimiento telescópico en modo d serv. "Manual" Programa de prueba impedido/interrumpido Conmutar al serv. manual telesc., borrar fallos, accionar Reset y volver a arrancar	A421		B	1
139820	ZE 1: servicio sistema de diagnosis interrupción, ángulo de pluma fuera d campo prescrito Programa de prueba impedido/interrumpido Ir a pos. basculante correcta, volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
139821	ZE 1: servicio sistema de diagnosis interrupción, long. pluma fuera d campo prescrito Programa de prueba impedido/interrumpido Ir a longitud telescópica correcta, volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1
139822	ZE 1: servicio sistema de diagnosis interrupción, carga gancho fuera d campo prescrito Programa de prueba impedido/interrumpido Observar carga de gancho máx., volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1
139823	ZE 1: servicio sistema de diagnosis interrupción, colocac. d cable errónea Programa de prueba impedido/interrumpido Observar ramal mín., volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1
139824	ZE 1: servicio sistema de diagnosis interupción, int. fin d carr. gancho arriba accion./defect./falt Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar interr. de fin d carrera, volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1
139825	ZE 1: servicio sistema de diagnosis Interrupción, largo de cilindro fuera de campo prescrito Programa de prueba impedido/interrumpido Accionar las long. correctas de cilindro (mejor a 100% embulonado), volver a efectuar programa de prueba	A421		B	1
161001	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A11		E	2
161002	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A11		E	2
161006	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A11		E	2
161013	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A11		E	2
161016	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A11		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
161031	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Prueba CPU defectuoso indicación de fallo en el display CPU defectuoso, cambiar E/A-Modul	A11		E	2
161032	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando transmisión CAN (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A11		E	2
161033	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando entradas analógicas (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A11		E	2
161034	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando Unidad de mando SPI (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A11		E	2
161068	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A11		E	2
161071	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A11		E	2
161080	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A11		E	2
161082	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A11		E	2
161088	E/A-Modul 1: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download	A11		E	2
172052	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172053	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:17		E	1
172054	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:17		E	1
172055	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:17		E	1
172152	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:15		E	1
172153	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:15		E	1
172154	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:15		E	1
172155	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:15		E	1
172252	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:13		E	1
172253	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:13		E	1
172254	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172255	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:13		E	1
172352	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:11		E	1
172353	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:11		E	1
172354	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:11		E	1
172355	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:11		E	1
172452	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:9		E	1
172453	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:9		E	1
172454	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:9		E	1
172455	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:9		E	1
172552	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172553	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:7		E	1
172554	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:7		E	1
172555	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:7		E	1
172652	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:5		E	1
172653	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:5		E	1
172654	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:5		E	1
172655	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:5		E	1
172752	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:3		E	1
172753	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:3		E	1
172754	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
172755	E/A-Modul 1: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:3		E	1
173481	E/A-Modul 1: entrada de tensión E4 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en unidad de visualización se enciende intermitentemente el símbolo para presión de frenado 1 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A11.X2:9		E	1
173581	E/A-Modul 1: entrada de tensión E5 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en unidad de visualización se enciende intermitentemente el símbolo para presión de frenado 2 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A11.X2:7		E	1
173782	E/A-Modul 1: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conducto abierto, corrien. const. 10 mA erróneo ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A11.X2:3		E	1
173783	E/A-Modul 1: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A11.X2:3		E	1
179052	E/A-Modul 1: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:18		E	1
179053	E/A-Modul 1: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:18		E	1
179054	E/A-Modul 1: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:18		E	1
179055	E/A-Modul 1: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:18		E	1
179152	E/A-Modul 1: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
179153	E/A-Modul 1: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:16		E	1
179154	E/A-Modul 1: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:16		E	1
179155	E/A-Modul 1: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:16		E	1
179250	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:14		E	1
179251	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:14		E	1
179252	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:14		E	1
179253	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:14		E	1
179254	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:14		E	1
179255	E/A-Modul 1: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:14		E	1
179350	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
179351	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:12		E	1
179352	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:12		E	1
179353	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:12		E	1
179354	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A11.X3:12		E	1
179355	E/A-Modul 1: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A11.X3:12		E	1
183401	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
183402	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
183403	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display Remediar el cortocircuito, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
183404	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display Remediar el cortocircuito, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
183406	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
183407	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periféras o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
183408	E/A-Modul 1: SPI-unidad de mando Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
183900	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
183902	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
183905	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display Controlar el cableado, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
183907	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automátic. estado de fallo	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
183908	E/A-Modul 1: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A11.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
184050	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo  Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A11.X3:4/6		E	1
184104	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A11.X3:4/6		E	1
184105	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A11.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184118	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A11.X3:4/6		E	0
184150	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A11.X3:4/6		E	2
184151	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A11.X3:4/6		E	2
184153	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184154	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A11.X3:4/6		E	2
184164	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184165	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A11.X3:4/6		E	2
184166	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A11.X3:4/6		E	2
184167	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A11.X3:4/6		E	1
184204	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A11.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184205	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A11.X3:4/6		E	1
184218	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A11.X3:4/6		E	0
184250	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A11.X3:4/6		E	2
184251	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A11.X3:4/6		E	2
184253	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184254	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A11.X3:4/6		E	2
184264	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184265	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A11.X3:4/6		E	2
184266	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A11.X3:4/6		E	2
184267	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A11.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184304	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A11.X3:4/6		E	1
184305	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A11.X3:4/6		E	1
184318	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A11.X3:4/6		E	0
184350	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A11.X3:4/6		E	2
184351	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A11.X3:4/6		E	2
184353	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184354	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A11.X3:4/6		E	2
184364	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184365	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A11.X3:4/6		E	2
184366	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A11.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184367	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A11.X3:4/6		E	1
184404	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A11.X3:4/6		E	1
184405	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A11.X3:4/6		E	1
184418	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A11.X3:4/6		E	0
184450	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A11.X3:4/6		E	2
184451	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A11.X3:4/6		E	2
184453	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184454	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A11.X3:4/6		E	2
184464	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184465	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A11.X3:4/6		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184466	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A11.X3:4/6		E	2
184467	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A11.X3:4/6		E	1
184504	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A11.X3:4/6		E	1
184505	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A11.X3:4/6		E	1
184518	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A11.X3:4/6		E	0
184550	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A11.X3:4/6		E	2
184551	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A11.X3:4/6		E	2
184553	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184554	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A11.X3:4/6		E	2
184564	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A11.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184565	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A11.X3:4/6		E	2
184566	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A11.X3:4/6		E	2
184567	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A11.X3:4/6		E	1
184604	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A11.X3:4/6		E	1
184605	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A11.X3:4/6		E	1
184618	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A11.X3:4/6		E	0
184650	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A11.X3:4/6		E	2
184651	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A11.X3:4/6		E	2
184653	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184654	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A11.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
184664	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A11.X3:4/6		E	1
184665	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A11.X3:4/6		E	2
184666	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A11.X3:4/6		E	2
184667	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A11.X3:4/6		E	1
185604	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A11.X3:4/6		E	1
185605	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A11.X3:4/6		E	1
185618	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A11.X3:4/6		E	0
185650	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A11.X3:4/6		E	2
185651	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A11.X3:4/6		E	2
185653	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A11.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
185654	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de transm. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A11.X3:4/6		E	2
185664	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A11.X3:4/6		E	1
185665	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A11.X3:4/6		E	2
185666	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A11.X3:4/6		E	2
185667	E/A-Modul 1: dirección participante LSB-B 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A11.X3:4/6		E	1
187252	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A11.X3:4/6		E	0
187255	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A11.X3:4/6		E	2
187256	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A11.X3:4/6		E	2
187257	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. suces. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A11.X3:4/6		E	1
187258	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A11.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
187259	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A11.X3:4/6		E	0
187260	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A11.X3:4/6		E	2
187261	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A11.X3:4/6		E	2
187262	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A11.X3:4/6		E	2
187530	E/A-Modul 1: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	A11.X5:5/6		E	0
187531	E/A-Modul 1: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A11.X5:5/6		E	1
187630	E/A-Modul 1: participante CAN engranaje Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	A11.X5:5/6		E	0
187631	E/A-Modul 1: participante CAN engranaje Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A11.X5:5/6		E	1
187730	E/A-Modul 1: participante CAN ABV (ABS/ASR) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	A11.X5:5/6		E	0
187731	E/A-Modul 1: participante CAN ABV (ABS/ASR) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A11.X5:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
187930	E/A-Modul 1: participante CAN retarder Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	A11.X5:5/6		E	0
187931	E/A-Modul 1: participante CAN retarder Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A11.X5:5/6		E	1
188530	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 1 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A11.X5:5/6		E	0
188531	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 1 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A11.X5:5/6		E	1
188930	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 5 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A11.X5:5/6		E	1
188931	E/A-Modul 1: participante CAN E/A-Modul 5 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A11.X5:5/6		E	1
189900	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A11.X5:5/6		E	2
189901	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A11.X5:5/6		E	2
189902	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	A11.X5:5/6		E	2
189903	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	A11.X5:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
189910	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A11.X5:5/6		E	0
189911	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A11.X5:5/6		E	1
189920	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	A11.X5:5/6		E	0
189921	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	A11.X5:5/6		E	1
189950	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	A11.X5:5/6		E	1
192001	E/A-Modul 1: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor mando motor y E/A-Modul en el n.d.r. de emergencia mando motor y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus	A11		E	1
192110	E/A-Modul 1: mando engranaje anomalía permanent selec. d marchas unid. d mando <-> engranaje mando de engranaje y E/A-Modul (unidad de mando) en programa de marcha de emergencia mando de engranaje y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus	A11		E	1
192111	E/A-Modul 1: mando engranaje anomalía permanent selec. d marchas cab. d grúista <-> E/A-Modul ninguna conexión posible	A11		B	
192112	E/A-Modul 1: mando engranaje anomalía permanent conex. E/A-Modul <-> unid. d mando mando de engranaje y E/A-Modul (unidad de mando) en programa de marcha de emergencia controlar conex. E/A-Modul<>unid. d mando, aliment. corriente, unid. d mando; cambiar E/A-Modul o unid. d mando	A11		E	1
192113	E/A-Modul 1: mando engranaje fallo en teclas d select. marchas Unid. d mando: tecla se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando	A11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
192114	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla D se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando	A11		E	1
192115	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla N se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando	A11		E	1
192116	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla R se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando	A11		E	1
192117	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla marcha+ se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando	A11		E	1
192118	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla marcha- se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando	A11		E	1
192119	E/A-Modul 1: mando engranaje selec. d marchas unid. d mando: tecla progr.-march 1/2 se atasca mando impide enganche de cambio. Se controla después de conectar el encendido en caso de soltar la tecla accionada (fallo se pone a cero), controlar la tecla o unidad de mando	A11		E	1
192128	E/A-Modul 1: mando engranaje aviso de confirmación marcha todo terreno simultáneam. ON y OFF mando impide la conexión o desconexión de marcha todo terreno, permanecer en pos. actual después de encender EIN controlar transmisor para aviso de confirmación, conexión de conductos al E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A11		E	1
193455	E/A-Modul 1: mando iluminación medición corriente luz intermitente defectuosa función no se efectúa utilizar bombillas d origen, controlar cortocircuitos en la instalación d luces intermit. hacia tensión d aliment.	A11		E	
193456	E/A-Modul 1: mando iluminación luz intermitente de vehículo defectuosa función no se efectúa controlar la instalación de luces intermitentes	A11		E	
193727	E/A-Modul 1: Mando engranaje de distribución, vía/t terreno Acuse de recibo vía/t terr defectuoso/falta mando impide la conexión o desconexión de marcha todo terreno, permanecer en pos. actual después de encender EIN controlar transmisor para aviso de confirmación, conexión de conductos al E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A11		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
194051	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Fallo durante el proceso del programa Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema	A11		E	1
194052	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Checksumm defectuoso Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema	A11		E	1
194081	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Acuse de recibo estado de dirección a la derecha defectuos/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema	A11		E	1
194082	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la izquierda defectuos/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema	A11		E	1
194083	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la derecha/izqu. implausible Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema	A11		E	1
194084	E/A-Modul 1: Mando dirección d eje trasero activo Conmutación modo d servicio con el servicio OW impedido Ninguna conmutación programa de dirección en el servicio OW Controlar módulos E/A 1+3+4, LSB, dirección independiente del sistema	A11		E	1
194190	E/A-Modul 1: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A11		E	1
194192	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A11		E	1
194193	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A11		E	1
194194	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
194195	E/A-Modul 1: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A11		E	1
194800	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo al pedir diagnosis participante CAN Motor se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN	A11		E	0
194801	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo al pedir diagnosis participante CAN engranaje se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN	A11		E	0
194802	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo al pedir diagnosis participante CAN ABS se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN	A11		E	0
194810	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo con diagnosis-sistema prueba participante CAN motor se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN	A11		E	0
194811	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo con diagnosis-sistema prueba participante CAN engranaje se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN	A11		E	0
194812	E/A-Modul 1: mando de diagnosis fallo con diagnosis-sistema prueba participante CAN ABS se interrumpe pregunta Diagnosis ISO o se efectúa nuevamente controlar red CAN y participante CAN	A11		E	0
194850	E/A-Modul 1: mando de diagnosis Fallo al leer parámetro participante ISO  Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A11		E	1
194851	E/A-Modul 1: mando de diagnosis Fallo al fijar parámetro participante ISO  Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A11		E	1
195150	E/A-Modul 1: servicio engranaje engranaje en servicio del selector de marchas de emergencia función no se efectúa	A11		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195151	E/A-Modul 1: servicio engranaje conex. CAN selec. d marchas <-> sist. electr. d engran. averiado función no se efectúa	A11		B	
195152	E/A-Modul 1: servicio engranaje conex. selec. d marchas <-> teclado averiado función no se efectúa	A11		B	
195153	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselec excepto N tras anomalía en cab. d gruista <-> E/A-Modul función no se efectúa	A11		B	
195154	E/A-Modul 1: servicio engranaje selector d marcha fuera de serv.: modo d serv. chasis función no se efectúa	A11		B	
195161	E/A-Modul 1: servicio engranaje selector d marcha fuera de serv.: tecla se atasca función no se efectúa	A11		B	
195171	E/A-Modul 1: servicio engranaje Selección direcc d marcha bloquead, engranaj d distrib. en neutr Caja y engranaje de distribución en neutro Cambiar de neutro después del proceso de remolque, ev. controlar la señal de entrada en EAM o interruptor	A11		B	
195172	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha impedida, modo d serv. no reconocido función no se efectúa	A11		B	
195173	E/A-Modul 1: servicio engranaje selec. d marcha impedida, varias teclas d selec. d marchas accion. función no se efectúa	A11		B	
195174	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha fuera d serv. con motor OFF función no se efectúa	A11		B	
195175	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha impedida, preselec. sólo con pos. neutro función no se efectúa	A11		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195176	E/A-Modul 1: servicio engranaje selección d marcha impedida, freno de serv. no accionado función no se efectúa	A11		B	
195177	E/A-Modul 1: servicio engranaje Selec. dir. marcha impedida, pedal aceler. está accionado función no se efectúa	A11		B	
195179	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+ impedido, marcha máx. alcanzada función no se efectúa	A11		B	
195180	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+ impedido, eje trasero no bloqueado función no se efectúa	A11		B	
195182	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+/- impedido, Caja d c. en neutro función no se efectúa	A11		B	
195183	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha- impedido, marcha min. alcanzada función no se efectúa	A11		B	
195184	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+/- impedido, sólo posible en serv. manual función no se efectúa	A11		B	
195185	E/A-Modul 1: servicio engranaje preselección marcha+/- impedido, dos teclas accionadas simultan. función no se efectúa	A11		B	
195191	E/A-Modul 1: servicio engranaje Conmutación progrm de marcha sólo posible en D Ninguna conmutación al programa de marchas	A11		B	
195192	E/A-Modul 1: servicio engranaje Conmut. modo d maniobra sólo posible en campo d marcha"maniobra" Ninguna conmutación en el modo de maniobra	A11		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195196	E/A-Modul 1: servicio engranaje Falta aire comprimido Conmutación evt. ninguna cantidad o cantidad limitada de conmutaciones posibles	A11		B	
195197	E/A-Modul 1: servicio engranaje Embrague está sobrecargado ninguna conexión posible	A11		B	
195198	E/A-Modul 1: servicio engranaje Fase/fallo d programac.activ, fallo serio memorizado, controlar ninguna conexión posible Desconectar encendido o interruptor principal más de 3sg, verificar caja	A11		B	
195500	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta	A11		B	
195501	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado	A11		B	
195503	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)	A11		B	
195505	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A11		B	
195509	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes servicio de chasis sin autorización función no se efectúa Autorizar desbloqueo	A11		B	
195543	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes caja d cambio no está en neutro función no se efectúa Conmutar a neutro, efectuar la función con el vehículo parado	A11		B	
195570	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes estado indefinido: ni bloqueado ni en suspensión función no se efectúa controlar interruptor de fin de carrera bloqueado y en suspensión	A11		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195571	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes estado indefinido: bloqueado y en suspensión función no se efectúa controlar interruptor de fin de carrera bloqueado y en suspensión	A11		B	
195573	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes función posible sólo en estado "ejes bloqueados" función no se efectúa conmutar el bloqueo de ejes	A11		B	
195574	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes conmutación no autorizada con "ejes en suspensión" función no se efectúa eliminar el bloqueo de función	A11		B	
195575	E/A-Modul 1: servicio suspensión de ejes conmutación no autorizada con "ejes bloqueados" función no se efectúa eliminar el bloqueo de función	A11		B	
195601	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado	A11		B	
195603	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)	A11		B	
195605	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A11		B	
195609	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar servicio de chasis sin autorización función no se efectúa Bajar eje(s)	A11		B	
195640	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar nivel con suspensión de ejes bloqueado función no se efectúa conmutar ejes en estado de suspensión	A11		B	
195641	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar llenado y purga seleccionados simultáneamente función no se efectúa seleccionar llenar o purgar	A11		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195642	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar ningún mando individual con función:nivel activo función no se efectúa accionar sólo tecla nivel	A11		B	
195643	E/A-Modul 1: servicio nivel/llevar/vaciar caja d cambio no está en neutro función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A11		B	
195701	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa	A11		B	
195707	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa	A11		B	
195709	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes servicio de chasis sin autorización función no se efectúa	A11		B	
195747	E/A-Modul 1: servicio compensación de ejes compensac. long. d ejes sólo conmutable al estar en susp. d ejes función no se efectúa	A11		B	
195901	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado	A11		B	
195902	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de conjunto giratorio sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)	A11		B	
195903	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)	A11		B	
195904	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio d conjunto girat. en modo de servicio chasis función no se efectúa conmuta. conjunto sup/ chasis al modo de servicio conj. giratorio	A11		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
195905	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A11		B	
195906	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de conj. giratorio sin proceso inicial función no se efectúa controlar aliment. de corriente o conexión LSB en el E/A-Modul 4	A11		B	
195907	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa controlar aliment. de corriente o conexión LSB en el E/A-Modul 4	A11		B	
195908	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa Autorizar desbloqueo	A11		B	
195909	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal servicio de chasis sin autorización función no se efectúa Autorizar desbloqueo	A11		B	
195925	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal función bloqueada con velocidad actual d traslación función no se efectúa controlar aviso de confirmación para la marcha todo terreno EIN	A11		B	
195948	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal selec. bloqueo long. atrás con bloqueo long. no accionado adel. función no se efectúa controlar aviso de confirmación para la marcha todo terreno EIN	A11		B	
195950	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal aviso confirm. marcha t.t. EIN (con.)falta función no se efectúa controlar aviso de confirmación para la marcha todo terreno EIN	A11		B	
195951	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal marcha t.t. desconect. función no se efectúa conmutar marcha todo terreno	A11		B	
195953	E/A-Modul 1: servicio bloqueo longitudinal conmutación impedida por estar ejes levantados función no se efectúa Bajar eje(s)	A11		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
196001	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma función no se efectúa accionar simultáneamente las 2 teclas o iniciar programa de prueba del teclado	A11		B	
196003	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 4, conex. LSB (ver esquema eléctrico)	A11		B	
196005	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A11		B	
196007	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa verificar alimentación de corriente o conexión LSB en E/A-Modul 4	A11		B	
196009	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal servicio de chasis sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando	A11		B	
196025	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal función bloqueada con velocidad actual d traslación función no se efectúa controlar aviso de confirmación para la marcha todo terreno EIN	A11		B	
196052	E/A-Modul 1: servicio bloqueo transversal selec. bloqueo transv. EIN con bloqueo long. no accionado función no se efectúa conmutac. del bloqueo longitudinal	A11		B	
196570	E/A-Modul 1: servicio frenos/neumáticos freno de estac. conj. g. se DESBLOQUEA sólo tras señ. BLOQUEAR función no se efectúa	A11		B	
196661	E/A-Modul 1: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomba salida secund. no se embraga con motor EIN(encendido) función no se efectúa	A11		B	
196662	E/A-Modul 1: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomba salida secund. no se desembraga con motor EIN(encendido) función no se efectúa	A11		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
196663	E/A-Modul 1: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomba salida secundaria no conmutable con motor EIN(encendido) función no se efectúa	A11		B	
196700	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta	A11		B	
196703	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno servicio de chasis sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)	A11		B	
196704	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno servicio d conjunto girat. en modo de servicio chasis función no se efectúa conmuta. conjunto sup/ chasis al modo de servicio conj. giratorio	A11		B	
196705	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno servicio de chasis en modo de servicio conjunto giratorio función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A11		B	
196706	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno servicio de conj. giratorio sin proceso inicial función no se efectúa alimentac. de corriente o controlar unión LSB al E/A-Modul 2	A11		B	
196707	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno servicio de chasis sin proceso inicial función no se efectúa alimentac. de corriente o controlar unión LSB al E/A-Modul 2	A11		B	
196775	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno marcha t.t. caja d distrib. libre en modo d serv. conj. girat. función no se efectúa no desbloquear mec. d acc. d bombas con marcha t. terr. EIN o éste no encendido con el desbloq. d mec. d distrib.	A11		B	
196776	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno marcha t.t. caja d distribución libre en modo d serv. chasis función no se efectúa no desbloquear mec. d acc. d bombas con marcha t. terr. EIN o éste no encendido con el desbloq. d mec. d distrib.	A11		B	
196778	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno velocidad muy elevada para marcha t.t. función no se efectúa disminuir velocidad	A11		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
196779	E/A-Modul 1: servicio marcha todo terreno marcha t.t. EIN (con.)y caja d c. no está en N función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A11		B	
197030	E/A-Modul 1: servicio calefacción/aire acondicionado aire acondicionado conectado sólo posible con motor en marcha función no se efectúa arrancar motor y repetir mando	A11		B	
197182	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermit. d conjunto giratorio con modo d servicio chasis función no se efectúa conmuta. conjunto sup/ chasis al modo de servicio conj. giratorio	A11		B	
197183	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermit. d chasis con modo d servicio conjunto giratorio función no se efectúa apagar luz intermitente chasis	A11		B	
197184	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermitente derecha e izquierda simultáneamente función no se efectúa controlar interr. de la biela de dirección o el cableado	A11		B	
197185	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz intermitente de emergencia en conjunto giratorio y chasis función no se efectúa apagar la inst. de luces intermit.	A11		B	
197186	E/A-Modul 1: servicio iluminación luz neblina trasera sólo con luz función no se efectúa conmutar luz larga, de cruce o de neblina	A11		B	
198001	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Función 2 manos sin accionar la tecla 2 manos	A11		B	
198003	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Bloqueado: ningún modo de servicio ajustado o con defectos	A11		B	
198007	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Bloqueado: dirección/modo de servicio no inicializado	A11		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
198029	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Conmut modo d serv impedid:varias teclas acc/pulsador atascado	A11		B	
198032	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Función impedida con el modo d servicio ajustado	A11		B	
198033	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Función impedida: Teclado bloqueado en el servicio OW	A11		B	
198034	E/A-Modul 1: Manejo dirección d eje trasero activo Conmutación mod d servicio impedido: modo d servicio UW/OW falta	A11		B	
199890	E/A-Modul 1: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa	A11		B	
199892	E/A-Modul 1: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa	A11		B	
199895	E/A-Modul 1: servicio sistema de diagnosis arranque imposible ya que caja de cambio no está en N función no se efectúa	A11		B	
199909	E/A-Modul 1: servicio a pedido del cliente servicio de chasis sin autorización función no se efectúa a pedido del cliente	A11		B	
199922	E/A-Modul 1: servicio a pedido del cliente función inexistente en modo de servicio chasis función no se efectúa a pedido del cliente	A11		B	
199924	E/A-Modul 1: servicio a pedido del cliente función no pedido d client en modo d servicio chasis función no se efectúa a pedido del cliente	A11		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200001	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200002	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A422		E	2
200006	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200007	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200010	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200011	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A422		E	2
200012	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A422		E	2
200013	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A422		E	2
200014	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200015	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200016	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200017	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200018	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200019	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200020	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200021	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200022	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200023	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200024	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200025	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200026	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200030	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200041	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200044	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200045	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200046	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200047	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200048	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200049	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A422		E	2
200050	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200051	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200052	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200053	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200054	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) texto sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200055	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200056	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200057	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200058	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A422		E	2
200059	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200060	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200061	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2
200062	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2
200063	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2
200065	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200066	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200067	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200068	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200070	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A422		E	2
200071	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Strukturdatei fehlt bzw. fehlerhaft entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A422		E	2
200072	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200073	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200074	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200075	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200076	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A422		E	2
200077	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200078	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200079	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200080	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo interno fatal Software entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200081	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200082	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200094	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A422		E	2
200095	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A422		E	2
200099	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
202001	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202002	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202006	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202007	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202020	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A422		E	2
202021	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS ilegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A422		E	2
202082	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210012	ZE 2: salida 0 cortocircuito a masa	A422.X1:16		E	1
210013	ZE 2: salida 0 conductos de señal abiertos	A422.X1:16		E	1
210014	ZE 2: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:16		E	1
210054	ZE 2: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:16		E	1
210058	ZE 2: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:16		E	1
210060	ZE 2: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:16		E	1
210070	ZE 2: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:16		E	1
210071	ZE 2: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:16		E	1
210072	ZE 2: salida 0 alimentación externa	A422.X1:16		E	1
210073	ZE 2: salida 0 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210112	ZE 2: salida 1 cortocircuito a masa	A422.X1:17		E	1
210113	ZE 2: salida 1 conductos de señal abiertos	A422.X1:17		E	1
210114	ZE 2: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:17		E	1
210154	ZE 2: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:17		E	1
210158	ZE 2: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:17		E	1
210160	ZE 2: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:17		E	1
210170	ZE 2: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:17		E	1
210171	ZE 2: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:17		E	1
210172	ZE 2: salida 1 alimentación externa	A422.X1:17		E	1
210173	ZE 2: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210212	ZE 2: salida 2 cortocircuito a masa	A422.X1:18		E	1
210213	ZE 2: salida 2 conductos de señal abiertos	A422.X1:18		E	1
210214	ZE 2: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:18		E	1
210254	ZE 2: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:18		E	1
210258	ZE 2: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:18		E	1
210260	ZE 2: salida 2 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:18		E	1
210270	ZE 2: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:18		E	1
210271	ZE 2: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:18		E	1
210272	ZE 2: salida 2 alimentación externa	A422.X1:18		E	1
210273	ZE 2: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210312	ZE 2: salida 3 cortocircuito a masa	A422.X1:19		E	1
210313	ZE 2: salida 3 conductos de señal abiertos	A422.X1:19		E	1
210314	ZE 2: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:19		E	1
210354	ZE 2: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:19		E	1
210358	ZE 2: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:19		E	1
210360	ZE 2: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:19		E	1
210370	ZE 2: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:19		E	1
210371	ZE 2: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:19		E	1
210372	ZE 2: salida 3 alimentación externa	A422.X1:19		E	1
210373	ZE 2: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210412	ZE 2: salida 4 cortocircuito a masa	A422.X1:20		E	1
210413	ZE 2: salida 4 conductos de señal abiertos	A422.X1:20		E	1
210414	ZE 2: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:20		E	1
210454	ZE 2: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:20		E	1
210458	ZE 2: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:20		E	1
210460	ZE 2: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:20		E	1
210470	ZE 2: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:20		E	1
210471	ZE 2: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:20		E	1
210472	ZE 2: salida 4 alimentación externa	A422.X1:20		E	1
210473	ZE 2: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:20		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210512	ZE 2: salida 5 cortocircuito a masa	A422.X1:21		E	1
210513	ZE 2: salida 5 conductos de señal abiertos	A422.X1:21		E	1
210514	ZE 2: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:21		E	1
210554	ZE 2: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:21		E	1
210558	ZE 2: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:21		E	1
210560	ZE 2: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:21		E	1
210570	ZE 2: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:21		E	1
210571	ZE 2: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:21		E	1
210572	ZE 2: salida 5 alimentación externa	A422.X1:21		E	1
210573	ZE 2: salida 5 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210612	ZE 2: salida 6 cortocircuito a masa	A422.X1:22		E	1
210613	ZE 2: salida 6 conductos de señal abiertos	A422.X1:22		E	1
210614	ZE 2: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:22		E	1
210654	ZE 2: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:22		E	1
210658	ZE 2: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:22		E	1
210670	ZE 2: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:22		E	1
210671	ZE 2: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:22		E	1
210672	ZE 2: salida 6 alimentación externa	A422.X1:22		E	1
210673	ZE 2: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:22		E	1
210712	ZE 2: salida 7 cortocircuito a masa	A422.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210713	ZE 2: salida 7 conductos de señal abiertos	A422.X1:23		E	1
210714	ZE 2: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:23		E	1
210754	ZE 2: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:23		E	1
210758	ZE 2: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:23		E	1
210770	ZE 2: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:23		E	1
210771	ZE 2: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:23		E	1
210772	ZE 2: salida 7 alimentación externa	A422.X1:23		E	1
210773	ZE 2: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:23		E	1
214959	ZE 2: toda salida tensión d alimentación falta	A422		E	1
215059	ZE 2: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A422.X1:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
215159	ZE 2: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A422.X1:24		E	1
215259	ZE 2: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A422		E	1
215359	ZE 2: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A422		E	1
220004	ZE 2: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220005	ZE 2: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220018	ZE 2: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220050	ZE 2: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220051	ZE 2: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220053	ZE 2: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220054	ZE 2: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220064	ZE 2: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220065	ZE 2: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220066	ZE 2: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220067	ZE 2: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220104	ZE 2: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220105	ZE 2: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220118	ZE 2: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220150	ZE 2: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220151	ZE 2: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220153	ZE 2: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220154	ZE 2: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220164	ZE 2: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220165	ZE 2: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220166	ZE 2: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220167	ZE 2: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220204	ZE 2: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220205	ZE 2: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220218	ZE 2: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220250	ZE 2: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220251	ZE 2: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220253	ZE 2: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220254	ZE 2: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220264	ZE 2: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220265	ZE 2: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220266	ZE 2: dirección participante LSB 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220267	ZE 2: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220904	ZE 2: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220905	ZE 2: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220918	ZE 2: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220950	ZE 2: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220951	ZE 2: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220953	ZE 2: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220954	ZE 2: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220964	ZE 2: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220965	ZE 2: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220966	ZE 2: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220967	ZE 2: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221004	ZE 2: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221005	ZE 2: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221018	ZE 2: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221050	ZE 2: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221051	ZE 2: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221053	ZE 2: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221054	ZE 2: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221064	ZE 2: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221065	ZE 2: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221066	ZE 2: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221067	ZE 2: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221104	ZE 2: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221105	ZE 2: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221118	ZE 2: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221150	ZE 2: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221151	ZE 2: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221153	ZE 2: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221154	ZE 2: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221164	ZE 2: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221165	ZE 2: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221166	ZE 2: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221167	ZE 2: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221404	ZE 2: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221405	ZE 2: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221418	ZE 2: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221450	ZE 2: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221451	ZE 2: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221453	ZE 2: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221454	ZE 2: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221464	ZE 2: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221465	ZE 2: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221466	ZE 2: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221467	ZE 2: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221804	ZE 2: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221805	ZE 2: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221818	ZE 2: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221850	ZE 2: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221851	ZE 2: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221853	ZE 2: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221854	ZE 2: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221864	ZE 2: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221865	ZE 2: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221866	ZE 2: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221867	ZE 2: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221904	ZE 2: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221905	ZE 2: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221918	ZE 2: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221950	ZE 2: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221951	ZE 2: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221953	ZE 2: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221954	ZE 2: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221964	ZE 2: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221965	ZE 2: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221966	ZE 2: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221967	ZE 2: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222004	ZE 2: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222005	ZE 2: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222018	ZE 2: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222050	ZE 2: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222051	ZE 2: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222053	ZE 2: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222054	ZE 2: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222064	ZE 2: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222065	ZE 2: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222066	ZE 2: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222067	ZE 2: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222104	ZE 2: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222105	ZE 2: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222118	ZE 2: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222150	ZE 2: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222151	ZE 2: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222153	ZE 2: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222154	ZE 2: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222164	ZE 2: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222165	ZE 2: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222166	ZE 2: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222167	ZE 2: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222304	ZE 2: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222305	ZE 2: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222318	ZE 2: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222350	ZE 2: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222351	ZE 2: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222353	ZE 2: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222354	ZE 2: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222364	ZE 2: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222365	ZE 2: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222366	ZE 2: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222367	ZE 2: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222404	ZE 2: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222405	ZE 2: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222418	ZE 2: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222450	ZE 2: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222451	ZE 2: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222453	ZE 2: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222454	ZE 2: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222464	ZE 2: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222465	ZE 2: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222466	ZE 2: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222467	ZE 2: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222604	ZE 2: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222605	ZE 2: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222618	ZE 2: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222650	ZE 2: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222651	ZE 2: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222653	ZE 2: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222654	ZE 2: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222664	ZE 2: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222665	ZE 2: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222666	ZE 2: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222667	ZE 2: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222704	ZE 2: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222705	ZE 2: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222718	ZE 2: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222750	ZE 2: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222751	ZE 2: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222753	ZE 2: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222754	ZE 2: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222764	ZE 2: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222765	ZE 2: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222766	ZE 2: dirección participante LSB 27 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222767	ZE 2: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222804	ZE 2: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222805	ZE 2: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222818	ZE 2: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222850	ZE 2: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222851	ZE 2: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222853	ZE 2: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222854	ZE 2: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222864	ZE 2: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222865	ZE 2: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222866	ZE 2: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222867	ZE 2: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222904	ZE 2: dirección participante LSB 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222905	ZE 2: dirección participante LSB 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222918	ZE 2: dirección participante LSB 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222950	ZE 2: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222951	ZE 2: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222953	ZE 2: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222954	ZE 2: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222964	ZE 2: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222965	ZE 2: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222966	ZE 2: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222967	ZE 2: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
223252	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
223255	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A422.X2:z14/z16		E	2
223256	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A422.X2:z14/z16		E	2
223257	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A422.X2:z14/z16		E	1
223258	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A422.X2:z14/z16		E	0
223259	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A422.X2:z14/z16		E	0
223260	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A422.X2:z14/z16		E	2
223261	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A422.X2:z14/z16		E	2
223262	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A422.X2:z14/z16		E	2
225702	ZE 2: entrada 9 avería sensor valor d medic. cortocir. a tensión de alimentación indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	A422.X2:d20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
230500	ZE 2: radiotelemando enviar, ciclo máximo excedido de transmisión - conexión radio mando de radiotelef. desactivado controlar receptor/transmisor por radiotelef (batería!)	A422		E	1
230501	ZE 2: radiotelemando recibir, conexión al receptor averiado/interrumpido mando de radiotelef. desactivado controlar conducto de conex. de serie al receptor de radiotelef.	A422		E	1
230502	ZE 2: radiotelemando recibir, fallo de transmisión (CRC) mando del radiotelef. desactivado brevemente controlar conducto de conex. de serie al receptor de radiotelef. y al receptor /transmisor por radiotelef.	A422		E	1
230503	ZE 2: radiotelemando recibir, señales ciclo d transmisión excedidas mando del radiotelef. desactivado brevemente controlar conducto de conex. de serie al receptor de radiotelef. y al receptor /transmisor por radiotelef.	A422		E	1
230504	ZE 2: radiotelemando recibir, mensaje ciclo de trasmisión excedido mando del radiotelef. desactivado brevemente controlar conducto de conex. de serie al receptor de radiotelef. y al receptor /transmisor por radiotelef.	A422		E	1
232000	ZE 2: mando cabrestante 1 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A422		E	1
232003	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puenteable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A422		E	
232004	ZE 2: mando cabrestante 1 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232005	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A422		E	
232006	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A422		E	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
232007	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232008	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232009	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232010	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232011	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	
232012	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	
232013	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232014	ZE 2: mando cabrestante 1 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232015	ZE 2: mando cabrestante 1 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A422		E	
232017	ZE 2: mando cabrestante 1 Presión de frenado existente con el freno no accionado desconexión del funcionamiento	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
232100	ZE 2: mando cabrestante 2 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A422		E	1
232103	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puentable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A422		E	
232104	ZE 2: mando cabrestante 2 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232105	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A422		E	
232106	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A422		E	
232107	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232108	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232109	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232110	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232111	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
232112	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	
232113	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232114	ZE 2: mando cabrestante 2 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232115	ZE 2: mando cabrestante 2 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A422		E	
232117	ZE 2: mando cabrestante 2 Presión de frenado existente con el freno no accionado desconexión del funcionamiento	A422		B	
233001	ZE 2: mando equipo adicional Descon d basculam y levant d la punt rebatibl seleccion a la vez No puede puentearse la transmisión de fallo, desconexión del servicio Controlar platina de entrada ZE2 o protocolo de transmisión con el mando por radio y/o transmisor	A422		E	
233900	ZE 2: mando grúa señal n.d.r. motor defectuoso/falta indicación fallo, se ajusta un n.d.r medio para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa	A422		E	1
233901	ZE 2: mando grúa Señal actual par actual d motor-máx. defectuosa/falta indicación fallo, se ajusta un par de giro medio para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa	A422		E	1
233930	ZE 2: mando grúa señal transmisor presión "P" o "LS" defectuoso/falta indic. fallo, la regulac. del Load-Sensing se desconecta, por eso, puro mando sin diferencia de pres. P para LS controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	A422		E	1
233933	ZE 2: mando grúa Señ transm. presión "P" valor lím. abajo inf.al mín.(sin pres.!) Diagnosis y edición del fallo con el "mando conectado sin motor" controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	A422		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
233934	ZE 2: mando grúa Señ transm. presión "P" valor lím. abajo sobrepasado(sin pres.!) Diagnosis y edición del fallo con el "mando conectado sin motor" controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	A422		E	1
233935	ZE 2: mando grúa Señ transm. presión "LS"valor lím. abajo inf.al mín.(sin pres.!) Diagnosis y edición del fallo con el "mando conectado sin motor" controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	A422		E	1
233936	ZE 2: mando grúa Señal transm. presión"LS"valor lím. abajo sobrepasado(sin pres!) Diagnosis y edición del fallo con el "mando conectado sin motor" controlar: cortocircuito o anomalías en la alimentación entrada LICCON, conducto transmisor, transmisor	A422		E	1
233937	ZE 2: mando grúa Transm. pres. "P" y "LS" fuera d difer. señ autoriz(sin pres.!) Diagnosis y edición del fallo con el "mando conectado sin motor" Cambiar transmisor de presión "P" y/o "LS"	A422		E	1
233938	ZE 2: mando grúa Señal transmisor de presión "P" mayor que "LS" (sin pres.!) Diagnosis y edición del fallo con el "mando conectado sin motor" Intercambiar entre transmisor de presión "P" y "LS" (montar transmisor P en posición LS)	A422		E	1
233942	ZE 2: mando grúa Interr de fin de carrera Pluma erecta defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Controlar o cambiar el transmisor	A422		E	2
234200	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1Y dos contactos d direc. están conect. simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A422		E	1
234201	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X dos contactos d direc. están conect. simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A422		E	1
234202	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1Y contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor	A422		E	1
234203	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor	A422		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
234204	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1Y señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A422		E	1
234205	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A422		E	1
234208	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1Y señal analógica circuito abierto o conex. a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	A422		E	1
234209	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo derecha interr. master 1X señal analógica circuito abierto o conex. a masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	A422		E	1
234312	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y dos contacto de dirección conectados simultan. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A422		E	1
234314	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y contacto de dirección sin contacto cero indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: interrupción en la alimentación, entrada LICCON, cable del transmisor defectos en el transmisor	A422		E	1
234316	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y señal analógica cortocir. a tensión d aliment. indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: cortocirc. en conducto d transm., defecto en el transm. al retirarlo, conexión en la platina d entrada	A422		E	1
234320	ZE 2: instrumentos apoyadera brazo izquierdo interr. master 2Y señal analógica circ. eléc. abiert o conex.-masa indicación fallo, desconexión por aplicación controlar: alimentación, entrada LICCON, interrupción en conducto transm., transmisor defectuoso por retirarlo	A422		E	1
234801	ZE 2: mando de diagnosis transmisor de ángulo pluma telescópica defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar transmisor de ángulo y conexión, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234802	ZE 2: mando de diagnosis transmisor incremental cabrestante defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar transmisor incremental cabrestante, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
234804	ZE 2: mando de diagnosis interruptor fin d carr. gancho arriba defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar interr. fin carrera y conexión, descender cabrestante d elevación, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234805	ZE 2: mando de diagnosis transmisor longitud defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar transmisor de longitud y conexión, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234811	ZE 2: mando de diagnosis Valor(es) ángulo de pluma no plausible Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar montaje / parámetro / función del transmisor de ángulo	A422		E	1
234820	ZE 2: mando de diagnosis valor de presión LS defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar transmisor de presión LS, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234821	ZE 2: mando de diagnosis valor de presión P defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar transmisor de presión P, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234822	ZE 2: mando de diagnosis valor de presión cilindro de basculamiento defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar transmisor de presión cilindro de basculamiento, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234823	ZE 2: mando de diagnosis valor de presión cabrestante de elevación defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Ajustar presión, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234824	ZE 2: mando de diagnosis Presión d alim. cabr. o int. d presión'Bajar libre' defect./falt Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar presión de alimentación, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234826	ZE 2: mando de diagnosis Valor caudal mín. defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar caudal mín bomba, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234830	ZE 2: mando de diagnosis Compensación de presión bomba fuera de campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar compensación de presión y límite de presión LS, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
234831	ZE 2: mando de diagnosis Compensación d presión cabrest. elevar fuera de campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar presión cabrestante de elevación, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234832	ZE 2: mando de diagnosis Compens. d presión cabrest. bajar fuera de campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar presión cabrestante de elevación, volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234845	ZE 2: mando de diagnosis Cabrestante gira con freno no accionado Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar freno d cabrestante d elev., volver a efectuar programa de prueba	A422		E	1
234846	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial cabrestante elevar super. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234847	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial cabrestante elevar infer. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234848	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial cabrestante bajar super. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234849	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial cabrestante bajar infer. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234850	ZE 2: mando de diagnosis velocidad d giro -cabrestante elevar- muy elevada Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234851	ZE 2: mando de diagnosis velocidad d giro -cabrestante elevar- muy insuficiente Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234852	ZE 2: mando de diagnosis velocidad d giro -cabrestante bajar- muy insuficiente Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
234853	ZE 2: mando de diagnosis velocidad d giro -cabrestante bajar- muy elevada Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234854	ZE 2: mando de diagnosis Histéresis cabrestante elevar demasiado grande Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvula proporcional	A422			
234855	ZE 2: mando de diagnosis Histéresis cabrestante bajar demasiado grande Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvula proporcional	A422			
234867	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial levantar superior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234868	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial levantar inferior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234869	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial bajar superior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234870	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial bajar inferior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234871	ZE 2: mando de diagnosis velocidad -levantamiento- insuficiente Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234872	ZE 2: mando de diagnosis velocidad -levantamiento- muy elevada Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234873	ZE 2: mando de diagnosis velocidad -bajada- insuficiente Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
234874	ZE 2: mando de diagnosis velocidad -bajada- muy elevada Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234875	ZE 2: mando de diagnosis Histéresis levantar demasiado grande Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvula proporcional	A422			
234876	ZE 2: mando de diagnosis Histéresis bajar demasiado grande Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvula proporcional	A422			
234888	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial bomba 1 superior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234889	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial bomba 1 inferior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234890	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial bomba 2 superior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234891	ZE 2: mando de diagnosis Corriente inicial bomba 2 inferior a campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234892	ZE 2: mando de diagnosis Bomba 1 Corriente final o caudal infer. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234893	ZE 2: mando de diagnosis Bomba 1 Corriente final o caudal super. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234894	ZE 2: mando de diagnosis Bomba 2 Corriente final o caudal infer. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
234895	ZE 2: mando de diagnosis Bomba 2 Corriente final o caudal super. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar válvulas / bomba / presión	A422		E	1
234896	ZE 2: mando de diagnosis Histéresis bomba 1 fuera de campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar bomba	A422			
234897	ZE 2: mando de diagnosis Histéresis bomba 2 fuera de campo autorizado Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar bomba	A422			
234898	ZE 2: mando de diagnosis Regul.post. cabrestante de elev. elevar fuera de campo autorizad Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar regulador / cursor / báscula de presión / bomba(s)	A422		E	1
234899	ZE 2: mando de diagnosis Regul.post. cabrestante de elev. bajar fuera de campo autorizad Programa de prueba impedido/interrumpido Controlar regulador / cursor / báscula de presión / bomba(s)	A422		E	1
235001	ZE 2: servicio cabrestante 1 alimentación de presión falta/muy insuficiente desconexión del funcionamiento	A422		B	
235004	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión cabrestante desenrollado desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A422		B	1
235005	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión cabrestante enrollado desconexión del funcionamiento	A422		B	
235019	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento	A422		B	
235020	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión LMB desconexión del funcionamiento en la imagen de serv., aparece el símbolo "STOP", la causa se indica con una indic. fallo eventual del LMB	A422		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235029	ZE 2: servicio cabrestante 1 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) desconexión del funcionamiento desbloquear cabrestante 1 en la imagen de control	A422		B	1
235030	ZE 2: servicio cabrestante 1 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235031	ZE 2: servicio cabrestante 1 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235032	ZE 2: servicio cabrestante 1 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235035	ZE 2: servicio cabrestante 1 pedal-balancín derecho defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235036	ZE 2: servicio cabrestante 1 pedal-balancín izquierdo defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235037	ZE 2: servicio cabrestante 1 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A422		B	
235039	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.	A422		B	1
235044	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión motor grúa no funciona desconexión del funcionamiento Arrancar motor de grúa. Para prueba, accionar puenteo "sin motor" (mando CON sin motor	A422		B	
235049	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión Int. fin d carr."Gancho arriba" 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235050	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puentear (Peligro)	A422		B	1
235051	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puentear (Peligro)	A422		B	1
235052	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puentear (Peligro)	A422		B	1
235062	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A422		B	
235064	ZE 2: servicio cabrestante 1 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo desconexión del funcionamiento	A422		B	
235081	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso	A422		B	
235082	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso	A422		B	
235083	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso	A422		B	
235089	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión Int. fin d carr."Gancho arriba" 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentearable (peligro)	A422		B	
235090	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interruptor de presión cabrestante de elevación desconexión del funcionamiento controlar: sección en el bloque LS, salida LICCON, cortocirc. en conducto, función del interr. de presión	A422		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235101	ZE 2: servicio cabrestante 2 alimentación de presión falta/muy insuficiente desconexión del funcionamiento	A422		B	
235104	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión cabrestante desenrollado desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A422		B	1
235105	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión cabrestante enrollado desconexión del funcionamiento	A422		B	
235119	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento	A422		B	
235120	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión LMB desconexión del funcionamiento corregir causa de la "parada LMB", ver indic. de fallo LMB - desconexión se puede puentear (peligro)	A422		B	1
235129	ZE 2: servicio cabrestante 2 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) desconexión del funcionamiento desbloquear cabrestante 2 en imagen de control	A422		B	1
235130	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento	A422		B	
235131	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235132	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235135	ZE 2: servicio cabrestante 2 pedal-balancín derecho defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235136	ZE 2: servicio cabrestante 2 pedal-balancín izquierdo defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235137	ZE 2: servicio cabrestante 2 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A422		B	
235139	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.	A422		B	1
235144	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión motor grúa no funciona desconexión del funcionamiento Arrancar motor de grúa. Para prueba, accionar puenteo "sin motor" (mando CON sin motor	A422		B	
235149	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión Int. fin d carr."Gancho arriba" 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235150	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puentear (Peligro)	A422		B	1
235151	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puentear (Peligro)	A422		B	1
235152	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento desenrollar cabrest. hasta que el int. de fin de carrera no siga accionado - desconex. se puede puentear (Peligro)	A422		B	1
235162	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A422		B	
235164	ZE 2: servicio cabrestante 2 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo desconexión del funcionamiento	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235181	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso	A422		B	
235182	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso	A422		B	
235183	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso	A422		B	
235189	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión Int. fin d carr."Gancho arriba" 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentearable (peligro)	A422		B	
235190	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interruptor de presión cabrestante de elevación desconexión del funcionamiento controlar: sección en el bloque LS, salida LICCON, cortocirc. en conducto, función del interr. de presión	A422		B	1
235201	ZE 2: servicio cabrestante 3 alimentación de presión falta/muy insuficiente desconexión del funcionamiento	A422		B	
235202	ZE 2: servicio cabrestante 3 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta desconexión del funcionamiento	A422		B	
235204	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión cabrestante desenrollado desconexión del funcionamiento	A422		B	
235205	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión cabrestante enrollado desconexión del funcionamiento	A422		B	
235206	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235207	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento	A422		B	
235210	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla tope arriba desconexión del funcionamiento	A422		B	
235211	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla rebatible arriba desconexión del funcionamiento	A422		B	
235212	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla abajo y caballete NA 3 no está en pos. desconexión del funcionamiento	A422		B	
235213	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado desconexión del funcionamiento	A422		B	
235214	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión pres. cilind. d retens. RFP N fuera d camp d valor teór. desconexión del funcionamiento	A422		B	
235215	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión tope d motón d reenvío N desconexión del funcionamiento	A422		B	
235216	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión d límit. campo de trabajo levantamiento equipo desconexión del funcionamiento	A422		B	
235217	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión d límit. campo de trabajo bajada equipo desconexión del funcionamiento	A422		B	
235219	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento	A422		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235220	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión LMB desconexión del funcionamiento	A422		B	
235223	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión pos. de transporte unidad de montaje N	A422		B	
235229	ZE 2: servicio cabrestante 3 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) desconexión del funcionamiento	A422		B	
235230	ZE 2: servicio cabrestante 3 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento	A422		B	
235231	ZE 2: servicio cabrestante 3 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento	A422		B	
235240	ZE 2: servicio cabrestante 3 interr. "MS2Y a cabrestant 3" está OFF sin q cabr. 2 no adquirid desconexión del funcionamiento	A422		B	
235241	ZE 2: servicio cabrestante 3 interr. "MS2Y a cabrestante 3" está ON sin q cabr. 3 no adquirid desconexión del funcionamiento	A422		B	
235250	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento	A422		B	
235251	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento	A422		B	
235252	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235270	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan	A422		B	
235271	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d carr. "caballet NA Pos. 3" defect./faltan	A422		B	
235272	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan	A422		B	
235273	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan	A422		B	
235274	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan	A422		B	
235275	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan	A422		B	
235276	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin d carr. motón de reenvío N defectuoso/falta	A422		B	
235281	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso	A422		B	
235282	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso	A422		B	
235283	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235284	ZE 2: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. d fin d c. "pos. d transp. N" defectuoso/falta	A422		B	
235706	ZE 2: servicio bascular desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento bajar pluma princ. hasta qu radio esté dentro d valores de tabla de c. - desconexión se puede puentear (Peligro)	A422		B	1
235707	ZE 2: servicio bascular desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento levantar pluma princ. hasta qu radio esté dentro d valores de tabla de c. - desconexión se puede puentear(Peligro)	A422		B	1
235708	ZE 2: servicio bascular desconexión levant. limitador campo de trabajo pluma principal ABB desconexión del funcionamiento bajar pluma princ. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando el limit. d zona d trab.	A422		B	1
235709	ZE 2: servicio bascular desconexión bajada limitador campo de trabajo pluma principal ABB desconexión del funcionamiento levantar pluma princ. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trab. - puenteo desconectando el limit. de zona d trab.	A422		B	1
235720	ZE 2: servicio bascular desconexión LMB desconexión del funcionamiento corregir causa de la "parada LMB", ver indic. de fallo LMB - desconexión se puede puentear (peligro)	A422		B	1
235722	ZE 2: servicio bascular desconexión peligro de basculamiento hacia atrás	A422		B	
235730	ZE 2: servicio bascular interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235731	ZE 2: servicio bascular interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235732	ZE 2: servicio bascular interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235735	ZE 2: servicio bascular pedal-balancín derecho defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235736	ZE 2: servicio bascular pedal-balancín izquierdo defectuoso/falta desconexión del funcionamiento soltar brevem. el interruptor master o para elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectivo	A422		B	1
235739	ZE 2: servicio bascular desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.	A422		B	1
235744	ZE 2: servicio bascular Desconexión motor grúa no funciona desconexión del funcionamiento Arrancar motor de grúa. Para prueba, accionar puenteo "sin motor" (mando CON sin motor	A422		B	
235747	ZE 2: servicio bascular Aviso levantar, carga se reduce con reducción del radio de pluma	A422		B	
235748	ZE 2: servicio bascular Descon. levantar,carga se reduce con reducción d radio d pluma	A422		B	
235749	ZE 2: servicio bascular Desconexión Int. fin d carr."Gancho arriba" 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235750	ZE 2: servicio bascular desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento levantar pluma pr. hasta qu interr. d fin d c. gancho arriba ya no accionado -desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	1
235751	ZE 2: servicio bascular desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento levantar pluma pr. hasta qu interr. d fin d c. gancho arriba ya no accionado -desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	1
235752	ZE 2: servicio bascular desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento levantar pluma pr. hasta qu interr. d fin d c. gancho arriba ya no accionado -desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235760	ZE 2: servicio bascular Desconexión int. fin carr.era pluma principal erecta	A422		B	
235781	ZE 2: servicio bascular desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	
235782	ZE 2: servicio bascular desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	
235783	ZE 2: servicio bascular desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	
235789	ZE 2: servicio bascular Desconexión Int. fin d carr."Gancho arriba" 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	
236006	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Levantamiento punta fija Angulo límite superior OGW desconexión del funcionamiento bajar pluma princ. hasta qu radio esté dentro d valores de tabla de c. - desconexión se puede puentear (Peligro)	A422		B	1
236007	ZE 2: servicio equipo adicional Desconexión Descenso punta fija ángulo límite inferior UGW desconexión del funcionamiento levantar pluma princ. hasta qu radio esté dentro d valores de tabla de c. - desconexión se puede puentear(Peligro)	A422		B	1
236008	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Levant pta fija Sistema limitación del área trabajo ABB desconexión del funcionamiento bajar pluma princ. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando el limit. d zona d trab.	A422		B	1
236009	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Descenso pta fija Sist de limitación del área trabajo ABB desconexión del funcionamiento levantar pluma princ. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trab. - puenteo desconectando el limit. de zona d trab.	A422		B	1
236018	ZE 2: servicio equipo adicional Descon modo servicio incorrect, equipad incorrectam o no vendid No puede puentearse la transmisión de fallo, desconexión del servicio Ajustar modo d servicio correcto o equiparlo o si es necesario comprar la punta hidráulica rebatible	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
236019	ZE 2: servicio equipo adicional desconexión ningún modo de servicio o inválido No puede puentearse la transmisión de fallo, desconexión del servicio Durante el servicio no cambiar al modo de servicio sino inmovilización de la grúa; Ajustar el modo d servicio correcto	A422		B	
236020	ZE 2: servicio equipo adicional desconexión LMB desconexión del funcionamiento corregir causa de la "parada LMB", ver indic. de fallo LMB - desconexión se puede puentear (peligro)	A422		B	1
236022	ZE 2: servicio equipo adicional desconexión peligro de basculamiento hacia atrás	A422		B	
236039	ZE 2: servicio equipo adicional desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.	A422		B	1
236044	ZE 2: servicio equipo adicional Desconexión motor grúa no funciona desconexión del funcionamiento Arrancar motor de grúa. Para prueba, accionar puenteo "sin motor" (mando CON sin motor	A422		B	
236047	ZE 2: servicio equipo adicional Aviso levantar, carga se reduce con reducción del radio de pluma	A422		B	
236048	ZE 2: servicio equipo adicional Descon. levantar,carga se reduce con reducción d radio d pluma	A422		B	
236049	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Descenso punta fija interrup d fin de carr "ganc arr" 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
236050	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Descenso punta fija interrup d fin de carr "ganc arr" 1 desconexión del funcionamiento levantar pluma pr. hasta qu interr. d fin d c. gancho arriba ya no accionado -desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	1
236051	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Descenso punta fija interrup d fin de carr "ganc arr" 2 desconexión del funcionamiento levantar pluma pr. hasta qu interr. d fin d c. gancho arriba ya no accionado -desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
236052	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Descenso punta fija interrup d fin de carr "ganc arr" 3 desconexión del funcionamiento levantar pluma pr. hasta qu interr. d fin d c. gancho arriba ya no accionado -desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	1
236081	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Desc pta fija interr d fin de carr "ganc arr" 1 defect/falt desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentearable (peligro)	A422		B	
236082	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Desc pta fija interrup d fin carr "ganc arr" 2 defect/falt desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentearable (peligro)	A422		B	
236083	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Descenso pta fija interrup fin carr "ganc arr"3 defect/falt desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentearable (peligro)	A422		B	
236089	ZE 2: servicio equipo adicional Descon Descenso pta fija interr fin carr "ganc arr" 4 defect/falta desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentearable (peligro)	A422		B	
236100	ZE 2: Operar coloc. de lastre / coche lastre Lastre ARRIBA seleccionado, pos. final no chocado indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Ir a pos. final, si ok Controlar: Aliment., Entrada LICCON, cortocirc. en cable transmisor o interrupción	A422		B	1
236101	ZE 2: Operar coloc. de lastre / coche lastre Lastre ABAJO seleccionado, pos. final no chocado indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Ir a pos. final, si ok Controlar: Aliment., Entrada LICCON, cortocirc. en cable transmisor o interrupción	A422		B	1
236144	ZE 2: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión motor grúa no funciona desconexión del funcionamiento Arrancar motor de grúa. Para prueba, accionar puenteo "sin motor" (mando CON sin motor)	A422		B	
236948	ZE 2: Operación mando d grúa Selección puenteo Gancho arriba - imposible - reintentar desconexión del funcionamiento Ueberbrueckung ist nur eingeschraenkt zulaessig, eventuell kann die Ueberbrueckung erneut aktiviert werden.	A422		B	2
23694B	ZE 2: Operación mando d grúa Anwahl Aufwippen bei Ueberlast - nicht moeglich - erneut versuchen	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
237049	ZE 2: servicio instrumentos en cabina d grúa contacto de asiento no accionado, movimiento grúa bloqueado indicación fallo, desconexión por aplicación sentarse (interr. d asiento) u hombre muerto (en interr. master) o control: entr. LICCON, cond. d transm., transm.	A422		B	1
237200	ZE 2: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho interr. master 1Y dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor	A422		B	1
237201	ZE 2: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho interr. master 1X dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor	A422		B	1
237312	ZE 2: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo interr. master 2Y dirigido con el arranque indicación fallo, desconexión por aplicación soltar brevemente interruptor master o controlar: entrada LICCON, conducto de transmisor, transmisor	A422		B	1
239800	ZE 2: servicio sistema de diagnosis interrupción, interr. master no dirigida o incorrectam. Programa de prueba impedido/interrumpido Observar direcciones de movimiento, volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239801	ZE 2: servicio sistema de diagnosis interrupción, interr. master defectuoso/falta Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar palanca Master, volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239802	ZE 2: servicio sistema de diagnosis interrupción, modo d serv. ausente o incorrecto Programa de prueba impedido/interrumpido Ajustar modo de serv. correcto, evt. desmontar accesorio, volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239804	ZE 2: servicio sistema de diagnosis Interrup., conmutación Bascular/Mov. tel.pos. d interr. erróneo Programa de prueba impedido/interrumpido Poner el conmut. p. bascular/ mover telescópico. en pos. correcta, borrar fallos, acc. Reset y renovar	A422		B	1
239810	ZE 2: servicio sistema de diagnosis Interrupción, cabrestante bloqueado Programa de prueba impedido/interrumpido Desbloquear cabrestante, volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239811	ZE 2: servicio sistema de diagnosis Interrupción, marcha rápida no pulsada Programa de prueba impedido/interrumpido Accionar marcha rápida, volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
239812	ZE 2: servicio sistema de diagnosis Interrupción, largo de cable enrollable insuficiente Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar colocación d cable desenrollar más cable, volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239813	ZE 2: servicio sistema de diagnosis Interrupción, velocidad máxima < 100% (tecla C) Programa de prueba impedido/interrumpido Ajustar velocidad C tecla a 100%, volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239814	ZE 2: servicio sistema de diagnosis Medio de ajuste terminado incorrectamente Estado de serv. no válido, servicio de grúa correcto imposible Accionar tecla F, terminar programa de prueba activo	A422		B	1
239820	ZE 2: servicio sistema de diagnosis interrupción, ángulo de pluma fuera d campo prescrito Programa de prueba impedido/interrumpido Ir a pos. basculante correcta, volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239821	ZE 2: servicio sistema de diagnosis interrupción, long. pluma fuera d campo prescrito Programa de prueba impedido/interrumpido Ir a longitud telescópica correcta, volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239822	ZE 2: servicio sistema de diagnosis interrupción, carga gancho fuera d campo prescrito Programa de prueba impedido/interrumpido Observar carga de gancho máx., volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239823	ZE 2: servicio sistema de diagnosis interrupción, colocac. d cable errónea Programa de prueba impedido/interrumpido Observar ramal mín., volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239824	ZE 2: servicio sistema de diagnosis interrupción, int. fin d carr. gancho arriba accion./defect./falt Programa de prueba impedido/interrumpido Verificar interr. de fin d carrera, volver a efectuar programa de prueba	A422		B	1
239830	ZE 2: servicio sistema de diagnosis Interrupción, temper.serv. aceite hidráu.infer. a campo autoriz. Programa de prueba impedido/interrumpido Accionar el motor y sist. hidr. a la temp. d servicio, borrar fallos, accionar Reset y volver a arrancar	A422		B	1
239831	ZE 2: servicio sistema de diagnosis Interrupción, temper.serv. aceite hidráu.super. a campo autoriz. El programa de prueba se interrumpe, valor de ajuste inutilizable Dejar enfriar sist. hidr.,evt. accionar elem. tel.(enfriar con cambio d aceite),borrar fallos,acc. Reset y volv	A422		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
261001	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A12		E	2
261002	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A12		E	2
261006	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A12		E	2
261013	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A12		E	2
261016	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A12		E	2
261031	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Prueba CPU defectuoso indicación de fallo en el display CPU defectuoso, cambiar E/A-Modul	A12		E	2
261032	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando transmisión CAN (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A12		E	2
261033	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando entradas analógicas (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A12		E	2
261034	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando Unidad de mando SPI (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A12		E	2
261068	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A12		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
261071	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A12		E	2
261080	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A12		E	2
261082	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A12		E	2
261088	E/A-Modul 2: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download	A12		E	2
272052	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:17		E	1
272053	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:17		E	1
272054	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:17		E	1
272055	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:17		E	1
272152	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:15		E	1
272153	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
272154	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:15		E	1
272155	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:15		E	1
272252	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:13		E	1
272253	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:13		E	1
272254	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:13		E	1
272255	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:13		E	1
272352	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:11		E	1
272353	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:11		E	1
272354	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:11		E	1
272355	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
272452	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:9		E	1
272453	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:9		E	1
272454	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:9		E	1
272455	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:9		E	1
272552	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:7		E	1
272553	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:7		E	1
272554	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:7		E	1
272555	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:7		E	1
272652	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:5		E	1
272653	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
272654	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:5		E	1
272655	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:5		E	1
272752	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:3		E	1
272753	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:3		E	1
272754	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:3		E	1
272755	E/A-Modul 2: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:3		E	1
273481	E/A-Modul 2: entrada de tensión E4 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símb. para reserva de aire comprimido 1 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A12.X2:9		E	1
273581	E/A-Modul 2: entrada de tensión E5 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símb. para reserva de aire comprimido 2 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A12.X2:7		E	1
273681	E/A-Modul 2: entrada de tensión E6 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto en la unidad de visualización se enciende intermitentemente el símb. para reserva de aire comprimido 3 controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A12.X2:5		E	1
273782	E/A-Modul 2: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A12.X2:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
273783	E/A-Modul 2: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión ninguna reacción controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A12.X2:3		E	1
279052	E/A-Modul 2: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:18		E	1
279053	E/A-Modul 2: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:18		E	1
279054	E/A-Modul 2: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:18		E	1
279055	E/A-Modul 2: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:18		E	1
279152	E/A-Modul 2: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:16		E	1
279153	E/A-Modul 2: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:16		E	1
279154	E/A-Modul 2: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:16		E	1
279155	E/A-Modul 2: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:16		E	1
279250	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
279251	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:14		E	1
279252	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:14		E	1
279253	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:14		E	1
279254	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:14		E	1
279255	E/A-Modul 2: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:14		E	1
279350	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:12		E	1
279351	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:12		E	1
279352	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:12		E	1
279353	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:12		E	1
279354	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A12.X3:12		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
279355	E/A-Modul 2: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A12.X3:12		E	1
283301	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
283302	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
283303	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display Remediar el cortocircuito, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
283304	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display Remediar el cortocircuito, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
283306	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
283307	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periféras o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
283308	E/A-Modul 2: SPI-unidad de visualización Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
283900	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
283902	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
283905	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display Controlar el cableado, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
283907	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automátic. estado de fallo	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
283908	E/A-Modul 2: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A12.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
284050	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo  Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A12.X3:4/6		E	1
284104	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1
284105	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1
284118	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0
284150	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2
284151	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2
284153	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284154	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2
284164	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284165	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2
284166	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2
284167	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1
284204	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1
284205	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1
284218	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0
284250	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2
284251	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284253	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284254	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2
284264	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284265	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2
284266	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2
284267	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1
284304	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1
284305	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1
284318	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0
284350	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284351	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2
284353	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284354	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2
284364	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284365	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2
284366	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2
284367	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1
284404	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1
284405	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1
284418	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284450	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2
284451	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2
284453	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284454	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2
284464	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284465	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2
284466	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2
284467	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1
284504	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1
284505	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284518	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0
284550	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2
284551	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2
284553	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284554	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2
284564	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284565	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2
284566	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2
284567	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1
284604	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284605	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1
284618	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0
284650	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2
284651	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2
284653	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284654	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2
284664	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284665	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2
284666	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2
284667	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284704	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1
284705	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1
284718	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0
284750	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2
284751	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2
284753	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284754	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2
284764	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284765	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2
284766	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284767	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1
284804	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1
284805	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1
284818	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0
284850	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2
284851	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2
284853	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284854	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2
284864	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284865	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284866	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2
284867	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1
284904	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1
284905	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1
284918	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0
284950	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2
284951	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2
284953	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1
284954	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2
284964	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
284965	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2
284966	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2
284967	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1
285004	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1
285005	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1
285018	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0
285050	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2
285051	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2
285053	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1
285054	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
285064	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1
285065	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2
285066	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2
285067	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1
285604	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A12.X3:4/6		E	1
285605	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A12.X3:4/6		E	1
285618	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A12.X3:4/6		E	0
285650	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A12.X3:4/6		E	2
285651	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A12.X3:4/6		E	2
285653	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A12.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
285654	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de transm. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A12.X3:4/6		E	2
285664	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A12.X3:4/6		E	1
285665	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A12.X3:4/6		E	2
285666	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A12.X3:4/6		E	2
285667	E/A-Modul 2: dirección participante LSB-B 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A12.X3:4/6		E	1
287252	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A12.X3:4/6		E	0
287255	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A12.X3:4/6		E	2
287256	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A12.X3:4/6		E	2
287257	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. suces. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A12.X3:4/6		E	1
287258	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A12.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
287259	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A12.X3:4/6		E	0
287260	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A12.X3:4/6		E	2
287261	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A12.X3:4/6		E	2
287262	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A12.X3:4/6		E	2
287530	E/A-Modul 2: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	0
287531	E/A-Modul 2: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	0
287630	E/A-Modul 2: participante CAN engranaje Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	A12.X5:5/6		E	0
287631	E/A-Modul 2: participante CAN engranaje Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	1
287730	E/A-Modul 2: participante CAN ABV (ABS/ASR) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	A12.X5:5/6		E	0
287731	E/A-Modul 2: participante CAN ABV (ABS/ASR) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
287930	E/A-Modul 2: participante CAN retarder Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	A12.X5:5/6		E	0
287931	E/A-Modul 2: participante CAN retarder Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	1
288530	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 1 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	0
288531	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 1 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	1
288630	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 2 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	0
288631	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 2 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	1
288930	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 5 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	0
288931	E/A-Modul 2: participante CAN E/A-Modul 5 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A12.X5:5/6		E	1
289900	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A12.X5:5/6		E	2
289901	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A12.X5:5/6		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
289902	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	A12.X5:5/6		E	2
289903	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	A12.X5:5/6		E	1
289910	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A12.X5:5/6		E	0
289911	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A12.X5:5/6		E	1
289920	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	A12.X5:5/6		E	0
289921	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	A12.X5:5/6		E	1
289950	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	A12.X5:5/6		E	1
292001	E/A-Modul 2: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor mando motor y E/A-Modul en el n.d.r. de emergencia mando motor y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus	A12		E	1
292045	E/A-Modul 2: mando motor Señal del transmisor depresión en filtro de aire defectuos/falta Luz piloto intermitente, fallo de sistema Control conex por cabl, transm; señ con motor descon. high, low con motor conec.=depresión muy alta/Filtro sucio	A12		E	1
292225	E/A-Modul 2: mando ABV característica de sistema errónea del dispositivo de mando función del sist. de frenado, función del ABV perjudicados eventualmente o imposibles cambiar inmediatamente el sistema electrónico o retirarlo	A12		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
293038	E/A-Modul 2: mando hidráulico/salida secundaria aviso de confirmación bomba salida sec. conectada falta con la bomba embragada mecánicamente, el servicio es posible controlar mecan. de embragu neumáticam. d bomba, transm. de rodam; evtl. embragar bomba a mano con motor parado	A12		E	1
293039	E/A-Modul 2: mando hidráulico/salida secundaria aviso de confirmación bomba salida sec. desconect. falta si bomba está embragada mecánic. se podría dañar la bomba en el serv. de trasl. por elevados n.d.r. Controlar Mec. neumát. d conexión bomba, pos. transmisor; evtl. desembragar manualm. la bomba si motor parado	A12		E	1
293150	E/A-Modul 2: instrumentos en cabina conductor señal "KL15OWUW" en el conmutador modo de servicio falta ningún modo de serv. detectado, funciones del conjunto giratorio y chasis bloqueadas parcialmente controlar conex. del conmutador entre modo de serv. <> EA-Modul, señales en entradas d EA-Modul; cambiar EA-Modul	A12		E	1
293151	E/A-Modul 2: instrumentos en cabina conductor señal "KL15OW" en el conmutador modo d servicio falta ningún modo de serv. detectado, funciones del conjunto giratorio y chasis bloqueadas parcialmente controlar conex. del conmutador entre modo de serv. <> EA-Modul, señales en entradas d EA-Modul; cambiar EA-Modul	A12		E	1
293152	E/A-Modul 2: instrumentos en cabina conductor señal "KL15UW" en el conmutador modo d servicio falta ningún modo de serv. detectado, funciones del conjunto giratorio y chasis bloqueadas parcialmente controlar conex. del conmutador entre modo de serv. <> EA-Modul, señales en entradas d EA-Modul; cambiar EA-Modul	A12		E	1
293153	E/A-Modul 2: instrumentos en cabina conductor señal "KL15OW" o "KL15UW" en el conmutador modo d servicio falta ningún modo de serv. detectado, funciones del conjunto giratorio y chasis bloqueadas parcialmente controlar conex. del conmutador entre modo de serv. <> EA-Modul, señales en entradas d EA-Modul; cambiar EA-Modul	A12		E	1
293500	E/A-Modul 2: mando calefacción/aire acondicionado servomotor calef., circul. aire/air puro o en vidrio/pie defect. motor de posición envía a la salida del diagnos. una señal alta controlar válvula de agua y toberas de la calefacción o controlar motor de posición	A12		E	1
293727	E/A-Modul 2: Mando engranaje de distribución, vía/t terreno Acuse de recibo vía/t terr defectuoso/falta mando impide la conexión o desconexión de marcha todo terreno, permanecer en pos. actual después de encender EIN controlar transmisor para aviso de confirmación, conexión de conductos al E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A12		E	1
294190	E/A-Modul 2: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A12		E	1
294191	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
294193	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A12		E	1
294194	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A12		E	1
294195	E/A-Modul 2: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A12		E	1
294943	E/A-Modul 2: mando a pedido del cliente ninguna señal de transmisor pluma en soporte indicador piloto para caballete pluma intermitente controlar conexión bus LSB, transmisor	A12		E	1
294944	E/A-Modul 2: mando a pedido del cliente Ninguna señal del transmisor Controlador de lastre Indic. control p' control lastre o reduc d fuerza d fren en forma intermit, ning. reduc.fuerza frenado controlar conexión bus LSB, transmisor	A12		E	1
295050	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque posible motor porque ya encendido función no se efectúa	A12		B	
295055	E/A-Modul 2: servicio motor STOP, encendido cabina cond. en modo d serv. conjunt girat. CON. función no se efectúa	A12		B	
295056	E/A-Modul 2: servicio motor STOP, encendido cabina d gruística en modo de servic. chasis CON. función no se efectúa	A12		B	
295059	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, conex. CAN E/A-Modul <->sist.electr. motor aver. función no se efectúa	A12		B	
295060	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, caja de cambio no está en N función no se efectúa	A12		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
295061	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, ningún modo de servicio reconocido función no se efectúa	A12		B	
295062	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, encendido conj. giratorio y chasis conectado función no se efectúa	A12		B	
295063	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, motor-STOP-tecla en un. d estab. der. accionado función no se efectúa	A12		B	
295064	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, motor-STOP-tecla en un. d estab. izq. accionado función no se efectúa	A12		B	
295065	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, tecla en unidad de estabilización accionada función no se efectúa	A12		B	
295066	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, modos de servicio-conmutador a chasis función no se efectúa	A12		B	
295067	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, modos de servicio-conmutador a conj. girat. función no se efectúa	A12		B	
295068	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, señ en modos d serv.-conmutador "KI15OWUW" falta función no se efectúa	A12		B	
295069	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, señ en modos d serv.-conmutador "KI15OW" falta función no se efectúa	A12		B	
295070	E/A-Modul 2: servicio motor ningún arranque, señ en modos d serv.-conmutador "KI15UW" falta función no se efectúa	A12		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
295079	E/A-Modul 2: servicio motor caja d estabiliz. Modo d serv. bloqueado: engranaje no en neutro función no se efectúa	A12		B	
295080	E/A-Modul 2: servicio motor serv. trasl. imposible con tecla accionada en cajas d estabiliz. función no se efectúa	A12		B	
295500	E/A-Modul 2: servicio suspensión de ejes función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta	A12		B	
295511	E/A-Modul 2: servicio suspensión de ejes conexión de función sin autorización función no se efectúa Autorizar desbloqueo	A12		B	
295513	E/A-Modul 2: servicio suspensión de ejes accionamiento función sin autorización función no se efectúa Autorizar desbloqueo	A12		B	
295900	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta	A12		B	
295911	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal conexión de función sin autorización función no se efectúa Autorizar desbloqueo	A12		B	
295912	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal desconexión de función sin autorización función no se efectúa Autorizar desbloqueo	A12		B	
295913	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal accionamiento función sin autorización función no se efectúa Autorizar desbloqueo	A12		B	
295914	E/A-Modul 2: servicio bloqueo longitudinal accionamiento función sin modo de servicio función no se efectúa controlar entradas (15UW, 15OW, 15UWOW) en E/A-Modul 2, conexión LSB (véase esquema eléctrico)	A12		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
296000	E/A-Modul 2: servicio bloqueo transversal función simultánea ON y OFF función no se efectúa no accionar simultáneamente las teclas con función opuesta	A12		B	
296011	E/A-Modul 2: servicio bloqueo transversal conexión de función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando	A12		B	
296012	E/A-Modul 2: servicio bloqueo transversal desconexión de función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando	A12		B	
296013	E/A-Modul 2: servicio bloqueo transversal accionamiento función sin autorización función no se efectúa arrancar motor y repetir mando	A12		B	
296014	E/A-Modul 2: servicio bloqueo transversal accionamiento función sin modo de servicio función no se efectúa arrancar motor y repetir mando	A12		B	
296660	E/A-Modul 2: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomba salida sec. no embragada por reserv d air compr. insufic. función no se efectúa	A12		B	
296663	E/A-Modul 2: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomba salida secundaria no conmutable con motor EIN(encendido) función no se efectúa	A12		B	
296666	E/A-Modul 2: servicio sistema hidrául./salida secundaria bomb sist. hydr. grúa no embragad por reserv air compr. insufic. función no se efectúa	A12		B	
296777	E/A-Modul 2: servicio marcha todo terreno Autorización engranaj distribución activ o ningún acuse d recibo función no se efectúa no desbloquear mec. d acc. d bombas con marcha t. terr. EIN o éste no encendido con el desbloq. d mec. d distrib.	A12		B	
361001	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A13		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
361002	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A13		E	2
361006	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A13		E	2
361013	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A13		E	2
361016	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	2
361031	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Prueba CPU defectuoso indicación de fallo en el display CPU defectuoso, cambiar E/A-Modul	A13		E	2
361032	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando transmisión CAN (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A13		E	2
361033	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando entradas analógicas (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A13		E	2
361034	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando Unidad de mando SPI (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A13		E	2
361047	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Ningún acuse d recibo desde hac tiempo,necesario 1 sincronizació Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13		E	1
361053	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Userstack muy bajo Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
361068	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	2
361071	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A13		E	2
361080	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	2
361082	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A13		E	2
361088	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download	A13		E	2
372052	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:17		E	1
372053	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:17		E	1
372054	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:17		E	1
372055	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:17		E	1
372152	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:15		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372153	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:15		E	1
372154	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:15		E	1
372155	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:15		E	1
372252	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:13		E	1
372253	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:13		E	1
372254	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:13		E	1
372255	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:13		E	1
372352	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:11		E	1
372353	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:11		E	1
372354	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372355	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:11		E	1
372452	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:9		E	1
372453	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:9		E	1
372454	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:9		E	1
372455	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:9		E	1
372552	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:7		E	1
372553	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:7		E	1
372554	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:7		E	1
372555	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:7		E	1
372652	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372653	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:5		E	1
372654	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:5		E	1
372655	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:5		E	1
372752	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:3		E	1
372753	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:3		E	1
372754	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:3		E	1
372755	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:3		E	1
373117	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A13.X2:15		E	1
373179	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A13.X2:15		E	1
373180	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A13.X2:15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
373217	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A13.X2:13		E	1
373279	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A13.X2:13		E	1
373280	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A13.X2:13		E	1
373417	E/A-Modul 3: entrada de tensión E4 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13.X2:9		E	1
373479	E/A-Modul 3: entrada de tensión E4 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13.X2:9		E	1
373480	E/A-Modul 3: entrada de tensión E4 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13.X2:9		E	1
373517	E/A-Modul 3: entrada de tensión E5 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13.X2:7		E	1
373579	E/A-Modul 3: entrada de tensión E5 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13.X2:7		E	1
373580	E/A-Modul 3: entrada de tensión E5 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13.X2:7		E	1
373617	E/A-Modul 3: entrada de tensión E6 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13.X2:5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
373679	E/A-Modul 3: entrada de tensión E6 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13.X2:5		E	1
373680	E/A-Modul 3: entrada de tensión E6 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13.X2:5		E	1
379052	E/A-Modul 3: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:18		E	1
379053	E/A-Modul 3: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:18		E	1
379054	E/A-Modul 3: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:18		E	1
379055	E/A-Modul 3: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:18		E	1
379152	E/A-Modul 3: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:16		E	1
379153	E/A-Modul 3: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:16		E	1
379154	E/A-Modul 3: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:16		E	1
379155	E/A-Modul 3: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
379250	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:14		E	1
379251	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:14		E	1
379252	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:14		E	1
379253	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:14		E	1
379254	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:14		E	1
379255	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:14		E	1
379350	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:12		E	1
379351	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:12		E	1
379352	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:12		E	1
379353	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
379354	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A13.X3:12		E	1
379355	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A13.X3:12		E	1
383501	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383502	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383503	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display Remediar el cortocircuito, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383504	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display Remediar el cortocircuito, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383506	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383507	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periféricas o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383508	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383900	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
383902	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383905	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display Controlar el cableado, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383907	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automátic. estado de fallo	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383908	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
384050	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo  Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A13.X3:4/6		E	1
384104	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
384105	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
384118	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
384150	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
384151	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384153	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384154	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
384164	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384165	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
384166	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
384167	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
384204	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
384205	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
384218	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
384250	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384251	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
384253	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384254	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
384264	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384265	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
384266	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
384267	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
384304	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
384305	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
384318	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384350	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
384351	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
384353	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384354	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
384364	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384365	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
384366	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
384367	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
384404	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
384405	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384418	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
384450	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
384451	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
384453	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384454	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
384464	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384465	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
384466	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
384467	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
384504	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384505	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
384518	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
384550	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
384551	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
384553	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384554	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
384564	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384565	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
384566	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
384567	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384604	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
384605	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
384618	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
384650	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
384651	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
384653	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384654	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
384664	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384665	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
384666	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384667	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
384704	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
384705	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
384718	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
384750	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
384751	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
384753	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384754	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
384764	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384765	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384766	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
384767	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
384804	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
384805	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
384818	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
384850	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
384851	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
384853	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384854	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
384864	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384865	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
384866	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
384867	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
384904	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
384905	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
384918	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
384950	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
384951	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
384953	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384954	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
384964	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
384965	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
384966	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
384967	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
385004	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
385005	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
385018	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
385050	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
385051	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
385053	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385054	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
385064	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
385065	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
385066	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
385067	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
385604	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
385605	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
385618	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
385650	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
385651	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385653	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
385654	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
385664	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
385665	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
385666	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
385667	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
385704	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
385705	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
385718	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
385750	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385751	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
385753	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
385754	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
385764	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
385765	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
385766	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
385767	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
385804	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
385805	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
385818	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385850	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
385851	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
385853	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
385854	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
385864	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
385865	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
385866	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
385867	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
385904	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1
385905	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
385918	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
385950	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
385951	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
385953	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
385954	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
385964	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
385965	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
385966	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
385967	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1
386004	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A13.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
386005	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A13.X3:4/6		E	1
386018	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A13.X3:4/6		E	0
386050	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A13.X3:4/6		E	2
386051	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A13.X3:4/6		E	2
386053	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A13.X3:4/6		E	1
386054	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A13.X3:4/6		E	2
386064	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A13.X3:4/6		E	1
386065	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A13.X3:4/6		E	2
386066	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A13.X3:4/6		E	2
386067	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A13.X3:4/6		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
387252	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A13.X3:4/6		E	0
387255	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A13.X3:4/6		E	2
387256	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A13.X3:4/6		E	2
387257	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A13.X3:4/6		E	1
387258	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A13.X3:4/6		E	0
387259	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A13.X3:4/6		E	0
387260	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A13.X3:4/6		E	2
387261	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A13.X3:4/6		E	2
387262	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A13.X3:4/6		E	2
388130	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
388131	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	1
388230	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	0
388231	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	1
388330	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	0
388331	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	1
388430	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	0
388431	E/A-Modul 3: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	1
388730	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 3 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	0
388731	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 3 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	1
388830	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 4 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
388831	E/A-Modul 3: participante CAN E/A-Modul 4 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	1
389731	E/A-Modul 3: Transmisión análoga CAN valores de entrada Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	1
389831	E/A-Modul 3: Transmisión CAN Tiempo de sistema (master) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13.X5:5/6		E	1
389900	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A13.X5:5/6		E	2
389901	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A13.X5:5/6		E	2
389902	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	A13.X5:5/6		E	2
389903	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	A13.X5:5/6		E	1
389910	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A13.X5:5/6		E	0
389911	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A13.X5:5/6		E	1
389920	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	A13.X5:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
389921	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	A13.X5:5/6		E	1
389950	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	A13.X5:5/6		E	1
391111	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A13		E	1
391112	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A13		E	1
391113	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A13		E	1
391114	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A13		E	1
391115	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1
391116	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula	A13		E	1
391117	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido	A13		E	1
391121	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391122	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1
391123	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora	A13		E	1
391124	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A13		E	1
391125	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A13		E	1
391126	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?	A13		E	1
391131	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1
391132	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1
391141	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1
391142	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula	A13		E	1
391143	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula	A13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391181	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A13		E	1
391182	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA1 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?	A13		E	1
391311	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A13		E	1
391312	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A13		E	1
391313	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A13		E	1
391314	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A13		E	1
391315	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1
391316	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula	A13		E	1
391317	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido	A13		E	1
391321	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391322	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1
391323	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora	A13		E	1
391324	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A13		E	1
391325	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A13		E	1
391326	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?	A13		E	1
391331	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1
391332	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1
391341	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A13		E	1
391342	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula	A13		E	1
391343	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula	A13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
391381	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A13		E	1
391382	E/A-Modul 3: Cursor proporcional eje de dirección LA3 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?	A13		E	1
392830	E/A-Modul 3: mando estabilizador cod. local p'unid. d estabil. der. defectuoso (valor teór. = 0) funciones de los estabiliz. bloqueadas controlar conex. de conducto al E/A-Modul, conex. a masa de la señal, cambiar E/A-Modul	A13		E	2
392832	E/A-Modul 3: mando estabilizador tecla Unid. d estabil. der. se atasca o accionado trás conectado estabilización derecha bloqueada controlar/retirar/cambiar unidad de mando de los estabil., soltar tecla accionada	A13		E	1
394000	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores de transmisor canal A/B no están sincronizados Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe	A13		E	1
394001	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores locales transmisores no se sincronizan Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe	A13		E	1
394002	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Baja tensión en alimentación d tensión del módulo E/A Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor CON.	A13		E	1
394003	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje delanter defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13		E	1
394004	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo en eje delantero implausible Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13		E	1
394010	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 1 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394011	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 1 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A13		E	1
394017	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 2 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A13		E	1
394018	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 2 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13		E	1
394024	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 3 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13		E	1
394025	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 3 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A13		E	1
394031	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 4 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A13		E	1
394032	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 4 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A13		E	1
394035	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A13		E	1
394036	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A13		E	1
394037	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394038	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A13		E	1
394040	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. insuficiente a velocidad >10 km/h Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica	A13		E	1
394041	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. muy alta después d encendido CON. Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica	A13		E	1
394042	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señ interr. presión circuit centr. dos CON./cortocircuit a Vcc Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión	A13		E	1
394043	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señales int. d pr círc d centr ambos DESCON./rupt.d cable/Ks.mas Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión	A13		E	1
394051	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Fallo durante el proceso del programa Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	1
394052	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Checksumm defectuoso Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	1
394053	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal trans d fluj tensión prev cil d centr:alim d aceit insufic Se aplica la medida de seguridad Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica	A13		E	1
394054	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal trans d fluj tensión prev cilind d centr:trasm defec/falt Se aplica la medida de seguridad Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica	A13		E	1
394056	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señ transmis fluj Tensión prev cil. d centraj:rupturas d conduct Se aplica la medida de seguridad Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica	A13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394058	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores de elemento de ajuste por la parte opuesta no actualiz. Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A13		E	1
394059	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores d element d ajuste-diferenc con parte opuesta muy altos Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	1
394060	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 3 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque	A13		E	1
394061	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 4 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque	A13		E	1
394062	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Salid válvul centraje Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA	A13		E	1
394064	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 1 Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA	A13		E	1
394066	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 2 Transistor defectuos o cortocircuit masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA	A13		E	1
394067	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Medición acuse d corriente indica demasiada diferenc d corriente aviso de fallo en display Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA	A13		E	1
394070	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal velocidad de marcha en tacógrafo defectuosa/falta Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar la señal de velocidad en tacómetro, CAN1, EAM1, EAM5, ECU, LSB	A13		E	1
394071	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d marcha transmisor en salida d engranaj defect/falt Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar el n.d.r. de salida caja, dispositivo de mando de la caja, transmisor de salida, CAN	A13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394072	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d march Tacómetr<->engranaj implaus/fuera d toleranc Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar señal de velocidad tacómetro, n.d.r. salida de caja	A13		E	1
394073	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Señal n.d.r. del motor Diesel defectuoso/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar señal de n.d.r. ECU, CAN1, ECU, EAM5, LSB	A13		E	1
394075	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A13		E	1
394076	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A13		E	1
394077	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A13		E	1
394078	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A13		E	1
394080	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Valor teor indic para modo d serv de unidad d mando defect/falt Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar EAM1, unidad de mando, LSB	A13		E	1
394082	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la izquierda defectuos/falta Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar dirección, LSB	A13		E	1
394085	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Fallo en el ordenador en la parte opuesta Se aplica la medida de seguridad Leer el cód. fallo de otro módulo y eliminar fallo	A13		E	1
394090	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: Eje d dir. 1 no centrado aviso de fallo en display	A13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394091	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 2 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A13		E	1
394092	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 3 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A13		E	1
394093	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válv marcha libre: eje d dirección 4 sin marcha libre aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A13		E	1
394094	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 1 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A13		E	1
394095	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 2 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A13		E	1
394096	E/A-Modul 3: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 3 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A13		E	1
394185	E/A-Modul 3: participante bus LSB Transm d presión d estabil. delante a la der. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394186	E/A-Modul 3: participante bus LSB Transm d presión d estabil. delante a la izq. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394187	E/A-Modul 3: participante bus LSB Transm d presión d estabil. atrás a la der. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394188	E/A-Modul 3: participante bus LSB Transm d presión d estabil. atrás a la izq. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
394189	E/A-Modul 3: participante bus LSB Transmisor de inclinación (Inclinómetro) defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394190	E/A-Modul 3: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394191	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394192	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394194	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394195	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394944	E/A-Modul 3: mando a pedido del cliente Ninguna señal del transmisor Controlador de lastre Indic. control p' control lastre o reduc d fuerza d fren en forma intermit, ning. reduc.fuerza frenado controlar conexión bus LSB, transmisor	A13		E	1
396408	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A13		B	
396409	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A13		B	
396440	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A13		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
396441	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en OFF y ON (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A13		B	
396442	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A13		B	
396443	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUS y EIN (ext.-retraer)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A13		B	
396444	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. der. e izqu. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.	A13		B	
396445	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.	A13		B	
396446	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.	A13		B	
396447	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	
396448	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	
396449	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	
396450	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
396451	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores tecla en unid. d mando estabiliz. der. accionada sin autorizac. estabilización derecha bloqueada soltar tecla accionada desbloqueando antes con tecla mano	A13		B	
398028	E/A-Modul 3: Manejo dirección d eje trasero activo Colisión d rueda entr últim eje mecán articul y 1° eléctric articul Edición del fallo Con el volante, cambiar el movimiento a otra dirección	A13		B	
398030	E/A-Modul 3: Manejo dirección d eje trasero activo Conmut d modo d serv bloqueada: velocidad de marcha muy elevada	A13		B	
398031	E/A-Modul 3: Manejo dirección d eje trasero activo Conmutación modo d servicio impedid: corregir manualm los ejes	A13		B	
399890	E/A-Modul 3: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa apagar el motor	A13		B	
399892	E/A-Modul 3: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A13		B	
461001	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A14		E	2
461002	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A14		E	2
461006	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A14		E	2
461013	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A14		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
461016	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	2
461031	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Prueba CPU defectuoso indicación de fallo en el display CPU defectuoso, cambiar E/A-Modul	A14		E	2
461032	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando transmisión CAN (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A14		E	2
461033	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando entradas analógicas (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A14		E	2
461034	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando Unidad de mando SPI (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A14		E	2
461048	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Sincroniz imposible ya que tiempo leído indica varias veces 0 Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14		E	1
461049	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Fallo en orden: Señal Strob, Señal Sinc Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14		E	1
461050	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Corrección con sincronización > 1ms, a pesar de ya sincronizado Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14		E	1
461053	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Userstack muy bajo Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	1
461068	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
461071	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A14		E	2
461080	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	2
461082	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A14		E	2
461088	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download	A14		E	2
472052	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:17		E	1
472053	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:17		E	1
472054	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:17		E	1
472055	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:17		E	1
472152	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:15		E	1
472153	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472154	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:15		E	1
472155	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:15		E	1
472252	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:13		E	1
472253	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:13		E	1
472254	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:13		E	1
472255	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:13		E	1
472352	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:11		E	1
472353	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:11		E	1
472354	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:11		E	1
472355	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472452	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:9		E	1
472453	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:9		E	1
472454	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:9		E	1
472455	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:9		E	1
472552	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:7		E	1
472553	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:7		E	1
472554	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:7		E	1
472555	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:7		E	1
472652	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:5		E	1
472653	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472654	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:5		E	1
472655	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:5		E	1
472752	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:3		E	1
472753	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:3		E	1
472754	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:3		E	1
472755	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:3		E	1
473117	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A14.X2:15		E	1
473179	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A14.X2:15		E	1
473180	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A14.X2:15		E	1
473217	E/A-Modul 4: entrada de corriente E2 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A14.X2:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
473279	E/A-Modul 4: entrada de corriente E2 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A14.X2:13		E	1
473280	E/A-Modul 4: entrada de corriente E2 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A14.X2:13		E	1
473517	E/A-Modul 4: entrada de tensión E5 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14.X2:7		E	1
473579	E/A-Modul 4: entrada de tensión E5 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14.X2:7		E	1
473580	E/A-Modul 4: entrada de tensión E5 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14.X2:7		E	1
473617	E/A-Modul 4: entrada de tensión E6 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14.X2:5		E	1
473679	E/A-Modul 4: entrada de tensión E6 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14.X2:5		E	1
473680	E/A-Modul 4: entrada de tensión E6 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14.X2:5		E	1
473717	E/A-Modul 4: entrada de tensión E7 voltaje inferior Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14.X2:3		E	1
473779	E/A-Modul 4: entrada de tensión E7 Cortocircuito a la tensión de alimentación, sobretensión Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14.X2:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
473780	E/A-Modul 4: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14.X2:3		E	1
479052	E/A-Modul 4: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:18		E	1
479053	E/A-Modul 4: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:18		E	1
479054	E/A-Modul 4: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:18		E	1
479055	E/A-Modul 4: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:18		E	1
479152	E/A-Modul 4: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:16		E	1
479153	E/A-Modul 4: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:16		E	1
479154	E/A-Modul 4: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:16		E	1
479155	E/A-Modul 4: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:16		E	1
479250	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
479251	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:14		E	1
479252	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:14		E	1
479253	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:14		E	1
479254	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:14		E	1
479255	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:14		E	1
479350	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:12		E	1
479351	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:12		E	1
479352	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:12		E	1
479353	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:12		E	1
479354	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A14.X3:12		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
479355	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A14.X3:12		E	1
483601	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483602	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483603	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display Remediar el cortocircuito, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483604	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display Remediar el cortocircuito, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483606	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483607	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periféras o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483608	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483900	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483902	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
483905	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display Controlar el cableado, controlar la periferia, evt. cambiarla, controlar E/A-Modul, evt. cambiar	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483907	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automátic. estado de fallo	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483908	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display Sistema vuelve a iniciar el driver SPI y elimina autom. el estado de fallo, si sucede nuevamente cambiar E/A-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
484050	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo  Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A14.X3:4/6		E	1
484104	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
484105	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
484118	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
484150	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
484151	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
484153	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484154	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
484164	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484165	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
484166	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
484167	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
484204	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
484205	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
484218	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
484250	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
484251	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484253	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484254	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
484264	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484265	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
484266	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
484267	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
484304	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
484305	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
484318	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
484350	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484351	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
484353	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484354	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
484364	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484365	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
484366	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
484367	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
484404	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
484405	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
484418	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484450	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
484451	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
484453	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484454	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
484464	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484465	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
484466	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
484467	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
484504	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
484505	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484518	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
484550	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
484551	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
484553	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484554	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
484564	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484565	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
484566	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
484567	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
484604	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484605	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
484618	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
484650	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
484651	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
484653	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484654	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
484664	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484665	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
484666	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
484667	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484704	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
484705	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
484718	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
484750	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
484751	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
484753	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484754	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
484764	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484765	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
484766	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484767	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
484804	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
484805	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
484818	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
484850	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
484851	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
484853	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484854	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
484864	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484865	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484866	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
484867	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
484904	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
484905	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
484918	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
484950	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
484951	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
484953	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
484954	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
484964	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
484965	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
484966	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
484967	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
485004	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
485005	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
485018	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
485050	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
485051	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
485053	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
485054	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngena. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485064	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
485065	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
485066	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
485067	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
485604	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
485605	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
485618	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
485650	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
485651	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
485653	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485654	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
485664	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
485665	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
485666	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
485667	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
485704	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
485705	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
485718	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
485750	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
485751	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485753	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
485754	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
485764	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
485765	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
485766	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
485767	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
485804	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
485805	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
485818	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
485850	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485851	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
485853	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
485854	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
485864	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
485865	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
485866	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
485867	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
485904	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
485905	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1
485918	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
485950	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
485951	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
485953	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
485954	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
485964	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
485965	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
485966	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
485967	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
486004	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A14.X3:4/6		E	1
486005	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A14.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
486018	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A14.X3:4/6		E	0
486050	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A14.X3:4/6		E	2
486051	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A14.X3:4/6		E	2
486053	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A14.X3:4/6		E	1
486054	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A14.X3:4/6		E	2
486064	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A14.X3:4/6		E	1
486065	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A14.X3:4/6		E	2
486066	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A14.X3:4/6		E	2
486067	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A14.X3:4/6		E	1
487252	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A14.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
487255	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A14.X3:4/6		E	2
487256	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A14.X3:4/6		E	2
487257	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A14.X3:4/6		E	1
487258	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A14.X3:4/6		E	0
487259	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A14.X3:4/6		E	0
487260	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A14.X3:4/6		E	2
487261	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A14.X3:4/6		E	2
487262	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A14.X3:4/6		E	2
488130	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	0
488131	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 1(EHS1) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
488230	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	0
488231	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 2(EHS2) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	1
488330	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	0
488331	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 3(EHS3) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	1
488430	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	0
488431	E/A-Modul 4: Participante CAN válvula d dirección 4(EHS4) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	1
488730	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 3 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	0
488731	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 3 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	1
488830	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 4 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	1
488831	E/A-Modul 4: participante CAN E/A-Modul 4 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
489731	E/A-Modul 4: Transmisión análoga CAN valores de entrada Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	1
489831	E/A-Modul 4: Transmisión CAN Tiempo de sistema (master) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid Mensaje de sistema no pudo transmitirse Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14.X5:5/6		E	1
489900	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A14.X5:5/6		E	2
489901	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A14.X5:5/6		E	2
489902	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	A14.X5:5/6		E	2
489903	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	A14.X5:5/6		E	1
489910	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A14.X5:5/6		E	0
489911	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A14.X5:5/6		E	1
489920	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	A14.X5:5/6		E	0
489921	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	A14.X5:5/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
489950	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	A14.X5:5/6		E	1
491211	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A14		E	1
491212	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A14		E	1
491213	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A14		E	1
491214	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A14		E	1
491215	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1
491216	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula	A14		E	1
491217	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido	A14		E	1
491221	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1
491222	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491223	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora	A14		E	1
491224	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A14		E	1
491225	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A14		E	1
491226	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?	A14		E	1
491231	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1
491232	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1
491241	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1
491242	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula	A14		E	1
491243	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula	A14		E	1
491281	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491282	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA2 Corredora no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula;¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?	A14		E	1
491411	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunic CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Mensaje d valor teór) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A14		E	1
491412	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunicación CAN con E/A-Modul defectuoso/falta(Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A14		E	1
491413	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunicac CAN con E/A-Modul implausible(Mensaje d valor teórico) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A14		E	1
491414	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Comunicación CAN con E/A-Modul implausible (Config.-mensaje) La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red CAN, válvula, E/A-Module	A14		E	1
491415	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación/mando PWM defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1
491416	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Fallo interno, memoria EEPROM inconsistente La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar la configuración de la válvula, cambiar la válvula	A14		E	1
491417	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Valor teórico la válvula después de fallo persistente no neutro La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Eliminar fallo, desconectar/conectar encendido	A14		E	1
491421	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1
491422	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación superior al campo autorizado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491423	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Cursor orientad muy poco;se atasca o presión d mando insuficient La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidrául. válvula, cambiar válvula; fallo puede crearse si motor se atora	A14		E	1
491424	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Cursor orientad demasiado;se atasca o presión d mando insuficien La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A14		E	1
491425	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Posición flotante cursor no se llega La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A14		E	1
491426	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Confirmación manual Si no hay fallos, válvula y valor teórico neutro sólo mensaje de fallo Ningun confirmación manual posible, controlar cursor y evtl. cambiar;¿se movió mecánicam. el cursor fuer d neutr?	A14		E	1
491431	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión de alimentación inferior a 8V, paso final desconectado La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1
491432	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión d alimentación superior a 36..45V, paso final desconectad La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1
491441	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Tensión d alimentac superior a 45V, Descon. d seguridad interna La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar red de a bordo, cambiar la válvula	A14		E	1
491442	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Fallo de paso final válvula magnét. mando previo La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula	A14		E	1
491443	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Registrador de recorrido d cursor defectuoso La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Cambiar la válvula	A14		E	1
491481	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Corredera imposible de ponerse a neutro Desconexión interna d seguridad, evtl. posibl qu válvula no se mueva a neutro, evt. necesarias medidas secund Controlar alimentación hidráulica, válvula; cambiar la válvula	A14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
491482	E/A-Modul 4: Cursor proporcional eje de dirección LA4 Corredera no está en neutro al conectarse La válvula no se acciona (en neutro), evt. necesarias medidas secundarias Controlar aliment hidrául, válvul; cambiar válvula; ¿se movió mecánicam. el cursor fuera d neutro?	A14		E	1
492747	E/A-Modul 4: mando direccional señal del interruptor de caudal d bomba de dirección defectuosa indicador piloto para bomba de dirección está encendida intermitentemente controlar conex. de conducto, alimentac. d corriente 10 mA del E/A-Modul; cambiar transmisor o E/A-Modul	A14		E	1
492748	E/A-Modul 4: mando direccional señal caudal bomba de dirección asistida defectuosa indicador piloto para bomba de dirección auxiliar encendido intermitentemente controlar conex. de conducto, alimentac. d corriente 10 mA del E/A-Modul; cambiar transmisor o E/A-Modul	A14		E	1
492831	E/A-Modul 4: mando estabilizador cod. local p'unid. d estabil. izqu. defectuoso (valor teór. = 1) funciones de los estabiliz. bloqueadas controlar conex. de conducto al E/A-Modul, aliment. de corriente de la señal, cambiar E/A-Modul	A14		E	2
492833	E/A-Modul 4: mando estabilizador tecla Unid. d estabil. izqu. se atasca o accionado tras conectad estabilización izquierda bloqueada controlar/retirar/cambiar unidad de mando de los estabil., soltar tecla accionada	A14		E	1
494000	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores de transmisor canal A/B no están sincronizados Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe	A14		E	1
494001	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores locales transmisores no se sincronizan Se aplica la medida de seguridad control de ruptura o cortocircuito hacia masa en el cable /enchufe	A14		E	1
494002	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Baja tensión en alimentación d tensión del módulo E/A Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor CON.	A14		E	1
494003	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje delanter defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14		E	1
494004	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo en eje delantero implausible Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494010	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 1 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14		E	1
494011	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 1 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A14		E	1
494017	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 2 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A14		E	1
494018	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 2 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14		E	1
494024	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 3 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14		E	1
494025	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 3 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente entrad en E/A- Modul (aprox.10 mA en marcha rectilínea), controlar conexió en resistencia paralel	A14		E	1
494031	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor ángulo eje d direc 4 defect, Toleranc muy grand Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A14		E	1
494032	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales d canal A/B transm d ángulo eje d dirección 4 implausibl Se aplica la medida de seguridad Medir corriente de entrada en el E/A- Modul(aprox.10 mA en la marcha rectilínea)	A14		E	1
494035	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A14		E	1
494036	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494037	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A14		E	1
494038	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A14		E	1
494040	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. insuficiente a velocidad >10 km/h Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica	A14		E	1
494041	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión circuito cent. muy alta después d encendido CON. Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul, controlar el interruptor de presión o alimentación hidráulica	A14		E	1
494042	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señ interr. presión circuit centr. dos CON./cortocircuit a Vcc Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión	A14		E	1
494043	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señales int. d pr círc d centr ambos DESCON./rupt.d cable/Ks.mas Se aplica la medida de seguridad Medir señales de entrada en el E/A- Modul o controlar el interruptor de presión	A14		E	1
494045	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transmisor d flujo bomba d dir:aliment d aceit insuficient aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica	A14		E	1
494046	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal d transm d flujo bomba d dir.: Transmisor defectuoso/falta aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica	A14		E	1
494049	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transm. d flujo bomba d dir auxil:alim d aceit insuficient aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica	A14		E	1
494050	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal transm. d flujo bomba d dir auxil: tranmisor defectuo/falt aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada en el E/A- Modul, interruptor de caudal o alimentación hidráulica	A14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494051	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Fallo durante el proceso del programa Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	1
494052	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Checksumm defectuoso Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	1
494058	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores de elemento de ajuste por la parte opuesta no actualiz. Se aplica la medida de seguridad Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A14		E	1
494059	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores d element d ajuste-diferenc con parte opuesta muy altos Se aplica la medida de seguridad anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	1
494060	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 3 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque	A14		E	1
494061	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valores CAN de módulo E/A 4 son implausibles Se aplica la medida de seguridad Control cable/enchufe a cortocircuito UB o a masa o baja tensión con el motor - arranque	A14		E	1
494062	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Salid válvul centraje Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA	A14		E	1
494063	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Aliment presión aliment emergencia circuito centraliz muy poco aviso de fallo en display Controlar las señales de entrada o modo de conexión en módulo E/A	A14		E	1
494064	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 1 Transistor defectuos o cortocircuit a masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA	A14		E	1
494066	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Salid Válvul bloqueo 2 Transistor defectuos o cortocircuit masa Se aplica la medida de seguridad Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA	A14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494067	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Medición acuse d corriente indica demasiada diferenc d corriente aviso de fallo en display Controlar modo conexión salida en módulo E/A, alimentación corriente, fusible d' módulo EA	A14		E	1
494070	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal velocidad de marcha en tacógrafo defectuosa/falta Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar la señal de velocidad en tacómetro, CAN1, EAM1, EAM5, ECU, LSB	A14		E	1
494071	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d marcha transmisor en salida d engranaj defect/falt Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar señal de velocidad tacómetro, n.d.r. salida de caja	A14		E	1
494072	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal veloc d march Tacómetr<->engranaj implaus/fuera d toleranc Mensaje de fallo, valor de sustitución 100 km/h, ejes se regulan nuevamente según modo de servicio Controlar el n.d.r. de salida caja, dispositivo de mando de la caja, transmisor de salida, CAN	A14		E	1
494073	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Señal n.d.r. del motor Diesel defectuoso/falta Aviso de fallo, el valor se anula / se pone a cero???? Controlar señal de n.d.r. ECU, CAN1, ECU, EAM5, LSB	A14		E	1
494075	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 1 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A14		E	1
494076	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 2 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A14		E	1
494077	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 3 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A14		E	1
494078	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo El eje de dirección 4 no sigue a su valor teórico de ángulo Se aplica la medida de seguridad Observar otros cód.fallo, controlar la dirección hidráulica del eje trasero	A14		E	1
494080	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Valor teór indic para modo d serv de unidad d mando defect/falt Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar EAM1, unidad de mando, LSB	A14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494081	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Acuse de recibo estado de dirección a la derecha defectuos/falta Después del tiempo acabado, fallo en la dirección Controlar dirección, LSB	A14		E	1
494085	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Fallo en el ordenador en la parte opuesta Se aplica la medida de seguridad Leer el cód. fallo de otro módulo y eliminar fallo	A14		E	1
494090	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: Eje d dir. 1 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A14		E	1
494091	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 2 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A14		E	1
494092	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válvula centr.: eje d dirección 3 no centrado aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A14		E	1
494093	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis válv marcha libre: eje d dirección 4 sin marcha libre aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A14		E	1
494094	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 1 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A14		E	1
494095	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 2 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A14		E	1
494096	E/A-Modul 4: Mando dirección d eje trasero activo Diagnosis Válv. d bloqueo: eje de dirección 3 no bloquea aviso de fallo en display Controlar si válvula se atasca mecánicamente	A14		E	1
494185	E/A-Modul 4: participante bus LSB Transm d presión d estabil. delante a la der. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
494186	E/A-Modul 4: participante bus LSB Transm d presión d estabil. delante a la izq. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494187	E/A-Modul 4: participante bus LSB Transm d presión d estabil. atrás a la der. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494188	E/A-Modul 4: participante bus LSB Transm d presión d estabil. atrás a la izq. defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494189	E/A-Modul 4: participante bus LSB Transmisor de inclinación (Inclinómetro) defectuoso/falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494190	E/A-Modul 4: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494191	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494192	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494193	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494195	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 5 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
496408	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A14		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
496409	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A14		B	
496440	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A14		B	
496441	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en OFF y ON (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A14		B	
496442	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A14		B	
496443	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUS y EIN (ext.-retraer)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A14		B	
496444	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. der. e izqu. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.	A14		B	
496445	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.	A14		B	
496446	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.	A14		B	
496447	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	
496448	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
496449	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	
496450	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	
496452	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores tecla en unid. d mando estabiliz. izqu. accionada sin autoriz. estabilización izquierda bloqueada soltar tecla accionada desbloqueando antes con tecla mano	A14		B	
498028	E/A-Modul 4: Manejo dirección d eje trasero activo Colisión d rueda entr últim eje mecán articul y 1° electr articu Edición del fallo Con el volante, cambiar el movimiento a otra dirección	A14		B	
498030	E/A-Modul 4: Manejo dirección d eje trasero activo Conmut d modo d serv bloqueada: velocidad de marcha muy elevada	A14		B	
498031	E/A-Modul 4: Manejo dirección d eje trasero activo Conmutación modo d servicio impedid: corregir manualm los ejes	A14		B	
499890	E/A-Modul 4: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa apagar el motor	A14		B	
499892	E/A-Modul 4: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A14		B	
561001	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A15		E	2
561002	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A15		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
561006	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A15		E	2
561013	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A15		E	2
561016	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A15		E	2
561031	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Prueba CPU defectuoso indicación de fallo en el display CPU defectuoso, cambiar E/A-Modul	A15		E	2
561032	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando transmisión CAN (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A15		E	2
561033	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando entradas analógicas (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A15		E	2
561034	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando Unidad de mando SPI (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A15		E	2
561068	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A15		E	2
561071	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A15		E	2
561080	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A15		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
561082	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A15		E	2
561088	E/A-Modul 5: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download	A15		E	2
572052	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:17		E	1
572053	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:17		E	1
572054	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:17		E	1
572055	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:17		E	1
572152	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:15		E	1
572153	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:15		E	1
572154	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:15		E	1
572155	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
572252	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:13		E	1
572253	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:13		E	1
572254	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:13		E	1
572255	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:13		E	1
572352	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:11		E	1
572353	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:11		E	1
572354	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:11		E	1
572355	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:11		E	1
572452	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:9		E	1
572453	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
572454	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:9		E	1
572455	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:9		E	1
572552	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:7		E	1
572553	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:7		E	1
572554	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:7		E	1
572555	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:7		E	1
572652	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:5		E	1
572653	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:5		E	1
572654	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:5		E	1
572655	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
572752	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:3		E	1
572753	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:3		E	1
572754	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:3		E	1
572755	E/A-Modul 5: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:3		E	1
573782	E/A-Modul 5: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo en unid d visualiz. se enciende intermit. el símb. p' depós. Diesel y 3 interrogac. en monitor del conj. girat. controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A15.X2:3		E	1
573783	E/A-Modul 5: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión en unid d visualiz. se enciende intermit. el símb. p' depós. Diesel y 3 interrogac. en monitor del conj. girat. controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A15.X2:3		E	1
579052	E/A-Modul 5: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:18		E	1
579053	E/A-Modul 5: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:18		E	1
579054	E/A-Modul 5: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:18		E	1
579055	E/A-Modul 5: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
579152	E/A-Modul 5: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:16		E	1
579153	E/A-Modul 5: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:16		E	1
579154	E/A-Modul 5: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:16		E	1
579155	E/A-Modul 5: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:16		E	1
579250	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:14		E	1
579251	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:14		E	1
579252	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:14		E	1
579253	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:14		E	1
579254	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:14		E	1
579255	E/A-Modul 5: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:14		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
579350	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:12		E	1
579351	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:12		E	1
579352	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:12		E	1
579353	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:12		E	1
579354	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A15.X3:12		E	1
579355	E/A-Modul 5: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A15.X3:12		E	1
584050	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo  Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A15.X3:4/6		E	1
584104	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A15.X3:4/6		E	1
584105	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A15.X3:4/6		E	1
584118	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A15.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584150	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A15.X3:4/6		E	2
584151	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A15.X3:4/6		E	2
584153	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584154	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A15.X3:4/6		E	2
584164	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584165	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A15.X3:4/6		E	2
584166	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A15.X3:4/6		E	2
584167	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A15.X3:4/6		E	1
584204	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A15.X3:4/6		E	1
584205	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A15.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584218	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A15.X3:4/6		E	0
584250	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A15.X3:4/6		E	2
584251	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A15.X3:4/6		E	2
584253	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584254	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A15.X3:4/6		E	2
584264	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584265	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A15.X3:4/6		E	2
584266	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A15.X3:4/6		E	2
584267	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A15.X3:4/6		E	1
584304	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A15.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584305	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A15.X3:4/6		E	1
584318	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A15.X3:4/6		E	0
584350	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A15.X3:4/6		E	2
584351	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A15.X3:4/6		E	2
584353	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584354	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A15.X3:4/6		E	2
584364	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584365	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A15.X3:4/6		E	2
584366	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A15.X3:4/6		E	2
584367	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A15.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584404	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A15.X3:4/6		E	1
584405	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A15.X3:4/6		E	1
584418	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A15.X3:4/6		E	0
584450	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A15.X3:4/6		E	2
584451	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A15.X3:4/6		E	2
584453	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584454	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A15.X3:4/6		E	2
584464	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584465	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A15.X3:4/6		E	2
584466	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A15.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584467	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A15.X3:4/6		E	1
584504	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A15.X3:4/6		E	1
584505	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A15.X3:4/6		E	1
584518	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A15.X3:4/6		E	0
584550	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A15.X3:4/6		E	2
584551	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A15.X3:4/6		E	2
584553	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584554	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A15.X3:4/6		E	2
584564	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584565	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A15.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584566	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A15.X3:4/6		E	2
584567	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A15.X3:4/6		E	1
584604	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A15.X3:4/6		E	1
584605	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A15.X3:4/6		E	1
584618	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A15.X3:4/6		E	0
584650	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A15.X3:4/6		E	2
584651	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A15.X3:4/6		E	2
584653	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A15.X3:4/6		E	1
584654	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A15.X3:4/6		E	2
584664	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A15.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
584665	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A15.X3:4/6		E	2
584666	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A15.X3:4/6		E	2
584667	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A15.X3:4/6		E	1
585604	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A15.X3:4/6		E	1
585605	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A15.X3:4/6		E	1
585618	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A15.X3:4/6		E	0
585650	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A15.X3:4/6		E	2
585651	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A15.X3:4/6		E	2
585653	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A15.X3:4/6		E	1
585654	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngena. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A15.X3:4/6		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
585664	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A15.X3:4/6		E	1
585665	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A15.X3:4/6		E	2
585666	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A15.X3:4/6		E	2
585667	E/A-Modul 5: dirección participante LSB-B 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A15.X3:4/6		E	1
587252	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A15.X3:4/6		E	0
587255	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A15.X3:4/6		E	2
587256	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A15.X3:4/6		E	2
587257	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A15.X3:4/6		E	1
587258	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A15.X3:4/6		E	0
587259	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A15.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
587260	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A15.X3:4/6		E	2
587261	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A15.X3:4/6		E	2
587262	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A15.X3:4/6		E	2
587530	E/A-Modul 5: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A15.X5:5/6		E	0
587531	E/A-Modul 5: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A15.X5:5/6		E	1
587630	E/A-Modul 5: participante CAN engranaje Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	A15.X5:5/6		E	0
587631	E/A-Modul 5: participante CAN engranaje Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A15.X5:5/6		E	1
587730	E/A-Modul 5: participante CAN ABV (ABS/ASR) Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	A15.X5:5/6		E	0
587731	E/A-Modul 5: participante CAN ABV (ABS/ASR) Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A15.X5:5/6		E	1
587930	E/A-Modul 5: participante CAN retarder Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo si sistema bus sin fallos, controlar unión E/A-Modul al Network CAN, cambiar E/A-Modul	A15.X5:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
587931	E/A-Modul 5: participante CAN retarder Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A15.X5:5/6		E	1
588530	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 1 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A15.X5:5/6		E	0
588531	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 1 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A15.X5:5/6		E	1
588930	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 5 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A15.X5:5/6		E	0
588931	E/A-Modul 5: participante CAN E/A-Modul 5 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A15.X5:5/6		E	1
589900	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A15.X5:5/6		E	2
589901	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A15.X5:5/6		E	2
589902	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	A15.X5:5/6		E	2
589903	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	A15.X5:5/6		E	1
589910	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A15.X5:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
589911	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A15.X5:5/6		E	1
589920	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	A15.X5:5/6		E	0
589921	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	A15.X5:5/6		E	1
589950	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	A15.X5:5/6		E	1
592000	E/A-Modul 5: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> pedal acelerador cab. d gruista motor en n.d.r. d parada, después de reanudar la conexión, 1° poner marcha al ralentí controlar conex. LSB entre ZE<->E/A-Modul, pedal acelerador d la cabina d gruista o unión al ZE (sist. d control)	A15		E	1
592001	E/A-Modul 5: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor mando motor y E/A-Modul en el n.d.r. de emergencia mando motor y E/A-Modul, controlar conexiones CAN-bus	A15		E	1
592005	E/A-Modul 5: mando motor estado defect.:señal CAN Motor ON <-> contr. carga d bat. D+ OFF evtl. reconocimiento erróneo del motor ON/OFF controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador	A15		E	1
592006	E/A-Modul 5: mando motor estad defect:: señal CAN Motor OFF <-> contr. carga d bat. D+ ON evtl. reconocimiento erróneo del motor ON/OFF controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador	A15		E	1
592121	E/A-Modul 5: mando engranaje selec. d marchas campo/dirección de marcha defectuoso señales del seleccionador de marchas se desconectan, servicio de emergencia controlar el sistema bus CAN, software en los E/A-Modulen (sistema de prueba)	A15		E	1
592957	E/A-Modul 5: mando frenos/neumáticos interr. pres. d fren. 0.5 bar Ssñal "freno d serv. accdo." falta señal del freno de servic. accionado si circuito 1+2 > 1,5 bar, si necesario un accionam. más fuerte de frenado controlar conex. d interr. d presión d fren. al E/A-Modul, señales en entradas d E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
593160	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 1 falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593161	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 2 falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593162	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 3 falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593165	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 1 cortocir. a tensión d aliment. freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593166	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 2 cortocir. a tensión d aliment. freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593167	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor frenos adicionales señal pos. 3 cortocir. a tensión d aliment. freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593175	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat ninguna señal o tensión de alimentación falta freno(s) adicional(es) no se acciona(n) controlar unión de palanca de frenado al E/A-Modul, señales de entradas E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593176	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal SET + ninguna señal o cortocir. a masa función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593177	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal SET - ninguna señal o cortocir. a masa función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593178	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal OFF ninguna señal o cortocircuito a masa función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
593179	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal QUIT cortocircuito a tensión d alimentac. función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593180	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal TEMPOSET cortocir. a tensión d alimentac. función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593181	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal TEMPOMAT SET + sin anulación (QUIT) función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593182	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal TEMPOMAT SET - sin anulación (QUIT) función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593183	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señal OFF sin anulación (QUIT) función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
593184	E/A-Modul 5: instrumentos en cabina conductor palanca Tempomat señales SET+, SET-, OFF combinación errónea función Tempomat/Temposet bloqueado controlar conex. de palanca Tempomat al E/A-Modul, señales de entradas del E/A-Modul, cambiar E/A-Modul	A15		E	1
594081	E/A-Modul 5: Mando dirección d eje trasero activo Acuse de recibo estado de dirección a la derecha defectuos/falta Después del tiempo acabado fallo en la dirección, límite de velocidad Controlar dirección, LSB	A15		E	1
594082	E/A-Modul 5: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la izquierda defectuos/falta Después del tiempo acabado fallo en la dirección, límite de velocidad Controlar dirección, LSB	A15		E	1
594083	E/A-Modul 5: Mando dirección d eje trasero activo Acuse d recibo estado d dirección a la derecha/izqu. implausible Después del tiempo acabado fallo en la dirección, límite de velocidad Controlar dirección, LSB	A15		E	1
594190	E/A-Modul 5: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
594191	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 1 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A15		E	1
594192	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 2 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A15		E	1
594193	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A15		E	1
594194	E/A-Modul 5: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A15		E	1
594944	E/A-Modul 5: mando a pedido del cliente Ninguna señal del transmisor Controlador de lastre Indic. control p' control lastre o reduc d fuerza d fren en forma intermit, ning. reduc.fuerza frenado controlar conexión bus LSB, transmisor	A15		E	1
595074	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d marcha cabina cond. bloqueado en modo d serv. conj. gir. función no se efectúa	A15		B	
595075	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d marcha cabina cond. bloqueado en modo d serv. estabiliz. función no se efectúa	A15		B	
595076	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d marcha bloquead con frenos adic. activ. o seleccionados función no se efectúa	A15		B	
595077	E/A-Modul 5: servicio motor pedal d m. conj. gir. trás anomal. ACELER. <-> E/A-Modul accion. función no se efectúa	A15		B	
596885	E/A-Modul 5: servicio instrumentos cabina del conductor palanca Tempomat bloqueada en modo d serv. conjunto giratorio función no se efectúa	A15		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
596886	E/A-Modul 5: servicio instrumentos cabina del conductor palanca Tempomat bloqueada en modo d servicio estabilización función no se efectúa	A15		B	
661001	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A16		E	2
661002	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A16		E	2
661006	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A16		E	2
661013	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A16		E	2
661016	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A16		E	2
661031	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Prueba CPU defectuoso indicación de fallo en el display CPU defectuoso, cambiar E/A-Modul	A16		E	2
661032	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando transmisión CAN (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A16		E	2
661033	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando entradas analógicas (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A16		E	2
661034	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Tiempo sobrepasado Mando Unidad de mando SPI (timeout Driver) indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
661068	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A16		E	2
661071	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A16		E	2
661080	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A16		E	2
661082	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display Encendido con./descon., si sucede nuevamente --> cambiar E/A-Modul	A16		E	2
661088	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Comparar la diferencia nivel SW, EAM-SW y configuración LICCON, controlar configuración LICCON, EAM download	A16		E	2
672052	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:17		E	1
672053	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:17		E	1
672054	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:17		E	1
672055	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:17		E	1
672152	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:15		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672153	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:15		E	1
672154	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:15		E	1
672155	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:15		E	1
672252	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:13		E	1
672253	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:13		E	1
672254	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:13		E	1
672255	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:13		E	1
672352	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:11		E	1
672353	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:11		E	1
672354	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672355	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:11		E	1
672452	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:9		E	1
672453	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:9		E	1
672454	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:9		E	1
672455	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:9		E	1
672552	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:7		E	1
672553	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:7		E	1
672554	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:7		E	1
672555	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:7		E	1
672652	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672653	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:5		E	1
672654	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:5		E	1
672655	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:5		E	1
672752	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:3		E	1
672753	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:3		E	1
672754	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:3		E	1
672755	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:3		E	1
673482	E/A-Modul 6: entrada de tensión E4 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo Pantalla LICCON: ?? °C controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:9		E	1
673483	E/A-Modul 6: entrada de tensión E4 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión Pantalla LICCON: ?? °C controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:9		E	1
673782	E/A-Modul 6: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo Pantalla LICCON: ??? % controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
673783	E/A-Modul 6: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión Pantalla LICCON: ??? % controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:3		E	1
679052	E/A-Modul 6: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:18		E	1
679053	E/A-Modul 6: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:18		E	1
679054	E/A-Modul 6: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:18		E	1
679055	E/A-Modul 6: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:18		E	1
679152	E/A-Modul 6: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:16		E	1
679153	E/A-Modul 6: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:16		E	1
679154	E/A-Modul 6: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:16		E	1
679155	E/A-Modul 6: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:16		E	1
679250	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
679251	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:14		E	1
679252	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:14		E	1
679253	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:14		E	1
679254	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:14		E	1
679255	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:14		E	1
679350	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, controlar alimentación de corriente de la carga, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:12		E	1
679351	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar carga en salida (Medir corriente de carga), evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:12		E	1
679352	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display Controlar ruptura d cable en salida, controlar carga en salida (medir corriente d carga) evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:12		E	1
679353	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display Controlar alimentación de corriente y seguro del E/A-Modul, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:12		E	1
679354	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en la salida, evt. cambiar E/A-Modul	A16.X3:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
679355	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display Controlar cortocircuito en salida, controlar alimentación corriente, seguro E/A-Modul, evt. cambiar E/A- Modul	A16.X3:12		E	1
684104	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A16.X3:4/6		E	1
684105	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A16.X3:4/6		E	1
684118	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A16.X3:4/6		E	0
684150	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A16.X3:4/6		E	2
684151	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A16.X3:4/6		E	2
684153	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684154	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A16.X3:4/6		E	2
684164	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684165	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A16.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684166	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A16.X3:4/6		E	2
684167	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A16.X3:4/6		E	1
684204	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A16.X3:4/6		E	1
684205	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A16.X3:4/6		E	1
684218	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A16.X3:4/6		E	0
684250	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A16.X3:4/6		E	2
684251	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A16.X3:4/6		E	2
684253	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684254	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A16.X3:4/6		E	2
684264	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A16.X3:4/6		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684265	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A16.X3:4/6		E	2
684266	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A16.X3:4/6		E	2
684267	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A16.X3:4/6		E	1
686004	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A16.X3:4/6		E	1
686005	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A16.X3:4/6		E	1
686018	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A16.X3:4/6		E	0
686050	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A16.X3:4/6		E	2
686051	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A16.X3:4/6		E	2
686053	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A16.X3:4/6		E	1
686054	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A16.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
686064	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A16.X3:4/6		E	1
686065	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A16.X3:4/6		E	2
686066	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A16.X3:4/6		E	2
686067	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A16.X3:4/6		E	1
686104	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A16.X3:4/6		E	1
686105	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A16.X3:4/6		E	1
686118	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A16.X3:4/6		E	0
686150	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A16.X3:4/6		E	2
686151	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A16.X3:4/6		E	2
686153	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A16.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
686154	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A16.X3:4/6		E	2
686164	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A16.X3:4/6		E	1
686165	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A16.X3:4/6		E	2
686166	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A16.X3:4/6		E	2
686167	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A16.X3:4/6		E	1
687252	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A16.X3:4/6		E	0
687255	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A16.X3:4/6		E	2
687256	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A16.X3:4/6		E	2
687257	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. suces. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A16.X3:4/6		E	1
687258	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A16.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
687259	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A16.X3:4/6		E	0
687260	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A16.X3:4/6		E	2
687261	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A16.X3:4/6		E	2
687262	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: fallo en el proceso inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A16.X3:4/6		E	2
687530	E/A-Modul 6: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A16.X5:5/6		E	0
687531	E/A-Modul 6: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A16.X5:5/6		E	1
689030	E/A-Modul 6: participante CAN E/A-Modul 6 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	A16.X5:5/6		E	0
689031	E/A-Modul 6: participante CAN E/A-Modul 6 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo Verificar la red CAN, verificar participante defectuoso.	A16.X5:5/6		E	1
689900	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	2
689901	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
689902	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	A16.X5:5/6		E	2
689903	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente transmisión CAN se interrumpe Verificar la red CAN, cambiar módulo E/A	A16.X5:5/6		E	1
689910	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A16.X5:5/6		E	0
689911	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus Verificar la red CAN, desenchufar algunos participantes y controlar si se ha remediado fallo.	A16.X5:5/6		E	1
689920	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	A16.X5:5/6		E	0
689921	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN ningún participante activo responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	1
689950	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	A16.X5:5/6		E	1
692000	E/A-Modul 6: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> pedal acelerador cab. d gruista motor en n.d.r. d parada, después de reanudar la conexión, 1° poner marcha al ralentí controlar conex. LSB entre ZE<->E/A-Modul, pedal acelerador d la cabina d gruista o unión al ZE (sist. d control)	A16		E	1
692001	E/A-Modul 6: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor Avería permanent CAN, mando motor en n.d.r. d emergencia, E/A-Modul s encuentra igualm en el servicio emerg CAN Sistema electrónico del motor permanece en el n.d.r. de emergencia-->eliminar fallo con la DESCON. del encendid	A16		E	1
692005	E/A-Modul 6: mando motor estado defect.:señal CAN Motor ON <-> contr. carga d bat. D+ OFF  controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador	A16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
692006	E/A-Modul 6: mando motor estad defect:: señal CAN Motor OFF <-> contr. carga d bat. D+ ON  controlar conexión conducto entre alternador y unidad de visualización, controlar señal del alternador	A16		E	1
694190	E/A-Modul 6: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A16		E	1
695050	E/A-Modul 6: servicio motor ningún arranque posible motor porque ya encendido función no se efectúa	A16		B	
695057	E/A-Modul 6: servicio motor STOP,señal en OW del selector de modos de servicio falta Bloqueo de arranque motor ó parada motor después de 3sg Conmutar a "OW", evt. controlar señal en módulo E/A 6	A16		B	
695076	E/A-Modul 6: servicio motor pedal d marcha bloquead con frenos adic. activ. o seleccionados función no se efectúa	A16		B	
696953	E/A-Modul 6: servicio instrumentos en cabina d gruísta Stop Motor OW accionado/se atasca/cortocirc. a alim, al arrancar	A16			
701000	Fuent d alim.: Tarjeta memoria Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertable			E	2
702100	Fuent d alim.: Memoria RAM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702101	Fuent d alim.: Memoria RAM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702200	Fuent d alim.: Memoria FLASH Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
702300	Fuent d alim.: Memoria EEPROM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702400	Fuent d alim.: Bus global-/Transferencia QW Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702401	Fuent d alim.: Bus global-/Transferencia QW Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702500	Fuent d alim.: Memoria FLASH, -elemento constructivo Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
703001	Fuent d alim.: FPGA Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709002	Fuent d alim.: Fallo interno Suma control(CRC) falso Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709003	Fuent d alim.: Fallo interno Conversión ADC defectuoso, fallo en procesor, tiempo sobrepasado Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709004	Fuent d alim.: Fallo interno Tarjeta insertable defectuosa/errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertable			E	2
709010	Fuent d alim.: Fallo interno Señal en Done-Pin defectuosa(0) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709011	Fuent d alim.: Fallo interno Señal en Done-Pin defectuosa (1) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
709013	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de registro FPGA Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709020	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de transmisión SCI, tiempo sobrepasado (overrun) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709030	Fuent d alim.: Fallo interno Diseño LCA Tiempo sobrepasado (ZE 0 defectuoso/falta) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709040	Fuent d alim.: Fallo interno PIC Tiempo sobrepasado Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709050	Fuent d alim.: Fallo interno Dirección Buscontroller/Tiemp sobrepasad/transmisión d datos(P1) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709060	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo d señal "Mando con." desigual a 0, contacto relé se atasca Desconexión Controlar enchufe/conexiones/relé			E	2
709080	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de proceso inicial Sobretensión/Tensión inferior al mín. Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2
709081	Fuent d alim.: Fallo interno Tensión inferior al mín. (P0 = Canal, P1 = Valor) Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2
709082	Fuent d alim.: Fallo interno Sobretensión (P0 = Canal, P1 = Valor) Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2
709099	Fuent d alim.: Fallo interno Fuent aliment. descon. Desconex. d fuent d alim.(Ver parámetro) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
810160	ABV: sistema bus CAN comunicación d datos, averiados Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar la red CAN, controlar/cambiar dispos. de mando ABV	A60.X1:1/2/3		E	0
810162	ABV: sistema bus CAN Señal velocidad Tacógrafo en CAN con fall/inexistent/implausibl Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Network CAN, dispos. de mando ABV, señal d velocidad C3, controlar motor ECU	A60.X1:1/2/3		E	1
810163	ABV: sistema bus CAN Interrupción/anomalía permanente cable(s) Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar la red CAN, controlar/cambiar dispos. de mando ABV	A60.X1:1/2/3		E	0
810167	ABV: sistema bus CAN Comunicación CAN caja defectuosa/falta Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar la red CAN, controlar/cambiar dispos. de mando ABV	A60.X1:1/2/3		E	0
810168	ABV: sistema bus CAN Comunicación CAN motor o módulo E/A 5 defectuoso/falta Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar la red CAN, controlar/cambiar dispos. de mando ABV	A60.X1:1/2/3		E	0
810169	ABV: sistema bus CAN Comunicación CAN módulo E/A 2 defectuoso/falta Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar la red CAN, controlar/cambiar dispos. de mando ABV	A60.X1:1/2/3		E	0
811001	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 sobrevoltaje Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar alimentación de red para dispositivo de mando	A60.X1:7/9		E	1
811002	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 voltaje inferior Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar alimentación de red para dispositivo de mando	A60.X1:7/9		E	1
811010	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 defectuoso Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable cambiar los dispos. de mando	A60.X1:7/9		E	1
811012	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 con parámetros incorrectos Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable cambiar los dispos. de mando	A60.X1:7/9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
811029	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 control del tiempo de conex. para válv. electromagn. reaccionado Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar válvula electromagnética dispositivo de mando	A60.X1:7/9		E	0
811094	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 Velocidades rueda/circunf neumáticos implausibl, parametr incorr Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar neumáticos, ruedas polares, sensores	A60.X1:7/9		E	1
811102	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 voltaje inferior Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar alimentación de red para dispositivo de mando	A60.X1:7/9		E	1
811103	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar alimentación de red para dispositivo de mando	A60.X1:7/9		E	1
811202	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 voltaje inferior Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar alimentación de red para dispositivo de mando	A60.X1:7/9		E	1
811203	ABV: fallo disp. d mando o aliment. elec. Kl.15/30 interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar alimentación de red para dispositivo de mando	A60.X1:7/9		E	1
811602	ABV: fallo disp. d mando, aliment. elec. Kl.31 voltaje inferior Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar alimentación de red para dispositivo de mando	A60.X1:10/12		E	1
811609	ABV: fallo disp. d mando, aliment. elec. Kl.31 interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar alimentación de red para dispositivo de mando	A60.X1:10/12		E	1
811702	ABV: fallo disp. d mando, aliment. elec. Kl.31 voltaje inferior Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar alimentación de red para dispositivo de mando	A60.X1:10/12		E	1
811709	ABV: fallo disp. d mando, aliment. elec. Kl.31 interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable controlar alimentación de red para dispositivo de mando	A60.X1:10/12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
812004	ABV: salida bloqueo long. cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!	A60		E	1
812005	ABV: salida bloqueo long. cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!	A60		E	1
812103	ABV: salida desconexión remolque interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!	A60		E	1
812104	ABV: salida desconexión remolque cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!	A60		E	1
812105	ABV: salida desconexión remolque cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!	A60		E	1
812112	ABV: salida desconexión remolque con parámetros incorrectos Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable controlar salida, ¿en la salida no hay conexiones!, cambiar los dispositivos de mando	A60		E	0
813020	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3:7/8/9		E	1
813021	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3:7/8/9		E	1
813022	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3:7/8/9		E	1
813023	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3:7/8/9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
813026	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3:7/8/9		E	1
813027	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3:7/8/9		E	1
813028	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3:7/8/9		E	1
813030	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante derecha accionamiento externo Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3:7/8/9		E	2
813120	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X2:1/2/3		E	1
813121	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X2:1/2/3		E	1
813122	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X2:1/2/3		E	1
813123	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X2:1/2/3		E	1
813126	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X2:1/2/3		E	1
813127	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X2:1/2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
813128	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X2:1/2/3		E	1
813130	ABV: válv. electromagn. ABS eje delante izquierda accionamiento externo Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X2:1/2/3		E	2
813220	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:10/11/12		E	1
813221	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:10/11/12		E	1
813222	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:10/11/12		E	1
813223	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:10/11/12		E	1
813226	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:10/11/12		E	1
813227	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:10/11/12		E	1
813228	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:10/11/12		E	1
813230	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás derecha accionamiento externo Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:10/11/12		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
813320	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:1/2/3		E	1
813321	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:1/2/3		E	1
813322	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:1/2/3		E	1
813323	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:1/2/3		E	1
813326	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:1/2/3		E	1
813327	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:1/2/3		E	1
813328	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:1/2/3		E	1
813330	ABV: válv. electromagn. ABS eje atrás izquierda accionamiento externo Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:1/2/3		E	2
813604	ABV: válvula eje del. der. y eje atrás izquierda cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3/.X4		E	1
813605	ABV: válvula eje del. der. y eje atrás izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no confortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3/.X4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
813704	ABV: válvula eje del. izqu. y eje atrás derecha cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3/X98		E	1
813705	ABV: válvula eje del. izqu. y eje atrás derecha cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X3/X98		E	1
813804	ABV: ASR, válvula DIF cortocircuito a masa Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:4/7		E	1
813805	ABV: ASR, válvula DIF cortocircuitos de tensión de alimentación Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:4/7		E	1
813809	ABV: ASR, válvula DIF interrupción Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable Verificar cableado, resistencia de desconexión, dispositivos de mando	A60.X4:4/7		E	1
813812	ABV: ASR, válvula DIF con parámetros incorrectos Máq. no tiene función ABS/ASR, la caja de cambio se conmuta evtl. no comfortable cambiar los dispos. de mando	A60.X4:4/7		E	0
814040	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha interrupción Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X3:4/5		E	1
814041	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha cortocircuito a masa Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X3:4/5		E	1
814042	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha cortocircuitos de tensión de alimentación Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X3:4/5		E	1
814044	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha conexión cabrestante Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X3:4/5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
814045	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha rueda polar defectuosa Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	A60.X3:4/5		E	1
814046	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha sensor retemblar Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	A60.X3:4/5		E	0
814047	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha rueda polar con tambaleo Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tambaleo en la rueda polar	A60.X3:4/5		E	0
814048	ABV: sensor n.d.r. eje delante derecha Entrehierro, distancia Sensor<>rueda de polos muy grande Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar holgura d cojinete d rueda, tensión d sensor, cableado d resist. ohmio; presionar sensor en rueda polar	A60.X3:4/5		E	1
814140	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda interrupción Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X2:4/5		E	1
814141	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda cortocircuito a masa Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X2:4/5		E	1
814142	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X2:4/5		E	1
814144	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda conexión cabrestante Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X2:4/5		E	1
814145	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda rueda polar defectuosa Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	A60.X2:4/5		E	1
814146	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda sensor retemblar Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	A60.X2:4/5		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
814147	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda rueda polar con tambaleo Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tambaleo en la rueda polar	A60.X2:4/5		E	0
814148	ABV: sensor n.d.r. eje delante izquierda Entrehierro, distancia Sensor<>rueda de polos muy grande Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar holgura d cojinete d rueda, tensión d sensor, cableado d resist. ohmio; presionar sensor en rueda polar	A60.X2:4/5		E	1
814240	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha interrupción Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X4:8/9		E	1
814241	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha cortocircuito a masa Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X4:8/9		E	1
814242	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha cortocircuitos de tensión de alimentación Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X4:8/9		E	1
814244	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha conexión cabrestante Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X4:8/9		E	1
814245	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha rueda polar defectuosa Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	A60.X4:8/9		E	1
814246	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha sensor retemblar Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	A60.X4:8/9		E	0
814247	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha rueda polar con tambaleo Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tambaleo en la rueda polar	A60.X4:8/9		E	0
814248	ABV: sensor n.d.r. eje atrás derecha Entrehierro, distancia Sensor<>rueda de polos muy grande Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar holgura d cojinete d rueda, tensión d sensor, cableado d resist. ohmio; presionar sensor en rueda polar	A60.X4:8/9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
814340	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda interrupción Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X4:5/6		E	1
814341	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda cortocircuito a masa Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X4:5/6		E	1
814342	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda cortocircuitos de tensión de alimentación Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X4:5/6		E	1
814344	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda conexión cabrestante Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio	A60.X4:5/6		E	1
814345	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda rueda polar defectuosa Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	A60.X4:5/6		E	1
814346	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda sensor retemblar Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tensión de sensor, cableado d resistencia ohmio, rueda polar	A60.X4:5/6		E	0
814347	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda rueda polar con tambaleo Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar tambaleo en la rueda polar	A60.X4:5/6		E	0
814348	ABV: sensor n.d.r. eje atrás izquierda Entrehierro, distancia Sensor<>rueda de polos muy grande Máqu. no tiene función ABS/ASR, reconocimiento defect. d veloc. d rueda, la caj se conmuta evtl.no confortabl controlar holgura d cojinete d rueda, tensión d sensor, cableado d resist. ohmio; presionar sensor en rueda polar	A60.X4:5/6		E	1
821111	retarder: Salida AD1 - Válvula de carga memoria cortocircuito a masa ECU ya no dirige la válvula de carga de memoria, el tiempo de reacción será más larga RESET - d lo contrario controlar cableado entre ECU y válvula de carga acumuladora (resistencia interna)	A62.X1:1		E	1
821112	retarder: Salida AD1 - Válvula de carga memoria cortocircuitos de tensión de alimentación ECU ya no dirige la válvula de carga de memoria, el tiempo de reacción será más larga INT AUS/AN - Controlar cableado entre ECU y válvula de carga acumuladora, ZF 02	A62.X1:1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
821113	retarder: Salida AD1 - Válvula de carga memoria interrupción ECU ya no dirige la válvula de carga de memoria, el tiempo de reacción será más larga INT AUS/AN-Controlar cableado entre ECU y válv carga acumuladora, controlar válvula carga acumuladora(resistencia intern	A62.X1:1		E	1
821911	retarder: Salida AIP- válvula proporcional cortocircuito a masa ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET-Controlar cableado entre ECU y válvula proporcional Controlar válvula proporcio(resistencia interna), ZF 25	A62.X1:4		E	1
821912	retarder: Salida AIP- válvula proporcional cortocircuitos de tensión de alimentación ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - Controlar cableado entre ECU y la válvula proporcional, ZF 26	A62.X1:4		E	1
821913	retarder: Salida AIP- válvula proporcional interrupción ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET-Controlar cableado entre ECU y válvula proporcional Controlar válvula proporcio(resistencia interna), ZF 27	A62.X1:4		E	1
821914	retarder: Salida AIP- válvula proporcional Resistencia no correcta ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET-Controlar cableado entre ECU y válvula proporcional Controlar válvula proporcio(resistencia interna), ZF 28	A62.X1:4		E	1
822111	retarder: Salida ADM1 - válvula proporcional a tierra cortocircuito a masa ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - Controlar cableado entre ECU y la válvula proporcional, ZF 29	A62.X1:3		E	1
822112	retarder: Salida ADM1 - válvula proporcional a tierra cortocircuitos de tensión de alimentación ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET-Controlar cableado entre ECU y válvul proporcional Controlar válvula proporcio (resistencia interna), ZF 30	A62.X1:3		E	1
822316	retarder: Canal d medición corriente-válvula proporcio Límite avería inferior a un valor límite mín. ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - cambiar ECU, ZF 39	A62.X1:3/4		E	1
822317	retarder: Canal d medición corriente-válvula proporcio Límite avería sobrepasada ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - cambiar ECU, ZF 40	A62.X1:3/4		E	1
823211	retarder: Entrada ER1 - sensor de temperatura cortocircuito a masa ECU limita la capacidad de frenado a 100 kW INT CON./DESCON.-Controlar cablead entr ECU y transmisor temperat, controlar transm temperat(resistencia), ZF 38	A62.X1:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
823213	retarder: Entrada ER1 - sensor de temperatura interrupción ECU limita la capacidad de frenado a 100 kW INT CON./DESCON.-Controlar cablead entre ECU y transmisor temperat, controlar transm temperat(resistencia), ZF 37	A62.X1:9		E	1
823318	retarder: Entradas ED1..ED5-interr. d niveles d freno checksum / señal(es) no plausible ECU reduce evt. el nivel de frenado ajustados INT CON./DESCON.-Controlar cablead entr ECU e interr. escalonad d fren, Controlar interr. escalonad d freno,ZF 44	A62.X1:15/16/17 /42/43		E	1
824319	retarder: Anomalía transmisión CAN Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ninguna reacción RESET - Controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 53	A62.X1:22/49/21 /48		E	1
824415	retarder: CAN-Bus Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - Controlar el cable Bus CAN, ZF 54	A62.X1:22/49/21 /48		E	1
824615	retarder: CAN-Bus Transmisión de datos Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid ninguna reacción RESET - Controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 56	A62.X1:22/49/21 /48		E	1
825819	retarder: Transmisión de datos CAN ABS/ASR (ID 512) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder INT CON./DESCON.-Controlar ABS-ECU, controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 74	A62.X1:22/49		E	1
825919	retarder: Transmisión de datos CAN Motor (ID 592) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU limita la capacidad de frenado a 350 kW INT CON./DESCON. - Controlar FMR-ECU, controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 75	A62.X1:22/49		E	1
826119	retarder: Transmisión de datos CAN Motor (ID 593) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU limita la capacidad de frenado a 350 kW INT CON./DESCON. - Controlar FMR-ECU, controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 75	A62.X1:22/49		E	1
826219	retarder: Transmisión de datos CAN Engranaje (ID 556) Fallo en transmisión de datos /inexistente, Fallo de señal ECU limita la corriente a 250 mA, el Bremsomat no está disponible INT CON./DESCON. - Controlar TCU-ECU, controlar el cable Bus CAN, controlar resistencia terminal, ZF 80	A62.X1:22/49		E	1
827113	retarder: Alimentación VPE1/VPE2 KI.30 interrupción ninguna reacción RESET - Controlar alimentación del ECU (cableado), ZF 41	A62.X1:54/55		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
827216	retarder: Alimentación VPI1/VPI2 Kl.15 Límite avería inferior a un valor límite mín. ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - Controlar tensión de la red de a bordo (batería, alternador), ZF 43	A62.X1:53/31		E	1
827217	retarder: Alimentación VPI1/VPI2 Kl.15 Límite avería sobrepasada ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder RESET - Controlar tensión de la red de a bordo (batería, alternador), ZF 42	A62.X1:53/31		E	1
828218	retarder: Contador de horas de servicio checksum / señal(es) no plausible ECU regresa a 0 el contador de horas de servicio Cambiar ECU, ZF 46	A62.X1		E	0
828318	retarder: Memoria de fallos checksum / señal(es) no plausible ECU elimina el contenido de la memoria de fallos Cambiar ECU, ZF 47	A62.X1		E	0
828415	retarder: Fallo de sistema Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid ECU desconecta el Intarder; ninguna disponibilidad del Intarder Cambiar ECU, ZF 51	A62.X1		E	1
843300	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW fallo dispositivo de mando	A130		E	1
843301	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW ningún arranque	A130		E	1
843302	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción repetitiva del calentamiento	A130		E	1
843303	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW baja tensión/sobre tensión	A130.X8:12		E	1
843304	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW reconocimiento de calentamiento a tiempo	A130		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
843305	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito en la sonda del calentamiento	A130.X6:1		E	1
843306	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito sonda de temperatura	A130.X5:1		E	1
843307	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito bomba dosificadora/válv. electromagnét.	A130.X3:1		E	1
843308	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito/n.d.r. defectuoso motor ventilador	A130.X1:1		E	1
843309	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito varilla de calentamiento	A130.X2:1		E	1
843310	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW sobrecalentamiento	A130		E	1
843311	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito bomba de agua	A130.X4.1		E	1
843312	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S UW interrupción/cortocircuito transm. valor teor.	A130		E	1
843600	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW fallo dispositivo de mando ninguna reacción controlar fusibles, conexiones de batería, cambiar los dispositivo de mando	A330		E	1
843601	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW ningún arranque Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d combustible y filtro d combustión, purgar aire d sist. d combust. limpiar quemador o cambiarlo	A330		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
843602	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción repetitiva del calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d combustible y filtro d combustión, purgar aire d sist. d combust. limpiar quemador o cambiarlo	A330		E	1
843603	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW baja tensión/sobre tensión Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar batería, conex. eléct.	A330.X8:12		E	1
843604	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW reconocimiento de calentamiento a tiempo Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria cambiar el controlador de llama	A330		E	1
843605	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito en la sonda del calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria comprobar daño, interrupciones y cortocircuitos en el cableado, cambiar el controlador de llama	A330.X6:1		E	1
843606	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito sonda de temperatura Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria comprobar daño, interrupciones y cortocircuitos en el cableado, cambiar la sonda de temperatura	A330.X5:1		E	1
843607	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito bomba dosificadora/válv. electromagnét. Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d líq. refrig., purgar aire d circuito refrig., bajar el límite d temperat. examinar cableado	A330.X3:1		E	1
843608	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito/n.d.r. defectuoso motor ventilador Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar el ventilador del aire de combustión	A330.X1:1		E	1
843609	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito varilla de calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar la varilla de calentamiento	A330.X2:1		E	1
843610	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW sobrecalentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria llenar líq. refrig., presionar botón del limitador d temperatura antes d conectar, cambiar el limitador de temp.	A330		E	1
843611	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito bomba de agua Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar bomba de agua	A330.X4.1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
843612	calef., air ac.: WEBASTO THERMO 90 S OW interrupción/cortocircuito transm. valor teor. Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar el transmisor de valor teórico	A330		E	1
880100	Mtor chsis in: Mando Pedal accionado con freno motor seleccionado/activo Ninguna admisión gas con freno motor activo Deactivación del freno motor	A700.X2:34/.X2:48		E	1
880101	Mtor chsis in: Mando Pedal accionado con servicio estabilizadores / serv chasis sup Ninguna admisión gas con servicio estabilización activo Deactivación del servicio de estabilización	A700.X2:34/.X2:48		E	1
880102	Mtor chsis in: Mando Función "Ventilación alimentación combustible" activada (pedal acelera Función ventilación de bomba y conducto de combustible hasta que motor conectado activo N.d.r. motor > 800 r.p.m. o desconectar/conectar encendido	A700.X2:34/.X2:48		B	
880400	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Servicio de emergencia: Límite de par y de n.d.r. d motor Control cable / enchufe / módulo E/A (e)	A700.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
880401	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo acoplamiento	A700.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
880402	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A700.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
880403	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A700.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
880404	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A700.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
880405	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV (ID512) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A700.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880406	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV (ID513) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880407	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID514) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880408	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID515) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880409	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / Retardermodul	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880410	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN WSK (ID 776) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo convertidor	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880411	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Exceso del tope de recepción Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880500	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Fallo interno, cambiar sistema de mando	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2			
880501	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880502	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880503	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880504	Mtor chsis in: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880600	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880601	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880602	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout)  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880603	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error)  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880604	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (BusOff)  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880605	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos dañada (aviso)  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880606	Mtor chsis in: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos fue dañada (timeout)  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880700	Mtor chsis in: CAN AMET Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880701	Mtor chsis in: CAN AMET Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida  Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880702	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880703	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880704	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880705	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880706	Mtor chsis in: CAN AMET Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880800	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos Tacógrafo perturbado Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / Tacógrafo	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880801	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos TSC1 perturbada Ninguno Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880802	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880803	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880804	Mtor chsis in: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880900	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880901	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880902	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880903	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880904	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880905	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880906	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880907	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880908	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Nueva sincronización conexión CAN después de anomalía Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880909	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Fallo de transmisión en CAN memorizado Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
880910	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880911	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
880912	Mtor chsis in: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado	A700.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
881000	Mtor chsis in: Fallo interno Pila excesiva Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881001	Mtor chsis in: Fallo interno Exception Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881002	Mtor chsis in: Fallo interno Prueba d programa Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881003	Mtor chsis in: Fallo interno Prueba RAM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881004	Mtor chsis in: Fallo interno Desbordamiento en memoria fallo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	0
881005	Mtor chsis in: Fallo interno Fallo duración de cálculo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	2
881006	Mtor chsis in: Fallo interno Fallo-Indice demasiado grande Fallo aparecido no puede visualizarse Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A700		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
881100	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Fallo al activar EEPROM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	2
881101	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante memoria parámetros está defectuos Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	2
881102	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Memoria de parámetros en el EEPROM no es válida Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	2
881103	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág ECU está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881104	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág NMI está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881105	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág Workdata está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881106	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante colectivo carga está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881107	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Tamaño estructura del acumulador de carga se ha modificado Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881108	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM EEPROM ya no tiene suficiente memoria p' colectivo carga Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0
881109	Mtor chsis in: Fallo memoria EEPROM Checksumme con datos permanente está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A700		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
881200	Mtor chsis in: Alimentación tensión Tensión de alimentación insuficiente Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe).	A700.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
881201	Mtor chsis in: Alimentación tensión Tensión de alimentación demasiad alt Motor no puede arrancar o desconx motor; sólo comunicación con herramienta de diagnosis Control red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe)	A700.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
881202	Mtor chsis in: Alimentación tensión Salida digital cortocircuito a tensión alimentación Desconexión motor; sólo aún comunic con herra diagnosis Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A700.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
881203	Mtor chsis in: Alimentación tensión Fallo con desbloqueo de salidas de potencia Desconexión motor; desconexión de todas las salidas digitales Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A700.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
881204	Mtor chsis in: Alimentación tensión Alimentación tensión PS1 defectuoso/falta Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A700.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
881205	Mtor chsis in: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión insuficiente (<10V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A700.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
881206	Mtor chsis in: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión demasiad alt (>14V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A700.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
881500	Mtor chsis in: Fallo de configuración Mando ventilador Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881501	Mtor chsis in: Fallo de configuración Curva carga llena (Offset erróneo) La adaptación de la curva d potencia se limita al interior Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881502	Mtor chsis in: Fallo de configuración Control Pedal traslac La unidad pedal no se controla Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
881503	Mtor chsis in: Fallo de configuración Código falso bomba Como valor de sustitución se utiliza clase inyector 3 Controlar y modif codificación bombas(con diagnosis máqu o según herramient d diagnosis)	A700		E	1
881504	Mtor chsis in: Fallo de configuración Fallo atribución con sensores de alta presión Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881505	Mtor chsis in: Fallo de configuración Ninguna bomba alta presión activada Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881506	Mtor chsis in: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 1 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881507	Mtor chsis in: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 2 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	1
881900	Mtor chsis in: Registro de velocidad Diferencia máxima velocidad Tacómetro <>transmisión excesiva El valor mayor de velocidad se utiliza Controlar cableado entre dispos mando motor y sensor velocidad o el mismo sensor de velocidad	A700		E	1
882000	Mtor chsis in: Alternador Baja tensión con arranque motor Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1
882001	Mtor chsis in: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1
882002	Mtor chsis in: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1
882003	Mtor chsis in: Alternador Sobretensión con el motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
882004	Mtor chsis in: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación insuficiente Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1
882005	Mtor chsis in: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación demasiado alto Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A700.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1
882100	Mtor chsis in: Pedal traslac Interr veloc en vacío defectuoso Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A700		E	1
882101	Mtor chsis in: Pedal traslac Diferencia máx. señal canal 1 y 2 Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A700		E	1
882800	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700		E	1
882801	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700		E	1
882802	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR2 extern no se activa Control dispos de mando motor	A700		E	1
882803	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación negativa AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700		E	1
882804	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación positiva AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700		E	1
882805	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite en estado desconectado AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
882806	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700		E	1
882807	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700		E	1
882811	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Abierto sin mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700		E	1
882812	Mtor chsis in: Retorno escape de gases(AGR2) Cerrado a pesar de mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A700		E	1
882900	Mtor chsis in: Mariposa de aire Cortocircuito a masa o ruptura cable Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1
882901	Mtor chsis in: Mariposa de aire cortocircuitos de tensión de alimentación Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1
882902	Mtor chsis in: Mariposa de aire Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mariposa d aire no accionada Control dispos de mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1
882903	Mtor chsis in: Mariposa de aire Desviación de regulación negativa Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1
882904	Mtor chsis in: Mariposa de aire Desviación de regulación positiva Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1
882905	Mtor chsis in: Mariposa de aire Lesión valor límite en estado desconectado Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
882906	Mtor chsis in: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1
882907	Mtor chsis in: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1
882908	Mtor chsis in: Mariposa de aire Corriente excesiva LowSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1
882909	Mtor chsis in: Mariposa de aire Corriente excesiva HighSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1
882910	Mtor chsis in: Mariposa de aire PWM al máximo Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A700.X2:12/X2:1 3		E	1
883003	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
883004	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
883005	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
883006	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
883007	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883008	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
883009	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
883010	Mtor chsis in: Bomba de alta presión 1 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
883103	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
883104	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
883105	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
883106	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente demasiado baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
883107	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
883108	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
883109	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883110	Mtor chsis in: Hochdruckpumpe 2 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A700.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
883200	Mtor chsis in: Arrancador cortocircuito a masa Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A700.X1:29		E	1
883201	Mtor chsis in: Arrancador cortocircuitos de tensión de alimentación Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A700.X1:29		E	1
883300	Mtor chsis in: Mando del ventilador Cortocircuito a masa o ruptura cable Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/X2:2 7		E	1
883301	Mtor chsis in: Mando del ventilador cortocircuitos de tensión de alimentación Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/X2:2 7		E	1
883302	Mtor chsis in: Mando del ventilador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control dispos de mando motor	A700.X2:26/X2:2 7		E	1
883303	Mtor chsis in: Mando del ventilador Desviación de regulación negativa Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/X2:2 7		E	1
883304	Mtor chsis in: Mando del ventilador Desviación de regulación positiva Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/X2:2 7		E	1
883305	Mtor chsis in: Mando del ventilador Lesión valor límite en estado desconectado Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/X2:2 7		E	1
883306	Mtor chsis in: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/X2:2 7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883307	Mtor chsis in: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A700.X2:26/X2:27		E	1
883400	Mtor chsis in: Freno motor Cortocircuito a masa o ruptura cable Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883401	Mtor chsis in: Freno motor cortocircuitos de tensión de alimentación Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883402	Mtor chsis in: Freno motor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Chapaleta freno motor no accionado Control dispos de mando motor	A700.X2:11		E	1
883403	Mtor chsis in: Freno motor Desviación de regulación negativa Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883404	Mtor chsis in: Freno motor Desviación de regulación positiva Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883405	Mtor chsis in: Freno motor Lesión valor límite en estado desconectado Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883406	Mtor chsis in: Freno motor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883407	Mtor chsis in: Freno motor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A700.X2:11		E	1
883500	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/X2:64		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883501	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/X2:6 4		E	1
883502	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A700.X2:39/X2:6 4		E	1
883503	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/X2:6 4		E	1
883504	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/X2:6 4		E	1
883505	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/X2:6 4		E	1
883506	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/X2:6 4		E	1
883507	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/X2:6 4		E	1
883511	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/X2:6 4		E	1
883512	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 1 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:39/X2:6 4		E	1
883600	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/X2:6 5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883601	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/X2:6 5		E	1
883602	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A700.X2:25/X2:6 5		E	1
883603	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/X2:6 5		E	1
883604	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/X2:6 5		E	1
883605	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/X2:6 5		E	1
883606	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/X2:6 5		E	1
883607	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/X2:6 5		E	1
883611	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/X2:6 5		E	1
883612	Mtor chsis in: Unidad de brida de calefacción 2 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A700.X2:25/X2:6 5		E	1
883700	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883701	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700		E	1
883702	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase postcalentamiento Control dispos de mando motor	A700		E	1
883703	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación negativa Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700		E	1
883704	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación positiva Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700		E	1
883705	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700		E	1
883706	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700		E	1
883707	Mtor chsis in: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A700		E	1
883800	Mtor chsis in: Turbocompresor Cortocircuito a masa o ruptura cable Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883801	Mtor chsis in: Turbocompresor cortocircuitos de tensión de alimentación Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883802	Mtor chsis in: Turbocompresor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Turbocompresor no se acciona Control dispos de mando motor	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883803	Mtor chsis in: Turbocompresor Desviación de regulación negativa Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883804	Mtor chsis in: Turbocompresor Desviación de regulación positiva Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883805	Mtor chsis in: Turbocompresor Lesión valor límite en estado desconectado Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883806	Mtor chsis in: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883807	Mtor chsis in: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A700		E	1
883900	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
883901	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
883902	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR externo no se acciona Control dispos de mando motor	A700.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
883903	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación negativa AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
883904	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación positiva AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
883905	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión en valor límite (corriente superior al valor mínimo autorizado) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
883906	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
883907	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
883911	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Abierto sin mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
883912	Mtor chsis in: Retorno d gas de escape(AGR) Cerrado a pesar de mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A700.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
884000	Mtor chsis in: Indicación servicio de emergencia Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:42		E	1
884001	Mtor chsis in: Indicación servicio de emergencia cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:42		E	1
884002	Mtor chsis in: Indicación servicio de emergencia Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A700.X2:42		E	1
884100	Mtor chsis in: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:28		E	1
884101	Mtor chsis in: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:28		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
884102	Mtor chsis in: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A700.X2:28		E	1
884200	Mtor chsis in: Piloto carga alternador Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:14		E	1
884201	Mtor chsis in: Piloto carga alternador cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A700.X2:14		E	1
884202	Mtor chsis in: Piloto carga alternador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A700.X2:14		E	1
884300	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A700		E	1
884301	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A700		E	1
884302	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A700		E	1
884303	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación negativa	A700		E	1
884304	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación positiva	A700		E	1
884305	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
884306	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A700		E	1
884307	Mtor chsis in: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A700		E	1
884400	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A700		E	1
884401	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A700		E	1
884402	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A700		E	1
884403	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación negativa	A700		E	1
884404	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación positiva	A700		E	1
884405	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A700		E	1
884406	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A700		E	1
884407	Mtor chsis in: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
884500	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 1 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 1	A700		E	1
884501	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 2 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 2	A700		E	1
884502	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Servic emerg regulación alta presión activa Reducción potencia, accionamiento bombas d alta presión desconectado Control circuito Rail 1/2 / mazo de cable / enchufe	A700		E	1
884503	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Diferencia presión entre sensor alta presión 1 y 2 Ninguna reacción del motor, el mayor valor sensor se utiliza Control mazo d cable / enchufe /sensores presión rail / circutio rail 1/2	A700		E	1
884504	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 1 Ninguno Control circuito Rail 1	A700		E	1
884505	Mtor chsis in: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 2 Ninguno Control circuito Rail 2	A700		E	1
884900	Mtor chsis in: Salida señal n.d.r. Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A700		E	1
884901	Mtor chsis in: Salida señal n.d.r. cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A700		E	1
885000	Mtor chsis in: Cilindro A1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/X1:8		E	2
885001	Mtor chsis in: Cilindro A1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/X1:8		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885002	Mtor chsis in: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/X1:8		E	2
885003	Mtor chsis in: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/X1:8		E	2
885005	Mtor chsis in: Cilindro A1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/X1:8		E	
885006	Mtor chsis in: Cilindro A1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:22/X1:8		E	0
885007	Mtor chsis in: Cilindro A1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:22/X1:8		E	2
885008	Mtor chsis in: Cilindro A1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:22/X1:8		E	
885100	Mtor chsis in: Cilindro A2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/X1:7		E	2
885101	Mtor chsis in: Cilindro A2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/X1:7		E	2
885102	Mtor chsis in: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/X1:7		E	2
885103	Mtor chsis in: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/X1:7		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885104	Mtor chsis in: Cilindro A2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:21/X1:7		E	2
885105	Mtor chsis in: Cilindro A2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/X1:7		E	
885106	Mtor chsis in: Cilindro A2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:21/X1:7		E	0
885107	Mtor chsis in: Cilindro A2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:21/X1:7		E	2
885108	Mtor chsis in: Cilindro A2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:21/X1:7		E	
885200	Mtor chsis in: Cilindro A3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/X1:6		E	2
885201	Mtor chsis in: Cilindro A3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/X1:6		E	2
885202	Mtor chsis in: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/X1:6		E	2
885203	Mtor chsis in: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/X1:6		E	2
885204	Mtor chsis in: Cilindro A3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:20/X1:6		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885205	Mtor chsis in: Cilindro A3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/X1:6		E	
885206	Mtor chsis in: Cilindro A3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:20/X1:6		E	0
885207	Mtor chsis in: Cilindro A3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:20/X1:6		E	2
885208	Mtor chsis in: Cilindro A3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:20/X1:6		E	
885300	Mtor chsis in: Cilindro A4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/X1:5		E	2
885301	Mtor chsis in: Cilindro A4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/X1:5		E	2
885302	Mtor chsis in: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/X1:5		E	2
885303	Mtor chsis in: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/X1:5		E	2
885304	Mtor chsis in: Cilindro A4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:19/X1:5		E	2
885305	Mtor chsis in: Cilindro A4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/X1:5		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885306	Mtor chsis in: Cilindro A4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:19/X1:5		E	0
885307	Mtor chsis in: Cilindro A4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:19/X1:5		E	2
885308	Mtor chsis in: Cilindro A4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:19/X1:5		E	
885800	Mtor chsis in: Cilindro B1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/X1:4		E	2
885801	Mtor chsis in: Cilindro B1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/X1:4		E	2
885802	Mtor chsis in: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/X1:4		E	2
885803	Mtor chsis in: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/X1:4		E	2
885804	Mtor chsis in: Cilindro B1 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:18/X1:4		E	2
885805	Mtor chsis in: Cilindro B1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/X1:4		E	
885806	Mtor chsis in: Cilindro B1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:18/X1:4		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885807	Mtor chsis in: Cilindro B1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:18/X1:4		E	2
885808	Mtor chsis in: Cilindro B1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:18/X1:4		E	
885900	Mtor chsis in: Cilindro B2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/X1:3		E	2
885901	Mtor chsis in: Cilindro B2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/X1:3		E	2
885902	Mtor chsis in: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/X1:3		E	2
885903	Mtor chsis in: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/X1:3		E	2
885904	Mtor chsis in: Cilindro B2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:17/X1:3		E	2
885905	Mtor chsis in: Cilindro B2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/X1:3		E	
885906	Mtor chsis in: Cilindro B2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:17/X1:3		E	0
885907	Mtor chsis in: Cilindro B2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:17/X1:3		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
885908	Mtor chsis in: Cilindro B2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:17/X1:3		E	
886000	Mtor chsis in: Cilindro B3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/X1:2		E	2
886001	Mtor chsis in: Cilindro B3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/X1:2		E	2
886002	Mtor chsis in: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/X1:2		E	2
886003	Mtor chsis in: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/X1:2		E	2
886004	Mtor chsis in: Cilindro B3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:16/X1:2		E	2
886005	Mtor chsis in: Cilindro B3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/X1:2		E	
886006	Mtor chsis in: Cilindro B3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:16/X1:2		E	0
886007	Mtor chsis in: Cilindro B3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:16/X1:2		E	2
886008	Mtor chsis in: Cilindro B3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:16/X1:2		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
886100	Mtor chsis in: Cilindro B4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/X1:1		E	2
886101	Mtor chsis in: Cilindro B4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/X1:1		E	2
886102	Mtor chsis in: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/X1:1		E	2
886103	Mtor chsis in: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/X1:1		E	2
886104	Mtor chsis in: Cilindro B4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:15/X1:1		E	2
886105	Mtor chsis in: Cilindro B4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/X1:1		E	
886106	Mtor chsis in: Cilindro B4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700.X1:15/X1:1		E	0
886107	Mtor chsis in: Cilindro B4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A700.X1:15/X1:1		E	2
886108	Mtor chsis in: Cilindro B4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700.X1:15/X1:1		E	
886900	Mtor chsis in: Sistema d inyección Fallo en cilindro Desconexión motor Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
886901	Mtor chsis in: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco A Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	2
886902	Mtor chsis in: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco B Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A700		E	2
886903	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886904	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886905	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886906	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886907	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco A Con motor CR, desconexión del banco A Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886908	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco B Con motor CR, desconexión del banco B Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886909	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2
886910	Mtor chsis in: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A700		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887000	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887001	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887002	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887003	Mtor chsis in: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A700		E	1
887100	Mtor chsis in: Sincronización defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887101	Mtor chsis in: Sincronización Distancia errónea vacía<>transmisor fase Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887102	Mtor chsis in: Sincronización Nro. d dientes incorrecto Arranque motor imposible Desconectar y conect encendido, controlar transmisor n.d.r.	A700		E	1
887103	Mtor chsis in: Sincronización Imposible, n.d.r. insuficiente Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887104	Mtor chsis in: Sincronización Contador índice rueda leva tope defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A700		E	1
887200	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Averiado Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887201	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 No arranca Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1
887202	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1
887203	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Frecuencia muy elevada Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1
887204	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Equivocación de polos Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1
887205	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 1 Valor implausible/defectuoso Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1
887300	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Averiado Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1
887301	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 No arranca Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A700.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1
887302	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1
887303	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Frecuencia muy elevada Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A700.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1
887304	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Equivocación de polos Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887305	Mtor chsis in: Transm n.d.r. 2 Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A700.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1
887400	Mtor chsis in: Sensor Posición árbol de levas Averiado Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control: Dist d transmis d fas p' rueda árbol d levas (0.5-2.0 mm); cablead a transmis fases; transmis fases	A700.X1:70/X1:5 6/X1:42		E	1
887404	Mtor chsis in: Sensor Posición árbol de levas Equivocación de polos Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A700.X1:70/X1:5 6/X1:42		E	1
887405	Mtor chsis in: Sensor Posición árbol de levas Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultánea en el sensor redundante (1 ó 2). Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A700.X1:70/X1:5 6/X1:42		E	1
887500	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
887501	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
887502	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
887503	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
887504	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralentí si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
887505	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralentí si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887506	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 1 señal implausible  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:33/X2:34/X2:35		E	1
887600	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/X2:48/X2:49		E	1
887602	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:47/X2:48/X2:49		E	1
887603	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:47/X2:48/X2:49		E	1
887604	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/X2:48/X2:49		E	1
887605	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/X2:48/X2:49		E	1
887606	Mtor chsis in: Pedal traslación canal 2 señal implausible  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X2:47/X2:48/X2:49		E	1
887700	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X2:19/X2:20/X2:21		E	2
887701	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:19/X2:20/X2:21		E	2
887702	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:19/X2:20/X2:21		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887703	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:19/X2:20/X2:21		E	2
887704	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:19/X2:20/X2:21		E	0
887705	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:19/X2:20/X2:21		E	0
887706	Mtor chsis in: Sensor Nivel d refrigerante señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:19/X2:20/X2:21		E	2
887800	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700		E	1
887801	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
887802	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
887803	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
887804	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
887805	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
887806	Mtor chsis in: Sensor Nivel de aceite señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
888300	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	1
888301	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	1
888302	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	1
888303	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	1
888304	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	0
888305	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	0
888306	Mtor chsis in: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	1
888400	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
888401	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888402	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
888403	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
888404	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
888405	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
888406	Mtor chsis in: Sensor presión aire admisión señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
888500	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	2
888501	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	2
888502	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	2
888503	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	2
888504	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888505	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	0
888506	Mtor chsis in: Sensor presión de aceite señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	2
888600	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
888601	Mtor chsis in: Sensor presión combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
888602	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
888603	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
888604	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
888605	Mtor chsis in: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
888606	Mtor chsis in: Sensor presión combustible señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
888700	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X2:5/X2:6/ X2:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888701	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:5/X2:6/ X2:7		E	1
888702	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:5/X2:6/ X2:7		E	1
888703	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:5/X2:6/ X2:7		E	1
888704	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:5/X2:6/ X2:7		E	0
888705	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A700.X2:5/X2:6/ X2:7		E	0
888706	Mtor chsis in: Sensor impurezas en filtro aire señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:5/X2:6/ X2:7		E	1
888800	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
888801	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
888802	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
888803	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
888804	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
888805	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
888806	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 1 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
888900	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
888901	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
888902	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
888903	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
888904	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
888905	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
888906	Mtor chsis in: CommonRail Sensor presión 2 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889000	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A700		E	1
889001	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889002	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889003	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889004	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 1)  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889005	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 2)  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889006	Mtor chsis in: Sensor presión ambiente señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889100	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889101	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700		E	1
889102	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889103	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889104	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700		E	1
889105	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700		E	1
889106	Mtor chsis in: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889200	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/X2:6 0		E	1
889201	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X2:46/X2:6 0		E	1
889202	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X2:46/X2:6 0		E	1
889203	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X2:46/X2:6 0		E	1
889204	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:46/X2:6 0		E	1
889205	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X2:46/X2:6 0		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889206	Mtor chsis in: Sensor filtro de aire estado de baja presión Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X2:46/X2:60		E	1
889300	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:39/X1:53/X1:57		E	1
889301	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X1:39/X1:53/X1:57		E	1
889302	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:39/X1:53/X1:57		E	1
889303	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:39/X1:53/X1:57		E	1
889304	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:39/X1:53/X1:57		E	1
889305	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:39/X1:53/X1:57		E	1
889306	Mtor chsis in: Sensor agua en combustible Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:39/X1:53/X1:57		E	1
889400	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889401	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889402	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889403	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889404	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
889405	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
889406	Mtor chsis in: Sensor Temperatura Intercooler Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889500	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889501	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700		E	1
889502	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889503	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889504	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889505	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700		E	1
889506	Mtor chsis in: Sensor temperatura de aceite Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1
889600	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:38/X1:5 2		E	1
889601	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X1:38/X1:5 2		E	1
889602	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:38/X1:5 2		E	1
889603	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:38/X1:5 2		E	1
889604	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:38/X1:5 2		E	1
889605	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:38/X1:5 2		E	1
889606	Mtor chsis in: Sensor temperatura combustible Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:38/X1:5 2		E	1
889700	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:36/X1:5 0		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889701	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X1:36/X1:5 0		E	1
889702	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:36/X1:5 0		E	1
889703	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:36/X1:5 0		E	1
889704	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:36/X1:5 0		E	0
889705	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700.X1:36/X1:5 0		E	0
889706	Mtor chsis in: Sensor temperatura aire d admisión Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:36/X1:5 0		E	1
889800	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:51/X1:3 7		E	2
889801	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700.X1:51/X1:3 7		E	2
889802	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700.X1:51/X1:3 7		E	2
889803	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700.X1:51/X1:3 7		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
889804	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:51/X1:3 7		E	0
889805	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A700.X1:51/X1:3 7		E	0
889806	Mtor chsis in: Sensor temperatura líquido refrigerante Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700.X1:51/X1:3 7		E	1
889900	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889901	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A700		E	1
889902	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A700		E	1
889903	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A700		E	1
889904	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
889905	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A700		E	1
889906	Mtor chsis in: Sensor Temperatura interna Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A700		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890100	mot conj.gir.: Mando Pedal accionado con freno motor seleccionado/activo Ninguna admisión gas con freno motor activo Deactivación del freno motor	A750.X2:34/.X2:48		E	1
890101	mot conj.gir.: Mando Pedal accionado con servicio estabilizadores / serv chasis sup Ninguna admisión gas con servicio estabilización activo Deactivación del servicio de estabilización	A750.X2:34/.X2:48		E	1
890102	mot conj.gir.: Mando Función "Ventilación alimentación combustible" activada (pedal acelera Función ventilación de bomba y conducto de combustible hasta que motor conectado activo N.d.r. motor > 800 r.p.m. o desconectar/conectar encendido	A750.X2:34/.X2:48		B	
890400	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Servicio de emergencia: Límite de par y de n.d.r. d motor Control cable / enchufe / módulo E/A (e)	A750.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
890401	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo acoplamiento	A750.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
890402	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
890403	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
890404	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
890405	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID512) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A750.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1
890406	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID513) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A750.X2:8/X2:40/X2:45/X2		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890407	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID514) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890408	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID515) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890409	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / Retardermodul	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890410	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN WSK (ID 776) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo convertidor	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890411	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Exceso del tope de recepción Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890500	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Fallo interno, cambiar sistema de mando	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2			
890501	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890502	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890503	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890504	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890600	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890601	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890602	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890603	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890604	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890605	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890606	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890700	mot conj.gir.: CAN AMET Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890701	mot conj.gir.: CAN AMET Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890702	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890703	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890704	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890705	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890706	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890800	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos Tacógrafo perturbado Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / Tacógrafo	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890801	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos TSC1 perturbada Ninguno Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890802	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890803	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890804	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890900	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890901	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890902	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890903	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890904	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890905	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890906	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890907	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890908	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Nueva sincronización conexión CAN después de anomalía Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890909	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Fallo de transmisión en CAN memorizado Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890910	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890911	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
890912	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado	A750.X2:8/X2:40 /X2:45/X2		E	1
891000	mot conj.gir.: Fallo interno Pila excesiva Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891001	mot conj.gir.: Fallo interno Exception Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891002	mot conj.gir.: Fallo interno Prueba d programa Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891003	mot conj.gir.: Fallo interno Prueba RAM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891004	mot conj.gir.: Fallo interno Desbordamiento en memoria fallo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	0
891005	mot conj.gir.: Fallo interno Fallo duración de cálculo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891006	mot conj.gir.: Fallo interno Fallo-Indice demasiado grande Fallo aparecido no puede visualizarse Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	0
891100	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Fallo al activar EEPROM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891101	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante memoria parámetros está defectuos Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891102	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Memoria de parámetros en el EEPROM no es válida Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891103	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág ECU está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891104	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág NMI está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891105	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág Workdata está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891106	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante colectivo carga está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891107	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Tamaño estructura del acumulador de carga se ha modificado Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891108	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM EEPROM ya no tiene suficiente memoria p' colectivo carga Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891109	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme con datos permanente está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891200	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión de alimentación insuficiente Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe).	A750.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891201	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión de alimentación demasiad alt Motor no puede arrancar o desconex motor; sólo comunicación con herramienta de diagnosis Control red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe)	A750.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
891202	mot conj.gir.: Alimentación tensión Salida digital cortocircuito a tensión alimentación Desconexión motor; sólo aún comunic con herra diagnosis Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A750.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
891203	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo con desbloqueo de salidas de potencia Desconexión motor; desconexión de todas las salidas digitales Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A750.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
891204	mot conj.gir.: Alimentación tensión Alimentación tensión PS1 defectuoso/falta Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
891205	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión insuficiente (<10V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
891206	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión demasiad alt (>14V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:1/X2:2/ X2:15/X2:		E	1
891500	mot conj.gir.: Fallo de configuración Mando ventilador Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891501	mot conj.gir.: Fallo de configuración Curva carga llena (Offset erróneo) La adaptación de la curva d potencia se limita al interior Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891502	mot conj.gir.: Fallo de configuración Control Pedal traslac La unidad pedal no se controla Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891503	mot conj.gir.: Fallo de configuración Código falso bomba Como valor de sustitución se utiliza clase inyector 3 Controlar y modif codificación bombas(con diagnosis máqu o según herramient d diagnosis)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891504	mot conj.gir.: Fallo de configuración Fallo atribución con sensores de alta presión Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891505	mot conj.gir.: Fallo de configuración Ninguna bomba alta presión activada Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891506	mot conj.gir.: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 1 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891507	mot conj.gir.: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 2 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891900	mot conj.gir.: Registro de velocidad Diferencia máxima velocidad Tacómetro <>transmisión excesiva El valor mayor de velocidad se utiliza Controlar cableado entre dispos mando motor y sensor velocidad o el mismo sensor de velocidad	A750		E	1
892000	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con arranque motor Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1
892001	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1
892002	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1
892003	mot conj.gir.: Alternador Sobretensión con el motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1
892004	mot conj.gir.: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación insuficiente Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892005	mot conj.gir.: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación demasiado alto Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:67/X2:1 /X2:2/X2:		E	1
892100	mot conj.gir.: Pedal traslac Interr veloc en vacío defectuoso Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A750		E	1
892101	mot conj.gir.: Pedal traslac Diferencia máx. señal canal 1 y 2 Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A750		E	1
892800	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750		E	1
892801	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750		E	1
892802	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR2 extern no se activa Control dispos de mando motor	A750		E	1
892803	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación negativa AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750		E	1
892804	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación positiva AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750		E	1
892805	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite en estado desconectado AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750		E	1
892806	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892807	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750		E	1
892811	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Abierto sin mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750		E	1
892812	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Cerrado a pesar de mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750		E	1
892900	mot conj.gir.: Mariposa de aire Cortocircuito a masa o ruptura cable Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1
892901	mot conj.gir.: Mariposa de aire cortocircuitos de tensión de alimentación Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1
892902	mot conj.gir.: Mariposa de aire Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mariposa d aire no accionada Control dispos de mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1
892903	mot conj.gir.: Mariposa de aire Desviación de regulación negativa Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1
892904	mot conj.gir.: Mariposa de aire Desviación de regulación positiva Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1
892905	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite en estado desconectado Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1
892906	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892907	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1
892908	mot conj.gir.: Mariposa de aire Corriente excesiva LowSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1
892909	mot conj.gir.: Mariposa de aire Corriente excesiva HighSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1
892910	mot conj.gir.: Mariposa de aire PWM al máximo Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/X2:1 3		E	1
893003	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
893004	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
893005	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
893006	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
893007	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
893008	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893009	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
893010	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:9/X1:10 /X1:32/X1		E	1
893103	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
893104	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
893105	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
893106	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
893107	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
893108	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
893109	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1
893110	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:11/X1:1 2/X1:31/X		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893200	mot conj.gir.: Arrancador cortocircuito a masa Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A750.X1:29		E	1
893201	mot conj.gir.: Arrancador cortocircuitos de tensión de alimentación Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A750.X1:29		E	1
893300	mot conj.gir.: Mando del ventilador Cortocircuito a masa o ruptura cable Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/X2:2 7		E	1
893301	mot conj.gir.: Mando del ventilador cortocircuitos de tensión de alimentación Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/X2:2 7		E	1
893302	mot conj.gir.: Mando del ventilador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control dispos de mando motor	A750.X2:26/X2:2 7		E	1
893303	mot conj.gir.: Mando del ventilador Desviación de regulación negativa Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/X2:2 7		E	1
893304	mot conj.gir.: Mando del ventilador Desviación de regulación positiva Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/X2:2 7		E	1
893305	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite en estado desconectado Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/X2:2 7		E	1
893306	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/X2:2 7		E	1
893307	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/X2:2 7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893400	mot conj.gir.: Freno motor Cortocircuito a masa o ruptura cable Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893401	mot conj.gir.: Freno motor cortocircuitos de tensión de alimentación Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893402	mot conj.gir.: Freno motor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Chapaleta freno motor no accionado Control dispos de mando motor	A750.X2:11		E	1
893403	mot conj.gir.: Freno motor Desviación de regulación negativa Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893404	mot conj.gir.: Freno motor Desviación de regulación positiva Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893405	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite en estado desconectado Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893406	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893407	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893500	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/X2:6 4		E	1
893501	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/X2:6 4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893502	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A750.X2:39/X2:6 4		E	1
893503	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/X2:6 4		E	1
893504	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/X2:6 4		E	1
893505	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/X2:6 4		E	1
893506	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/X2:6 4		E	1
893507	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/X2:6 4		E	1
893511	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/X2:6 4		E	1
893512	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/X2:6 4		E	1
893600	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/X2:6 5		E	1
893601	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/X2:6 5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893602	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A750.X2:25/X2:6 5		E	1
893603	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/X2:6 5		E	1
893604	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/X2:6 5		E	1
893605	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/X2:6 5		E	1
893606	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/X2:6 5		E	1
893607	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/X2:6 5		E	1
893611	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/X2:6 5		E	1
893612	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/X2:6 5		E	1
893700	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750		E	1
893701	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893702	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase postcalentamiento Control dispos de mando motor	A750		E	1
893703	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación negativa Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750		E	1
893704	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación positiva Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750		E	1
893705	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750		E	1
893706	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750		E	1
893707	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750		E	1
893800	mot conj.gir.: Turbocompresor Cortocircuito a masa o ruptura cable Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893801	mot conj.gir.: Turbocompresor cortocircuitos de tensión de alimentación Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893802	mot conj.gir.: Turbocompresor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Turbocompresor no se acciona Control dispos de mando motor	A750		E	1
893803	mot conj.gir.: Turbocompresor Desviación de regulación negativa Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893804	mot conj.gir.: Turbocompresor Desviación de regulación positiva Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893805	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite en estado desconectado Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893806	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893807	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893900	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
893901	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
893902	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR externo no se acciona Control dispos de mando motor	A750.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
893903	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación negativa AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
893904	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación positiva AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
893905	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión en valor límite (corriente superior al valor mínimo autorizado) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893906	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
893907	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
893911	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Abierto sin mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
893912	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Cerrado a pesar de mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:14/X1:2 8/ X1:43/		E	1
894000	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:42		E	1
894001	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:42		E	1
894002	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:42		E	1
894100	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:28		E	1
894101	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:28		E	1
894102	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:28		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894200	mot conj.gir.: Piloto carga alternador Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:14		E	1
894201	mot conj.gir.: Piloto carga alternador cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:14		E	1
894202	mot conj.gir.: Piloto carga alternador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:14		E	1
894300	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A750		E	1
894301	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A750		E	1
894302	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A750		E	1
894303	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación negativa	A750		E	1
894304	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación positiva	A750		E	1
894305	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A750		E	1
894306	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894307	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A750		E	1
894400	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A750		E	1
894401	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A750		E	1
894402	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A750		E	1
894403	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación negativa	A750		E	1
894404	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación positiva	A750		E	1
894405	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A750		E	1
894406	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A750		E	1
894407	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A750		E	1
894500	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 1 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 1	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894501	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 2 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 2	A750		E	1
894502	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Servic emerg regulación alta presión activa Reducción potencia, accionamiento bombas d alta presión desconectado Control circuito Rail 1/2 / mazo de cable / enchufe	A750		E	1
894503	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia presión entre sensor alta presión 1 y 2 Ninguna reacción del motor, el mayor valor sensor se utiliza Control mazo d cable / enchufe /sensores presión rail / circutio rail 1/2	A750		E	1
894504	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 1 Ninguno Control circuito Rail 1	A750		E	1
894505	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 2 Ninguno Control circuito Rail 2	A750		E	1
894900	mot conj.gir.: Salida señal n.d.r. Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A750		E	1
894901	mot conj.gir.: Salida señal n.d.r. cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A750		E	1
895000	mot conj.gir.: Cilindro A1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/X1:8		E	2
895001	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/X1:8		E	2
895002	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/X1:8		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895003	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/X1:8		E	2
895005	mot conj.gir.: Cilindro A1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/X1:8		E	
895006	mot conj.gir.: Cilindro A1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/X1:8		E	0
895007	mot conj.gir.: Cilindro A1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:22/X1:8		E	2
895008	mot conj.gir.: Cilindro A1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:22/X1:8		E	
895100	mot conj.gir.: Cilindro A2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/X1:7		E	2
895101	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/X1:7		E	2
895102	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/X1:7		E	2
895103	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/X1:7		E	2
895104	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:21/X1:7		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895105	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/X1:7		E	
895106	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/X1:7		E	0
895107	mot conj.gir.: Cilindro A2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:21/X1:7		E	2
895108	mot conj.gir.: Cilindro A2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:21/X1:7		E	
895200	mot conj.gir.: Cilindro A3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/X1:6		E	2
895201	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/X1:6		E	2
895202	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/X1:6		E	2
895203	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/X1:6		E	2
895204	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:20/X1:6		E	2
895205	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/X1:6		E	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895206	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/X1:6		E	0
895207	mot conj.gir.: Cilindro A3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:20/X1:6		E	2
895208	mot conj.gir.: Cilindro A3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:20/X1:6		E	
895300	mot conj.gir.: Cilindro A4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/X1:5		E	2
895301	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/X1:5		E	2
895302	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/X1:5		E	2
895303	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/X1:5		E	2
895304	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:19/X1:5		E	2
895305	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/X1:5		E	
895306	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/X1:5		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895307	mot conj.gir.: Cilindro A4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:19/X1:5		E	2
895308	mot conj.gir.: Cilindro A4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:19/X1:5		E	
895800	mot conj.gir.: Cilindro B1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/X1:4		E	2
895801	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/X1:4		E	2
895802	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/X1:4		E	2
895803	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/X1:4		E	2
895804	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:18/X1:4		E	2
895805	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/X1:4		E	
895806	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/X1:4		E	0
895807	mot conj.gir.: Cilindro B1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:18/X1:4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895808	mot conj.gir.: Cilindro B1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:18/X1:4		E	
895900	mot conj.gir.: Cilindro B2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/X1:3		E	2
895901	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/X1:3		E	2
895902	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/X1:3		E	2
895903	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/X1:3		E	2
895904	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:17/X1:3		E	2
895905	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/X1:3		E	
895906	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/X1:3		E	0
895907	mot conj.gir.: Cilindro B2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:17/X1:3		E	2
895908	mot conj.gir.: Cilindro B2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:17/X1:3		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896000	mot conj.gir.: Cilindro B3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/X1:2		E	2
896001	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/X1:2		E	2
896002	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/X1:2		E	2
896003	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/X1:2		E	2
896004	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:16/X1:2		E	2
896005	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/X1:2		E	
896006	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/X1:2		E	0
896007	mot conj.gir.: Cilindro B3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:16/X1:2		E	2
896008	mot conj.gir.: Cilindro B3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:16/X1:2		E	
896100	mot conj.gir.: Cilindro B4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/X1:1		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896101	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/X1:1		E	2
896102	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/X1:1		E	2
896103	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/X1:1		E	2
896104	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:15/X1:1		E	2
896105	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/X1:1		E	
896106	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/X1:1		E	0
896107	mot conj.gir.: Cilindro B4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:15/X1:1		E	2
896108	mot conj.gir.: Cilindro B4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:15/X1:1		E	
896900	mot conj.gir.: Sistema d inyección Fallo en cilindro Desconexión motor Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896901	mot conj.gir.: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco A Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896902	mot conj.gir.: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco B Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	2
896903	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896904	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896905	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896906	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896907	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco A Con motor CR, desconexión del banco A Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896908	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco B Con motor CR, desconexión del banco B Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896909	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896910	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
897000	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897001	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897002	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897003	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897100	mot conj.gir.: Sincronización defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897101	mot conj.gir.: Sincronización Distancia errónea vacía<>transmisor fase Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897102	mot conj.gir.: Sincronización Nro. d dientes incorrecto Arranque motor imposible Desconectar y conect encendido, controlar transmisor n.d.r.	A750		E	1
897103	mot conj.gir.: Sincronización Imposible, n.d.r. insuficiente Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897104	mot conj.gir.: Sincronización Contador índice rueda leva tope defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897200	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Averiado Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1
897201	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 No arranca Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897202	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1
897203	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Frecuencia muy elevada Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1
897204	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Equivocación de polos Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1
897205	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Valor implausible/defectuoso Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:69/X1:5 5/X1:41		E	1
897300	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Averiado Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1
897301	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 No arranca Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1
897302	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1
897303	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Frecuencia muy elevada Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1
897304	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Equivocación de polos Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1
897305	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:68/X1:5 4/X1:40		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897400	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Averiado Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control: Dist d transmis d fas p' rueda árbol d levas (0.5-2.0 mm); cablead a transmis fases; transmis fases	A750.X1:70/X1:5 6/X1:42		E	1
897404	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Equivocación de polos Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A750.X1:70/X1:5 6/X1:42		E	1
897405	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultánea en el sensor redundante (1 ó 2). Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A750.X1:70/X1:5 6/X1:42		E	1
897500	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
897501	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
897502	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
897503	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
897504	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralentí si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
897505	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralentí si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1
897506	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 señal implausible  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:33/X2:3 4/X2:35		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897600	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/X2:4 8/X2:49		E	1
897602	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:47/X2:4 8/X2:49		E	1
897603	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:47/X2:4 8/X2:49		E	1
897604	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/X2:4 8/X2:49		E	1
897605	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/X2:4 8/X2:49		E	1
897606	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 señal implausible  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/X2:4 8/X2:49		E	1
897700	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:19/X2:2 0/X2:21		E	2
897701	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:19/X2:2 0/X2:21		E	2
897702	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:19/X2:2 0/X2:21		E	2
897703	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:19/X2:2 0/X2:21		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897704	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:19/X2:20/X2:21		E	0
897705	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:19/X2:20/X2:21		E	0
897706	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:19/X2:20/X2:21		E	2
897800	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750		E	1
897801	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
897802	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
897803	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
897804	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
897805	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
897806	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898300	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	1
898301	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	1
898302	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	1
898303	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	1
898304	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	0
898305	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	0
898306	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:30/X1:4 4/X1:58		E	1
898400	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
898401	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
898402	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898403	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
898404	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
898405	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
898406	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:61/X1:4 7/X1:33		E	1
898500	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	2
898501	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	2
898502	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	2
898503	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	2
898504	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	0
898505	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898506	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:63/X1:4 9/X1:35		E	2
898600	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
898601	mot conj.gir.: Sensor presión combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
898602	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
898603	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
898604	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
898605	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
898606	mot conj.gir.: Sensor presión combustible señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:62/X1:4 8/X1:34		E	1
898700	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:5/X2:6/ X2:7		E	1
898701	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:5/X2:6/ X2:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898702	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:5/X2:6/ X2:7		E	1
898703	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:5/X2:6/ X2:7		E	1
898704	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:5/X2:6/ X2:7		E	0
898705	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:5/X2:6/ X2:7		E	0
898706	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:5/X2:6/ X2:7		E	1
898800	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
898801	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
898802	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
898803	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
898804	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898805	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
898806	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:60/X1:4 6/X1:32		E	1
898900	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
898901	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
898902	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
898903	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
898904	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
898905	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
898906	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:59/X1:4 5/X1:31		E	1
899000	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899001	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899002	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899003	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899004	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 1)  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899005	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 2)  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899006	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899100	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899101	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899102	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899103	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899104	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899105	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899106	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899200	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/X2:6 0		E	1
899201	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:46/X2:6 0		E	1
899202	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/X2:6 0		E	1
899203	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:46/X2:6 0		E	1
899204	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/X2:6 0		E	1
899205	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/X2:6 0		E	1
899206	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:46/X2:6 0		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899300	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:39/X1:5 3/X1:57		E	1
899301	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:39/X1:5 3/X1:57		E	1
899302	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:39/X1:5 3/X1:57		E	1
899303	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:39/X1:5 3/X1:57		E	1
899304	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:39/X1:5 3/X1:57		E	1
899305	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:39/X1:5 3/X1:57		E	1
899306	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:39/X1:5 3/X1:57		E	1
899400	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899401	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899402	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899403	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899404	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
899405	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
899406	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899500	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899501	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899502	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899503	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899504	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899505	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899506	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899600	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:38/X1:5 2		E	1
899601	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:38/X1:5 2		E	1
899602	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:38/X1:5 2		E	1
899603	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:38/X1:5 2		E	1
899604	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:38/X1:5 2		E	1
899605	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:38/X1:5 2		E	1
899606	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:38/X1:5 2		E	1
899700	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:36/X1:5 0		E	1
899701	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:36/X1:5 0		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899702	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:36/X1:5 0		E	1
899703	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:36/X1:5 0		E	1
899704	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:36/X1:5 0		E	0
899705	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:36/X1:5 0		E	0
899706	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:36/X1:5 0		E	1
899800	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:51/X1:3 7		E	2
899801	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:51/X1:3 7		E	2
899802	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:51/X1:3 7		E	2
899803	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:51/X1:3 7		E	2
899804	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:51/X1:3 7		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899805	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:51/X1:3 7		E	0
899806	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:51/X1:3 7		E	1
899900	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899901	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899902	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899903	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899904	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
899905	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
899906	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
971020	engran ASTRONIC: Válv. desconexión principal Y10 cortocircuito a masa En trayecto:conmut.bloqueada Estacionada:embrague desbloqueado, conmutac. a neutro bloqueado Sis.autom.bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 10	A61		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
971021	engran ASTRONIC: Válv. desconexión principal Y10 cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutación bloqueada RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 74	A61		E	1
971022	engran ASTRONIC: Válv. desconexión principal Y10 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 42	A61		E	2
971120	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Freno de caja Y1 cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 17	A61		E	1
971121	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Freno de caja Y1 cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutación bloqueada RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 81	A61		E	1
971122	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Freno de caja Y1 interrupción Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 49	A61		E	1
971220	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y2 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 2	A61		E	2
971221	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y2 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 66	A61		E	1
971222	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y2 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 34	A61		E	2
971320	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y3 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 3	A61		E	2
971321	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y3 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 67	A61		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
971322	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Splitter Y3 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 35	A61		E	2
971420	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y4 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 04	A61		E	2
971421	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y4 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 68	A61		E	2
971422	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y4 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 36	A61		E	2
971520	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y5 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 05	A61		E	2
971521	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y5 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 69	A61		E	2
971522	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Acelerar Y5 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 37	A61		E	2
971620	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y6 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 6	A61		E	2
971621	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y6 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 70	A61		E	2
971622	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y6 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 38	A61		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
971720	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y7 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 7	A61		E	2
971721	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y7 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 71	A61		E	2
971722	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Conmutar Y7 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 39	A61		E	2
971820	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y8 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 8	A61		E	2
971821	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y8 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 72	A61		E	2
971822	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y8 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 40	A61		E	2
971920	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y9 cortocircuito a masa En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 9	A61		E	2
971921	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y9 cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 73	A61		E	2
971922	engran ASTRONIC: Válvula electromagnét. Grupo Y9 interrupción En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 41	A61		E	2
972033	engran ASTRONIC: Válvula reductora de presión Fallo mecánico Ningún límite de función RESET - d lo contrario cambiar válvula limit. d presión, ZF 125	A61		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
972330	engran ASTRONIC: Splitter Fallo de conmutación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 149	A61		E	1
972331	engran ASTRONIC: Splitter Fallo de conexión Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 150	A61		E	1
972332	engran ASTRONIC: Splitter Fallo de desconexión Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 148	A61		E	1
972430	engran ASTRONIC: Aceleración Fallo de conmutación sólo ciertas marchas conmutables, Conmut.autom. a neutro - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 152	A61		E	1
972431	engran ASTRONIC: Aceleración Fallo de conexión Conmut.autom. a neutro - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 153	A61		E	1
972432	engran ASTRONIC: Aceleración Fallo de desconexión sólo ciertas marchas conmutables, Conmut.autom. a neutro - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 151	A61		E	1
972530	engran ASTRONIC: Grupo Fallo de conmutación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 146	A61		E	1
972531	engran ASTRONIC: Grupo Fallo de conexión Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 147	A61		E	1
972532	engran ASTRONIC: Grupo Fallo de desconexión Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 145	A61		E	1
972630	engran ASTRONIC: Caja principal Fallo de conmutación Conmut.autom. a neutro Conmutación de marcha posible con restricciones Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 156	A61		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
972631	engran ASTRONIC: Caja principal Fallo de conexión Conmut.autom. a neutro Conmutación de marcha posible con restricciones Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 155	A61		E	1
972632	engran ASTRONIC: Caja principal Fallo de desconexión en trayecto:Ninguna conmutación d marchas Estacionado: sólo ciertas marchas conmutables Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 154	A61		E	1
972742	engran ASTRONIC: Sensor de presión Defectuoso/falta Edición AL en pantalla - ningún límite de función si presión de aire bastante elevada Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar sensor de presión, ZF 126	A61		E	1
972842	engran ASTRONIC: Sensor d temperatura TCU Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 127	A61		E	1
972942	engran ASTRONIC: Sensor de temperatura aceite de engranaje Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 128	A61		E	1
973020	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor cortocircuito a masa En trayecto: Conmutación d marcha bloqueada Estacionado: marchas iniciales pueden conmutarse RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 130	A61		E	1
973021	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor cortocircuitos de tensión de alimentación En trayecto: Conmutación d marcha bloqueada Estacionado: marchas iniciales pueden conmutarse RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 129	A61		E	1
973022	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor interrupción En trayecto: Conmutación d marcha bloqueada Estacionado: marchas iniciales pueden conmutarse RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 131	A61		E	1
973025	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 132	A61		E	2
973042	engran ASTRONIC: Conmutar Sensor Defectuoso/falta Conmut. automática a neutro durante la marcha; conmut. automát. de marchas durante la marcha RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 158	A61		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
973120	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración cortocircuito a masa Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 134	A61		E	1
973121	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración cortocircuitos de tensión de alimentación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 133	A61		E	1
973122	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración interrupción Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 135	A61		E	1
973125	engran ASTRONIC: Sensor Aceleración Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 136	A61		E	2
973220	engran ASTRONIC: Sensor grupo cortocircuito a masa Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 138	A61		E	1
973221	engran ASTRONIC: Sensor grupo cortocircuitos de tensión de alimentación Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 137	A61		E	1
973222	engran ASTRONIC: Sensor grupo interrupción Sólo ciertas marchas conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 139	A61		E	1
973225	engran ASTRONIC: Sensor grupo Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 140	A61		E	2
973242	engran ASTRONIC: Sensor grupo Defectuoso/falta Conmut. automática a neutro durante la marcha; conmut. automat. de marchas durante la marcha RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 159	A61		E	1
973320	engran ASTRONIC: Sensor Splitter cortocircuito a masa Conmutable sólo cada 2da marcha, retardo de conmutación - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 142	A61		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
973321	engran ASTRONIC: Sensor Splitter cortocircuitos de tensión de alimentación Conmutable sólo cada 2da marcha, retardo de conmutación - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 141	A61		E	1
973322	engran ASTRONIC: Sensor Splitter interrupción Conmutable sólo cada 2da marcha, retardo de conmutación - Sist. autom. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 143	A61		E	1
973325	engran ASTRONIC: Sensor Splitter Auto-ajuste En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 144	A61		E	2
973342	engran ASTRONIC: Sensor Splitter Defectuoso/falta Conmut. automática a neutro durante la marcha; conmut. automat. de marchas durante la marcha RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 160	A61		E	1
973441	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. entrada caja Señal(es) no plausible(s) En trayecto:conmut.bloq.Estacionado:embragu desbloq.,Neutro bloq. Sist dependiendo d marcha disponible con restric RESET - Controlar transmisor de n.d.r. 1 y 2, ZF 102	A61		E	1
973442	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. entrada caja Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 98	A61		E	1
973520	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 cortocircuito a masa Marcha: Mando bloqueado - modo automático bloqueado RESET- d lo contrario cambiar transmisor, mazo de cables o pos. de caja, ZF 22	A61.X2:6/11/18		E	1
973521	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Ningún límite de función - modo automático bloqueado RESET- d lo contrario cambiar transmisor, mazo de cables o pos. de caja, ZF 86	A61.X2:6/11/18		E	1
973522	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 interrupción Marcha: Mando bloqueado - modo automático bloqueado RESET- d lo contrario cambiar transmisor, mazo de cables o pos. de caja, ZF 54	A61.X2:6/11/18		E	1
973542	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1 Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables o transmisor de n.d.r., ZF 99	A61.X2:6/11/18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
973642	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 2 Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - controlar sistema del tacómetro, ZF 100	A61		E	1
973742	engran ASTRONIC: Sensor n.d.r. salida caja 1/2 Defectuoso/falta En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar transmisor de n.d.r. 1 y 2, ZF 101	A61		E	2
973831	engran ASTRONIC: Relé de desconex. TCU Fallo de conexión Sistema no disponible RESET - KI 30 ECU controlar - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 170	A61		E	2
973832	engran ASTRONIC: Relé de desconex. TCU Fallo de desconexión Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 169	A61		E	2
974020	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lento" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automat. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 19	A61.X2:7		E	1
974021	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lento" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 83	A61.X2:7		E	2
974022	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lento" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 51	A61.X2:7		E	1
974033	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y15"acoplamiento bloqueo lento" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 122	A61.X2:7		E	1
974120	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automat. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 21	A61.X2:8		E	1
974121	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 85	A61.X2:8		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
974122	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 53	A61.X2:8		E	1
974133	engran ASTRONIC: Válv electromagnét.Y14"acoplamiento bloqueo rápido" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 123	A61.X2:8		E	1
974220	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 18	A61.X2:9		E	1
974221	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 82	A61.X2:9		E	2
974222	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 50	A61.X2:9		E	1
974233	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y17"acoplamiento desbloqueo lento" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 120	A61.X2:9		E	1
974320	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" cortocircuito a masa Duraciones elevadas de conmutación Bloqueos esporádicos a marcha superior Sist. automát. bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 20	A61.X2:12		E	1
974321	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" cortocircuitos de tensión de alimentación Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 84	A61.X2:12		E	2
974322	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" interrupción Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar mazo de cables del posic. de acoplamiento o posic. de acoplamiento, ZF 52	A61.X2:12		E	1
974333	engran ASTRONIC: Válv electromagn.Y16"acoplamiento desbloqueo rápido" Fallo mecánico Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 121	A61.X2:12		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
974424	engran ASTRONIC: Sensor acoplamiento voltaje inferior Marcha: pérdida confort al avanzar, ninguna maniobra, temporizador automát. cambio a neutro, modo aut. bloqueados RESET - posicionador de caja o. cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 107	A61.X2:10/15		E	1
974425	engran ASTRONIC: Sensor acoplamiento Auto-ajuste Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 117	A61.X2:10/15		E	2
974442	engran ASTRONIC: Sensor acoplamiento Defectuoso/falta Marcha: pérdida confort al avanzar, ninguna maniobra, temporizador automát. cambio a neutro, modo aut. bloqueados RESET - d lo contrario cambiar el posic. de acoplamiento, ZF 124	A61.X2:10/15		E	1
974525	engran ASTRONIC: Acoplamiento Auto-ajuste Sistema no disponible RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 117	A61		E	2
974531	engran ASTRONIC: Acoplamiento Fallo de conexión En trayecto: Conmutac. d marcha bloqueada Estacionado: motor se ahoga Conmut. autom. a neutro Sist. no disponibl RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 118	A61		E	2
974532	engran ASTRONIC: Acoplamiento Fallo de desconexión Conmut. bloqueada - Función d embrague limitado - Estacionado: conmutac. a neutro - Sist. no disponible RESET - d lo contrario cambiar posicionador de caja, posicionador de acoplamiento, acoplamiento, ZF 119	A61		E	2
974533	engran ASTRONIC: Acoplamiento Fallo mecánico Parada: Conex. obligatorio a neutro, si llega a N no hay ningún otra limitación de sistema Desconectar encendido, embrague desbloquea, caja en N, ZF 114	A61		E	1
975421	engran ASTRONIC: Alimentación de tensión TCU cortocircuitos de tensión de alimentación Ningún limite de función RESET - d lo contrario cambiar sensor, cableado o pos. de caja, ZF 86	A61.X1:1/4/5		E	1
975422	engran ASTRONIC: Alimentación de tensión TCU interrupción En trayecto: conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar sensor, cableado o pos. de caja, ZF 54	A61.X1:1/4/5		E	1
975923	engran ASTRONIC: Red de a bordo sobrevoltaje Ningún limite de función RESET - Controlar tensión red de a bordo, ZF 104	A61		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
975924	engran ASTRONIC: Red de a bordo voltaje inferior En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar tensión red de a bordo, ZF 105	A61		E	2
976031	engran ASTRONIC: Encendido CON. Kl.15 Fallo de conexión En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 175	A61		E	1
976241	engran ASTRONIC: Interruptor marcha ralenti Señal(es) no plausible(s) estacionado: Ninguna maniobra y avance posible Sist. autom. bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (pedal de marcha), ZF 166	A61		E	1
976401	engran ASTRONIC: Sistema interfaz CAN Fallo permanente, comunicación bus interrumpida En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar cableado comunicación CAN, ZF 177	A61.X1:8/12		E	2
976404	engran ASTRONIC: Sistema interfaz CAN queue overrun En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar cableado comunicación CAN, ZF 179	A61.X1:8/12		E	2
976501	engran ASTRONIC: Interfaz CAN ZF Fallo permanente, comunicación bus interrumpida En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar cableado comunicación CAN, ZF 188	A61.X1:8/12		E	2
976503	engran ASTRONIC: Interfaz CAN ZF con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutación bloqueada Estacionado: conmuta. automat. d la última marcha inicial, Retroceso bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 110	A61.X1:8/12		E	1
976610	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Interrupción errónea activada En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a instalar el Software -sino cambiar pos. de caja, ZF 188	A61.X1		E	2
976611	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU stack watch En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a instalar el Software -sino cambiar pos. de caja, ZF 189	A61.X1		E	2
976612	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Parámetro defectuoso En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a instalar el parámetro EOL, ZF 190	A61.X1		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
976613	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Parámetro EEPROM checksum En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - volver a introducir parámetro EOL Checksumme, ZF 191	A61.X1		E	2
976614	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Acceso EEPROM defectuoso Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 192	A61.X1		E	1
976640	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU Comunicación defectuosa/falta En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 90	A61.X1		E	2
976644	engran ASTRONIC: Fallo interno TCU exceso temperatura En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - controlar sist. refrigerante caja - d lo contrario cambiar pos. de caja, ZF 193	A61.X1		E	2
976703	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN ABS/ASR (ID 512) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 216	A61.X1:8/12		E	2
976803	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN ABS/ASR (ID 513) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 217	A61.X1:8/12		E	2
976903	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN módulo E/A (ID 588) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - EA-Modul, ZF 230	A61.X1:8/12		E	2
977003	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Motor (ID 592) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 218	A61.X1:8/12		E	2
977103	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Motor (ID 593) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido En trayecto:conmutac. bloqueada Estacionada: embrague desbloqueado, conmutación a neutro-sis. no disponible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 219	A61.X1:8/12		E	2
977203	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 220	A61.X1:8/12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
977603	engran ASTRONIC: Transmisión datos CAN Intarder (12xx) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 225	A61.X1:8/12		E	1
977703	engran ASTRONIC: Transmisión de datos CAN Motor (ID 1360) con fallo/ inexistente, tiempo máx. de ciclo excedido Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 223	A61.X1:8/12		E	2
978042	engran ASTRONIC: Señal CAN Velocidad de marcha Defectuoso/falta Ningún cálc.d marcha inicial-ningún cálc d resist a la marcha -funcionam d estrat d marcha con restricción RESET - Controlar CAN-señales ECU/ABS/ASR, ZF 92/93/94	A61.X1:8/12		E	1
978142	engran ASTRONIC: Señal CAN velocidad media eje delantero Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 197	A61.X1:8/12		E	1
978242	engran ASTRONIC: Señal CAN velocidad diferencia eje delantero Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - ABS, ZF 198	A61.X1:8/12		E	1
978342	engran ASTRONIC: Señal CAN Intarder momento actual Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 28	A61.X1:8/12		E	1
978442	engran ASTRONIC: Señal CAN Intarder Retrogradar Defectuoso/falta No es necesario retrogradar en el serv. del retardador - Pérdida en la capacidad refrigerante RESET - Controlar comunicación CAN ECU - INT, ZF 29	A61.X1:8/12		E	1
978502	engran ASTRONIC: Señal CAN Telma momento actual Señal en el CAN defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - EA-Modul, ZF 229	A61.X1:8/12		E	1
978642	engran ASTRONIC: Señal CAN Retarder WSK Defectuoso/falta Cálculo limitad resistencia d marcha osea posible un cálculo incorrecto con la selección autom. de marchas Señales disponibles nuevam. en el CAN o conectar/desconectar encendido, ZF 24	A61		E	1
979042	engran ASTRONIC: Señal CAN n.d.r. de motor Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 97	A61.X1:8/12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
979140	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento de accionam. prescrito Comunicación defectuosa/falta en trayecto:conmutación de marcha bloqueada-estacionado:marchas d avance conmutables Sist. autom. bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 163	A61.X1:8/12		E	1
979242	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento de accionam. actual Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 171	A61.X1:8/12		E	1
979342	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento Motor dinámico Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 167	A61.X1:8/12		E	1
979442	engran ASTRONIC: Señal CAN Momento frenado de motor Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT, ZF 31	A61.X1:8/12		E	1
979542	engran ASTRONIC: Señal CAN pedal de traslación Defectuoso/falta Pérdida de confort al avanzar, conmutar y maniobrar - Sistema automático bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (pedal de marcha), ZF 165	A61.X1:8/12		E	1
979642	engran ASTRONIC: Señal CAN Interruptor marcha al ralentí Defectuoso/falta Ningún limite de función RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (pedal de marcha), ZF 168	A61.X1:8/12		E	1
979742	engran ASTRONIC: Señal CAN Interruptor de frenado Defectuoso/falta Pérdida de confort en el frenado - Sist. autom. bloqueado RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (interr. de freno), ZF 173	A61.X1:8/12		E	1
979942	engran ASTRONIC: Señal CAN Tempomat Defectuoso/falta Penduleos de conmutac. en el servicio Tempomat posible RESET - Controlar comunicación CAN ECU - MOT (Tempoaset), ZF 96	A61.X1:8/12		E	1